

J&W MADISON, S. I.
(SERVICIO OFICIAL)
CONSULTEN NUESTRAS AMPLIAS
FACILIDADES DE PAGO
C. L. GUZMAN EL BUENO, 18
Tel. 243 68 47 - 243 30 98 - MADRID (15)

PUEBLO

AÑO XXII
NUMERO 6.849
1,50 PESETAS
Director: Emilio Romero
MADRID
JUEVES 7
SEPT. 1961
Depósito Legal, M. 16.—1958
Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

Alquilamos a domicilio máquinas
de escribir nuevas y particulares y empresas. Me canografía al tacto, dictado microfónico. Taquigrafía dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios "El Porvenir en su mano", que regalamos.
Diríjase hoy mismo a la
ACADEMIA CABALLERO
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57).
Metro Tribunal. Teléf. 2-21-07-17. Madrid. 10.

Decepción en U. S. A.: Se esperaba que los neutralistas censuraran a Rusia por reanudar sus pruebas nucleares

Pero, en Belgrado, los "no alineados" han seguido la línea de Kruschef



El vicepresidente del Brasil, Joao Goulart, a su llegada a Brasilia, es recibido calurosamente en el aeropuerto. Llegaba de Porto Alegre, después de haber allanado todas las dificultades y habersele ofrecido toda clase de garantías. (Telefoto Cifra Gráfica.)

GOULART SERA HOY EL PRESIDENTE DEL BRASIL

Proyecta un plebiscito sobre la legalidad de la enmienda que limita sus poderes

BRASILIA, 7.— El vicepresidente del Brasil, Joao Goulart, prestará hoy juramento como Presidente de la República ante una sesión especial conjunta del Parlamento brasileño, a las tres de la tarde (seis horas españolas), según ha anunciado oficialmente el presidente de la Cámara de Diputados, Sergio Magalhaes.
Goulart, al fin provisionalmente, sólo tendrá derecho de "inducción" sobre el Poder Ejecutivo.
Según una enmienda constitucional, que ha dado paso a que Joao Goulart regresase a Brasilia, se ha cambiado el sistema de Gobierno del Brasil de la forma presidencialista que antes regia al régimen parlamentario, que priva al Jefe del Estado de la mayoría de los poderes y los delega en un primer ministro, responsable ante el Congreso.
No obstante, un portavoz de Joao Goulart ha manifestado que él procurará se haga un plebiscito sobre la legalidad de la enmienda constitucional después de la inauguración del período presidencial que le corresponde. El portavoz de Goulart parece que quiso insinuar que el nuevo Presidente no desea quedar reducido meramente a la figura de Jefe de Estado simbólico.
Hoy, el jefe parlamentario del partido laborista, al que pertenece Goulart, Almino Alfonso, indicó que el vicepresidente procuraría el cese de los jefes militares que se le opusieron. El cambio de los tres jefes de los servicios armados "es una cuestión de

honor para el partido (laborista) — afirmó Almino Alfonso—. Si yo fuera Goulart —añadió el dirigente socialista—, esa sería mi posición". (Efe.)
★ TRATA DE FORMAR GOBIERNO
BRASILIA, 7.— Joao Goulart ha pasado el día celebrando consultas con los dirigentes políticos para tratar de formar un Consejo de ministros que el Congreso acepte antes de la ceremonia de investidura. (Efe.)
El nombre que ha sonado más para la candidatura de primer ministro — que a partir de ahora tomará sobre sí la mayor parte de la responsabilidad ejecutiva, que antes correspondía a los Presidentes de la República — es el de Tancredo Neves, un abogado de cincuenta años, del Estado de Minas Gerais, que desde hace tiempo es miembro activo del partido socialdemócrata, grupo mayoritario en el Congreso. Tancredo Neves desempeñó el cargo de ministro de Justicia bajo la magistratura de Getulio Vargas. (Efe.)
★ CONTINUA LA TENSION
PORTO ALEGRE, RIO GRANDE DEL SUR (BRASIL), 7.— Los observadores políticos brasileños temen que las diferencias entre los institutos armados y los políticos se acentúen o produzcan incluso una ruptura abierta, a consecuencia de la ausencia de los tres ministros militares en la recepción del vicepresidente, Joao

Goulart, a su regreso a Brasilia. Estos mismos observadores añaden que el cambio constitucional que instituye el puesto de jefe del Gobierno satisface a muy pocos, y menos que nadie a las tradicionalistas fuerzas armadas.
Leonel Brizola, gobernador del Estado de Río Grande del Sur y cuñado de Joao Goulart, ha manifestado que a él no le "convencía" la enmienda constitucional y esperaba que Goulart convocase un plebiscito sobre la Constitución.
En la ciudad de Porto Alegre, nidos de ametralladoras protegen todavía los accesos al palacio del gobernador; pero dentro, todo está en paz.
Las 150 estaciones de radio que fueron conectadas con la Casa del Gobierno cuando se produjo el estado de emergencia subsiguiente a la repentina dimisión de Janio Quadros, han vuelto a sus emisiones normales.
El petróleo está racionado, pero se espera que pronto se disponga de él libremente. La causa del racionamiento de esencia se debe a la llegada de tres grandes buques que fueron hundidos a la entrada del puerto por razones estratégicas. Cuando se saquen, los buques-tanques podrán fondear de nuevo. (Efe.)
CUATRO NOMBRES PARA PRIMER MINISTRO
BRASILIA, 7.— La prevista toma de posesión del Presidente

NUEVA YORK: M. Blanco Tobío

NUEVA YORK, 7. (Crédito de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex).— La declaración final hecha por las veintinueve naciones "no alineadas" en Belgrado ha producido en Washington la resignada decepción de quien ha perdido hace tiempo la esperanza de recibir, algún día, buenas noticias.
La cosa no es para menos. Dándose la circunstancia de que precisamente han sido siempre esas naciones "no alineadas" las que más han alborotado contra las pruebas atómicas, y contra el rearme nuclear, los Estados Unidos esperaban, con bastante lógica, que en Belgrado se censurara de alguna manera a la Unión Soviética, máxime cuando, como el mismo "Times" dice hoy en un editorial, todo el mundo sabe aquí que si en vez de Rusia hubiesen sido los Estados Unidos los primeros en volver a contaminar la atmósfera con radiactividad, en Belgrado habría surgido, instantáneamente, una clamorosa condena de los Estados Unidos.
Pero no fue este país el "delincuente", sino Rusia, en vista de lo cual los "no alineados", con la excepción de Nasser, enfundaron su indignación y pasaron pladosamente la esponja sobre este incidente. Para que esta omisión no fuese interpretada como un tácito veredicto de culpabilidad dictado contra Rusia, Tito llegó a decir incluso que comprendía las razones que habían aconsejado a Moscú hacer lo que hizo.
Ya es bastante, para Washington, que en Belgrado se haya perdonado a Kruschef lo que jamás se habría perdonado a Kennedy; pero hay mucho más que esto. Los "no alineados" han pedido, entre otras cosas:
1. La eliminación de todas las bases militares extranjeras, incluida naturalmente la de Guantánamo.
2. La admisión de la China roja en las Naciones Unidas.
3. La reorganización del Secretariado de la O. N. U.
4. La abolición del colonialismo, y
5. El desarme universal y completo, que comprende la suspensión permanente de pruebas atómicas.
Al leer estos documentos, recordamos inmediatamente la fuente que los había inspirado: Kruschef, en su primer discurso ante la Asamblea General de la O. N. U., pronto hará un año. Ahí está todo lo que defiente Rusia. Ahí está casi todo lo que rechazan los Estados Unidos. Es difícil pensar en una más clara alineación (al lado de Rusia) de los "no alineados".
Hemos hablado más arriba de la resignada decepción de Washington. Pero, ¿es que podía esperar, razonablemente, otra cosa? O, para ponerlo más crudo, ¿es que de verdad existe eso que hasta hace poco se llamaba neutralismo y ahora no alineación? El neutralismo puede ser una actitud moral, pero no una política, en un mundo como el nuestro. Kruschef fue bastante sincero al decirle una vez a unos visitantes africanos que, por desgracia, ni siquiera África podía pensar en salir intacta de un conflicto termonuclear.

- **Eliminación de las bases extranjeras**
- **Admisión de China roja en las Naciones Unidas**
- **Reorganización de la Secretaría de la O. N. U.**

Cuando decimos que el neutralismo no es una política no pretendemos salir de tejas arriba, sino sentir un hecho con el que estamos familiarizados, porque hemos visto a los "no alineados", durante años, definirse políticamente en la O. N. U. con arreglo al siguiente código invariable: siempre contra los occidentales; nunca abiertamente contra Rusia. Y, en caso de duda, abstención.
Si nos fuese permitido resumir siquiera aquí el diario de sesiones de la última Asamblea General de la O. N. U. (sin hablar ya de la famosa cuarta comisión), no tendrían ustedes más remedio que compartir con nosotros el estupor que siempre hemos sentido cada vez que hemos oído hablar a alguien seriamente de "no alineación". Estupor que, incidentalmente, fué mayor que nunca cuando hace unos días leímos el mensaje de Kennedy a los 25 de Belgrado, dándole casi el espaldarazo a la filosofía de la no alineación.
¿En quién estaba pensando Mr. Kennedy? ¿En la Yugoslavia de Tito? ¿En Guinea? ¿O acaso en Cuba? Nos gustaría saber qué opina de todo esto el señor Stevenson, porque recordamos muy bien su cara, sentado en la cuar-

ta Comisión, escuchando a los "no alineados" cómo le sacaban la piel a tiras al Tío Sam. Los mismos que ahora en Belgrado no han querido imprimir una sola palabra que pudiera fruncir el ceño de su admirado Kruschef.
No obstante, lo más pintoresco del caso es que ese Tito que "ha comprendido las razones de Rusia" ha recibido de los Estados Unidos desde 1950 en concepto de ayuda 2.000 millones de dólares. Y que ese Nehru que hace días le dio la razón a Kruschef afirmando que el acceso de los occidentales a Berlín no era un derecho de éstos, sino una concesión soviética, ha recibido hasta la fecha 3.000 millones de dólares.
A la vista de estas extrañas situaciones no cabe duda que el neutralismo es una farsa. Pero, eso sí, espléndidamente pagada.
★ LLAMAMIENTO A LA PAZ BELGRADO, 7.— Al mismo tiempo que el comunicado de la Conferencia de naciones no comprometidas se ha hecho público un llamamiento a la paz, cuyo texto es el siguiente:
"Esta Conferencia de los Jefes de Estado o Gobierno de las naciones no comprometidas está muy preocupada porque, aparte

AYER, AL ESTE DE STALINGRADO

Cuarta prueba atómica rusa

"K" intenta justificarse: AYUDARA A PREVENIR OTRA GUERRA MUNDIAL

WASHINGTON, 7.— La Unión Soviética ha hecho estallar su cuarto artefacto nuclear en la atmósfera, ayer mañana, conforme ha anunciado la Comisión de Energía Atómica norteamericana en Washington.
La Comisión de Energía Atómica añade en su anuncio que la prueba se ha llevado a cabo en un punto situado al este de Stalingrado, y su potencia oscilaba entre "baja e intermedia". (Efe.)
KRUSCHEF TRATA DE JUSTIFICARSE
ESTOCOLMO, 7.— Kruschef ha manifestado esta noche que "tenía un profundo dolor de corazón y lamentaba" la reanudación de las pruebas nucleares.
Hizo esta declaración en el curso de una cena ofrecida al primer ministro indio, Nehru,

y al Presidente de la República de Ghana, Nkrumah, que le habían entregado la apelación de las 25 naciones neutrales de la Conferencia de Belgrado para que celebre una conferencia personal con el Presidente Kennedy.
El jefe del Gobierno soviético "confiaba en que la reanudación de las pruebas nucleares ayudaría a prevenir otra guerra mundial".
Kruschef reiteró su propuesta de que todos los aliados que combatieron contra la Alemania de Hitler debieran reunirse para concluir un tratado de paz con Alemania.
En el discurso que dirigió a su huésped, Nehru, dijo que él esperaba que los tres días de visita del presidente del Gobierno indio contribuyesen a "estrechar más las amistosas relaciones hindú-soviéticas sobre la base de la coexistencia pacífica". (Efe.)

Desbandada en los medios filocomunistas franceses tras la ruptura soviética de la tregua atómica

De Gaulle nombra a Massu gobernador militar de Metz
En esta región están los "paras" traídos de Argelia

PARIS, 7. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvió.)—En París todavía no han terminado los ecos de la conferencia de De Gaulle; no por la trascendencia que las declaraciones del general puedan tener, sino porque, pasadas las prisas de comentar el contenido de la conferencia, los periodistas hemos comenzado a meditar, impresionados, sobre el nuevo general que encontramos el martes en el Eliseo, tan lejos del que conocí en su primera conferencia de Prensa antes de hacerse cargo, por segunda vez, de los destinos de Francia. La impresión de fatiga y desilusión del martes fué realmente penosa. Sólo en el último momento de su conferencia, a la hora del canto, ya maquina, a Francia, recobró su grandilocuencia de otros tiempos. El resto de la conferencia nos presentó a un hombre cansado, sin la brillante ironía de otras veces, aferrado con tenacidad a un realismo a ras de tierra, bien lejos de aquellas lecciones de proyección histórica de otros tiempos. Personalmente, no me asombraría que un mañana el general se sintiese más fatigado que nunca y se fuese a Colombey, como la otra vez.

En un mensaje dirigido con motivo del "Día de la Independencia", el ministro de la Guerra, Denys, ha dicho a sus tropas que "se dediquen a calmar los espíritus y a reafirmar el orden y la disciplina". (Efe.) de la conferencia, el G. P. R. A. sigue mudo. Ben Khedda parece dispuesto a dejar correr un tiempo que marcha a su favor y a extremar una intransigencia que hasta ahora va arrancando concesión tras concesión a Francia. Después del éxito impresionante de su delegación en Belgrado, donde ha conseguido, con los cuatro nuevos reconocimientos "de jure" de su Gobierno, que sean ya 30 los países con relaciones normales con el Gobierno provisional argelino, Ben Khedda tuvo la satisfacción de ver que los 24 países de la conferencia de Belgrado, incluidos Túnez y Marruecos, reconocían la soberanía de Argelia sobre el Sahara, el mismo día que De Gaulle hacía un reconocimiento muy semejante desde el Eliseo. Acostumbrado a recoger excelentes frutos en las conferencias internacionales, es de imaginar que el F. L. N. no tiene prisa por reanudar sus conversaciones con París, y prefiere llevar el próximo lance del problema al terreno propicio de la O. N. U., donde quizá intente ir abriendo paso a la tesis que en estos momentos defiende Hassan II en Rabat, como en Roma o en Belgrado, según la cual la etapa de la autodeterminación está sobrepasada porque Argelia se ha autodeterminado con los hechos, que son más explícitos que los votos, y porque las estructuras del G. P. R. A. están lo suficientemente rodadas internacionalmente, y enraizadas en el pueblo argelino, para que Francia le entregue la soberanía de modo natural.

interna del comunismo, tanto el ruso como el chino, y es el único que puede saber, sin demasiado riesgo de equivocarse, si la crisis de Berlín la ha montado Kruschef, guiado por una ambición desmedida de expansión y un deseo de sobrepasar el fervor proselitista de los chinos para no perder el liderato del bloque comunista, según la tesis que sostienen los expertos americanos, o si la actual crisis es un derivativo de las dificultades internas del que, según parece creer De Gaulle.

MUERTOS Y HERIDOS POR ACTOS TERRORISTAS EN PARÍS, ARGEL Y ORÁN

PARIS, 7.—A consecuencia de los actos de violencia registrados en París, Argel y Orán durante la noche pasada, han resultado muertas dos personas, una de ellas un policía parisiense, y otras trece heridas, de las cuales dos se encuentran graves. En París, dos personas fallecieron en el tiroteo producido cuando unos musulmanes atacaron a una patrulla de policías de la misma nacionalidad. Uno de los agentes dió muerte a uno de los agresores, pero otro policía murió poco después a causa de las heridas sufridas. Varios terroristas, que se supone pertenecen a la organización del Ejército Secreto (O. E. S.), colocaron once bombas de plástico en Argel, produciendo heridas en tres europeos. Anteriormente, los terroristas lanzaron una granada en un café e hirieron a ocho personas, seis de ellas musulmanes. En Orán, según informa la Policía, se han producido siete explosiones de bombas de plástico. Una de ellas tuvo lugar en las instalaciones de radio y televisión, interrumpiendo un segundo intento llevado a cabo por la emisora para retransmitir la conferencia de prensa del general De Gaulle. El primer intento quedó frustrado el martes por la noche por el mismo motivo. (Efe.)



VATICANO: El Papa apelará el domingo a los dirigentes políticos del mundo

La emisora Radio Vaticano ha afirmado que "la paz es un deber" y que urge que Oriente y Occidente negocien la prohibición atómica y un control general de armamentos. La emisión aludida forma parte del llamamiento del Vaticano en defensa de la paz, que culminará el domingo en una apelación que Su Santidad el Papa Juan XXIII hará a los dirigentes políticos del mundo. "La paz no es un lujo —añadió la estación de radio de la Santa Sede—; no es un arbitrario tiempo que pasa condicionado a las formas o ambiciones de las pequeñas o grandes potencias." "La paz —prosiguió diciendo el locutor de Radio Vaticano— es un deber: el primer deber de los pueblos y de los Gobiernos."

ITALIA: Mensaje de Kennedy a Fanfani.

El periódico romano "Il Tempo" informa hoy que el Presidente Kennedy ha enviado un mensaje de 300 palabras al jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani. El corresponsal en Washington del periódico dice que, en su mensaje, Kennedy reafirma la necesidad de reforzar la unidad atlántica.

ALEMANIA OCCIDENTAL: Llega a Bonn el comandante de la O. T. A. N.

El general Lauris Norstad, comandante supremo de las fuerzas de la O. T. A. N., ha llegado a Bonn, por vía aérea, procedente de París, con objeto de celebrar conversaciones con el canciller Adenauer.

Su llegada coincide con las especulaciones de Prensa según las cuales el servicio militar obligatorio en Alemania occidental va a ser aumentado de doce a dieciocho meses, y los 36.000 hombres que iban a ser desmovilizados a finales de este mes serán retenidos.

ESTADOS UNIDOS: Se estudia el envío de una nueva nota a la U. R. S. S.

Los embajadores británico, francés y alemán (occidental) en la capital federal norteamericana se han reunido con altos funcionarios del Departamento de Estado y se cree que han tratado del envío de una nota occidental a la U. R. S. S. en relación con los pasillos aéreos al Berlín-Oeste.

GOULART SERA HOY EL PRESIDENTE DE BRASIL

(Viene de primera página.)

Joao Goulart, coincide hoy con las celebraciones del CXL aniversario de la independencia de Brasil. Pero mientras se prepara la toma de posesión del Presidente, los dirigentes políticos se encuentran con un problema arduo por resolver: la elección del hombre que ha de ser primer ministro, y por lo tanto ha de tener realmente en sus manos el Poder ejecutivo. Hasta ahora las negociaciones llevadas a cabo no han dado ningún resultado, aunque siguen sonando cuatro nombres como posibles primeros ministros. Estos cuatro nombres son los de Ernani do Amaral Peixoto, Auro Moura Andrade, Juracy Malhaes y Tancredo Neves. Los generales y almirantes que se resistieron a la toma de posesión de Goulart, alegando que éste mantenía contactos con los comunistas, no han participado directamente en las negociaciones para la elección de primer ministro.

Si Hassan II volvió ayer sobre esta tesis, en su conferencia de Prensa de Belgrado, Burguiba suspendió la rueda de Prensa que tenía anunciada, y sin duda será ya en territorio tunecino donde responderá a la posición de intransigencia de De Gaulle respecto a la base de Bizerta.

Si para Francia las posiciones de Belgrado sobre Argelia y Bizerta han tenido un interés particular, para el resto del mundo todo el interés actual de la Conferencia se reduce a la fuerza moral que los 24 países han depositado en los emisarios que han enviado a Moscú y a Washington para hablar de la paz. El mundo entero sigue hoy de modo especial la entrevista de Kruschef con Nehru, recibido ayer con extraordinarias muestras de consideración en Moscú y con la cuarta explosión atómica de la nueva serie. Nehru es, sin duda, uno de los políticos mundiales que conoce mejor la realidad

En Argelia, como en la metrópoli, ayer, durante la nueva transmisión diferida de la conferencia de De Gaulle por la televisión de Orán, un nuevo sabotaje volvió a dejar, por segunda vez, al general con la palabra en la boca.

La noticia del día en política nacional francesa es el nombramiento del general Massu como gobernador militar de Metz, a dos pasos de la frontera alemana, después de 19 meses en expectación de destino, durante los cuales le he visto más de una tarde en solitario tomando cerveza en los Campos Eliseos y leyendo «Le Monde» como cualquier burgués retirado. Lo más picante del nombramiento es que Metz es la plaza donde están de guarnición la mayoría de los regimientos de paracaidistas expatriados de Argelia. «De Gaulle quiere meterle miedo a Kruschef», dice hoy «Le Canard», el semanario satírico, comentando la noticia con sorna.

DECEPCION EN U.S.A.

(Viene de primera página.)

de la actual tirantez, la grave y crítica situación, mayor que nunca, amenaza al mundo con la inminente y ominosa perspectiva de un conflicto mundial, que es casi seguro que más adelante se desarrolle en una guerra mundial. En esta era de armas nucleares y de la acumulación del poder de la destrucción en masa ese conflicto y esa guerra llevarían, inevitablemente, a la destrucción en una escala hasta ahora desconocida, si es que no produce la aniquilación del mundo.

Esta Conferencia considera que debe evitarse esta calamidad, y, por lo tanto, es urgente e imperativo que las partes interesadas, y más especialmente los Estados Unidos de América y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, deben suspender inmediatamente sus preparativos para la guerra, no actuar en forma que pueda agravar o contribuir a empeorar la situación y a reanudar las negociaciones para un arreglo pacífico de cualquier importante diferencia entre ellas con el debido respeto a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y continuar negociando hasta que ellas y el resto del mundo consigan un desarme total y una paz duradera.

Aunque las decisiones que han llevado a la guerra de paz actualmente corresponden a estas grandes potencias, las consecuencias afectan al mundo entero. Por lo tanto, todas las naciones y todos los pueblos están preocupados e interesados en que las acciones de las grandes potencias sean tales que permitan a la Humanidad avanzar hacia la paz y la prosperidad y no hacia la extinción. En la seguridad de que ellos buscan la paz, esta Conferencia hace un llamamiento al Presidente de los Estados Unidos de América y al presidente del Consejo de Ministros de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas a que establezcan contacto en forma directa e inmediata para evitar el conflicto y establecer la paz.

Esta conferencia expresa la esperanza de que todas las naciones no representadas aquí, conscientes de la extrema gravedad de la situación, harán un llamamiento semejante a los dirigentes de las potencias interesadas, proclamando y estimulando el deseo y la determinación de toda la Humanidad de que se consiga una paz duradera y la seguridad para todas las naciones." (Efe.)

★ CARTA A LOS DOS "K"

TRIESTE, 7.—Se ha hecho público en Belgrado el texto de

la carta entregada hoy al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, suscrita por los dirigentes de las 25 delegaciones, correspondientes a otros tantos Estados, que han asistido a la conferencia de naciones neutrales de Belgrado.

La expresada carta está redactada como sigue:

"Excelencia: Nosotros, los jefes de Estados y de Gobiernos de los países participantes en la conferencia de países sin bloque, que ha sido celebrada en Belgrado, del 1 al 5 de septiembre, nos permitimos llamar la atención de vuestra excelencia sobre la cuestión que es de vital y directa significación para todos nosotros y para el mundo entero. Nosotros lo hacemos así no sólo en nuestro nombre, sino también a causa del unánime deseo de la conferencia y de nuestros pueblos.

EMPEORA LA SITUACION MUNDIAL.—Lamentamos y estamos profundamente preocupados por el empeoramiento de la situación internacional y por la posibilidad de una guerra que amenaza al género humano. Vuestra excelencia ha puesto a menudo de relieve los horrores de la guerra moderna y los del uso de las armas nucleares, que pueden destruir a la Humanidad, y ha abogado por la preservación de la paz mundial.

Estamos al borde de este peligro que amenaza al mundo y a la Humanidad. Somos conscientes de que vuestra excelencia desea, como todos nosotros, evitar tan horrible desarrollo de la situación que no sólo es capaz de destruir todas las esperanzas que abrigábamos por la prosperidad de nuestros pueblos, sino también de poner en peligro la existencia de la Humanidad misma. Estamos en la certeza de que vuestra excelencia hará todo lo posible por evitar semejante catástrofe.

NECESIDAD DE NEGOCIAR. Sin embargo, en vista de la gravedad de la crisis que amenaza al mundo y a la necesidad de evitar tal desarrollo de los acontecimientos que podrían acelerar esta crisis, nosotros apelamos a las grandes potencias para que reanuden y continúen las negociaciones en orden a evitar el peligro de la guerra en el mundo, y permitir a la Humanidad que siga el camino de la paz.

Particularmente, pedimos que se abran negociaciones directas entre vuestra excelencia y el Presidente de los Estados Unidos de América, como representantes de las dos más fuertes naciones de ahora, en cuyas manos está la llave de la paz o de la guerra. Estamos convencidos, en

razón de que ustedes dos son devotos de la paz mundial, de que sus esfuerzos, mediante negociaciones permanentes, sacarán al mundo del actual punto muerto y le permitirán crear y vivir por la prosperidad y la paz.

Estamos convencidos de que vuestra excelencia comprobará que esta carta ha sido redactada por el amor a la paz y el temor a la guerra, así como también por el irresistible deseo de encontrar una solución ante el hecho de que la Humanidad está abocada a una terrible catástrofe.

Enviamos una carta idéntica a su excelencia Mr. John F. Kennedy, Presidente de los Estados Unidos de América." (Efe.)

SE ESPERA RESPUESTA FAVORABLE DE KRUSCHEF

ESTOCOLMO, 7.—El primer ministro de la India, Nehru, ha hecho presente hoy su llamamiento al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, para que se reúna personalmente con el Presidente Kennedy y trate de poner fin a la tensión internacional.

Nehru y Kruschef, a quienes acompañaban sus altos asesores, se reunieron a las ocho (hora española) de esta mañana en la sala del Consejo de Ministros del Kremlin y se cree que sus conversaciones secretas continuarán hasta la hora del almuerzo.

De fuentes diplomáticas en Moscú se espera una respuesta favorable al llamamiento por parte del dirigente soviético, dado que —se dice— Kruschef es favorable a la diplomacia personal y se recuerda que después de la conferencia de Viena entre los dos dirigentes, Kruschef expresó su esperanza de reunirse de nuevo con el Presidente norteamericano. No obstante, de fuente bien informada se dice que no es de esperar un anuncio oficial sobre la entrevista Kruschef-Nehru hasta mañana, por lo menos. La visita de Nehru, primera que realiza el dirigente hindú a Moscú desde 1955, terminará, se cree, el próximo sábado. (Efe.)

RUSK RECOMIENDA VIGILANCIA A LA SEATO

WASHINGTON, 7.—El secretario de Estado, Dean Rusk, ha declarado que la S. E. A. T. O. debe mantener su vigilancia contra la "amenaza a la paz" del comunismo en la zona del tratado. En una declaración hecha pública con motivo del VII aniversario de la constitución de la S. E. A. T. O., Rusk dice que "debe juzgarse la labor realizada por la organización por los resultados que se obtengan".

SUS PADRES (ZONA ORIENTAL) NO PUDIERON ASISTIR A LA BODA



Gisela Grolke se acaba de casar. Es un día feliz para ella, y, sin embargo, una pena la atormenta. Sus padres, que viven en la zona oriental de Berlín, no pudieron obtener el permiso para asistir a la boda. Terminada la ceremonia, la recién casada se acercó hacia la frontera con su marido y su madre política. Primero miró un largo rato a sus padres con la ayuda de los prismáticos. Luego, no pudo contener el llanto. Y, por fin, se despidió de ellos agitando en el aire su ramo de novia. (Foto Cifra Gráfica.)

LLUVIA DE BACHILLERES

ESTA visto que la propaganda es dama caprichosa y las más veces injusta. Si cualquier Ministerio de Educación Nacional, con república o monarquía, hubiese dado la cantidad de becas y la facilidad de acceso que hay actualmente a los estudios medios y al bachillerato elemental, laboral y universitario, Prensa y radio habrían echado las campanas a vuelo y la voz del pueblo habría enronquecido de jalar.

Es muy posible que ante la generosidad de estas disposiciones de becas y ayudas, que hacen que prácticamente pueda estudiar todo el españolito que lo desee, no haya falta de entusiastas, desasistimiento ni apatía, sino asombro que paralice. Los españoles adultos, que poseemos, y somos poseídos, por un título universitario, asomamos al mundo académico en unos años en que para estudiar, sin tener padres pudientes, había que ser casi un genio de tesón, voluntad y talento. Conocemos demasiado el tipo de muchacho enfermizo, a puro quemarse las pestañas sobre los libros. Porque él no se puede permitir el lujo de perder la matrícula. Aunque todos estos angustiados estudiantes llegan a ser hombres importantes de garra y pro, a mí me dan un poco de pena. Les considero seres sin infancia, para los que el estudio no ha sido placer y ocio atento, sino afanosa fatiga, que no les ha dejado vivir plenamente infancia y juventud. No hace muchos años sólo se podía permitir el lujo de repetir varias veces asignaturas, y aun cursos, el vástago de familia pudiente y algo apaletada que sentía reverencia temerosa ante "los estudios". La gente señorona y las familias de tradición universitaria decidían que si el chico era un burrito y no valía para estudiar, pues que no estudiase. Otros medios de vida hallarían.

Hoy, benévolo, el Estado da lugar a titulillos como éste: "Los suspendidos en ingreso de Bachillerato podrán solicitar becas." A una, con resabios de estudiante antigua y amiga de los judíos del Antiguo Testamento en una sola cosa, la ley del Talión, la deja perpleja esta disposición. El que tenga el premio que es la ayuda en el estudio, lo mismo el estudiante que aprueba, luego que vale y trabaja, y el zoquete o el perezozo, nos resulta injusto. La noticia aclara luego que podrán ir al Bachillerato Laboral, que quizá exija menos letra y esfuerzo mental que el otro.

Se desprende de la amplitud, generosidad y manga ancha de las becas y ayudas, que se trata de dar formación, mediante el Bachillerato, a todo el pueblo español. Elevar su nivel intelectual, que les llevará a elevar su vida social. Normalmente, el escritor se queja de que este es país que está obligado a dar un tono muy bajo a lo escrito y radiado. A artículos, cuentos, novelas, teatro. En fin, lo de Lope: "Puesto que paga el vulgo, es justo—hablarle en necio si es su gusto."

Comprendo que se enfurruñarán conmigo muchos lusingos si piensan que tal número de bachilleres, que pronto alcanzará a toda la genticilla menuda en edad escolar y universitaria, va a poder vivir luego como profesor o empleado, que es donde suelen terminar muchas carreras universitarias. No puede haber tanto profesor, ni tanto burócrata, ni hay presupuesto nacional que lo necesite y resista. Y a ver quién va a labrar los campos, barrer las calles y ajustar los chirimboles mecánicos.

Lo que sí sucederá es que, como se ven muchos por los países germánicos, tropezaremos con artesanos, obreros y labradores de cultura realmente superior a la media actual. A trabajadores manuales que suelen ser entendidos de música, discretos amigos de ciencia y pintura, y tragalibros casi todos, cuyo nivel cultural no les impide trabajar con entusiasmo, rematar bien la obra de sus manos y estar contentos con su destino. Lo que sí les impide es ser engañados por patronos explotadores y por agitadores profesionales. Se encillamente, son un tipo digno, no una oveja del rebaño. Han tomado la cultura para sí, de la forma más pura y auténtica, como fin y placer; no como un medio más para ganar algún contado dinerito.

Otro aspecto de esta campaña de extensión cultural es que al ser natural que todos los adolescentes estudien, se acabará ya el tipo de padre zopenco, reverencioso de lo impreso, que quería a toda costa que sus hijos, aunque no valiesen para ello ni les gustase, "tuvieran estudios", partidarios del bárbaro refrán "la letra con sangre entra". Suelen ser tales padres de baja extracción social. Se han enriquecido casi siempre con el trapicheo, y como siguen sintiendo frustración y reverencia por "la letra impresa" quieren realizar en sus hijos lo que ellos no pudieron olear. Los chicos, una vez, siguen las pérdidas ilusiones de sus padres y otras las suyas propias.

Al dejar de ser el Bachillerato una especie de tierra tabú, para la gente sin medios económicos, tampoco se considerará una especie de requisito, más social que académico, de la clase media. Tenemos la esperanza de que rico o pobre terminará estudiando simplemente todo el que le guste de verdad y valga para ello. Se estudiará por placer, no por ganapán. Por ocio atento, que es la única manera de que el estudio sea algo provechoso para quien lo practica y para la sociedad civilizada en que vive.

Este Bachillerato casi regalado—sólo hace falta estudiar—, que trae el curso 1961-62, hará felices a muchas familias modestas y ambiciosas. Habrá también una minoría de chicos despabilados, activos, pero no estudiosos, que serán vareados cruelmente por padres ambiciosos de elevar el nivel social de sus hijos. Esta fe ciega que dan a la letra merceda que los chicos saludaran siquiera los libros.

Dentro de diez años, el nivel cultural del pueblo español se habrá elevado y esto elevará su eficiencia en cualquier clase de profesiones. Su comprensión ante cualquier problema. La cultura le servirá de arma y coraza contra los ataques de la demagogia de cualquier signo. Los escritores ganaremos en esto mayor número de lectores y una ampliación de la minoría, para la que se escribe siempre. De paso, algunos tendremos que repasar el Bachillerato.

Eugenia SERRANO

El cauce sindical

EN un acto organizado por la Junta Nacional de Semanas Sociales para conmemorar el aniversario de la "Rerum novarum", habló don Jacinto Martín, como representante de los Movimientos Obreros Cristianos. En su discurso señaló que la meta del Movimiento Obrero es la de siempre: "conquistar para el mundo del trabajador la dignidad, la perfección y la robustez social".

Considera que esta meta ha de ser conquistada con cuatro acciones cardinales, en cuatro planos vitales del conjunto obrero: en el personal, en el profesional, en el económico y en el político-social.

Hasta aquí, e incluso en la glosa posterior de estos párrafos, nada habría que decir, a no ser la identidad entre la meta propugnada por el señor Martín y la preconizada unos meses antes por el I Congreso Nacional de nuestros sindicatos. Pero más adelante, don Jacinto Martín, hablando, según él, en nombre de los obreros cristianos, dice:

"Disponemos para llevar a cabo la acción mutua de una institución, el Montepío, y para la sindical, de otra institución, el Sindicato. Para las dos acciones restantes no disponemos de institución específica, estamos desutilizados por completo. Y nos vemos obligados a suplir con instituciones forjadas para otros fines, a las cuales, por tanto, debilitamos o desviamos. En todo caso, la acción se lleva con instrumentos imperfectos."

Nuestro estupor nos ha hecho volver la vista a la primera parte del discurso, para descubrir qué acciones son esas para la que los obreros que dice representar el señor Martín se encuentran desutilizados. Resulta que son la económica y la político-social, con lo que nuestro estupor, lejos de disminuir, aumenta. Porque el campo económico creamos que es uno donde el sindicato que, al parecer, el señor Martín lo encuentra válido para la función "sindical", tiene una actuación más clara y decisiva. No hace falta mirar a los países extranjeros, en los que la acción de los trabajadores en la economía se efectúa a través de los sindicatos o de organizaciones dependientes o controladas por ellos. Basta con dirigir los ojos a la propia realidad española y observar que los criterios para el desarrollo económico de España, formulados por el I Congreso Sindical, están sirviendo de base para la política de expansión nacional, como los planes y estudios de los Consejos Económicos Provinciales están siendo el motor del desarrollo de cada provincia. Naturalmente, si deliberadamen-

te se quieren ignorar las realidades, desde luego no hay instrumento que le sirva a don Jacinto Martín, como no sea el que él mismo se haya creado "in mente".

Por lo que respecta a la acción política, nuestro estupor es aún mayor. Hasta los niños de la escuela saben que la representación política española está canalizada a través de las tres entidades naturales que son la familia, el sindicato y el municipio. A cualquiera de ellas tiene pleno acceso el señor Martín y por cualquiera de ellas puede ser representado y a cualquiera de ellas puede representar, con un mandato por elección que nadie podrá juzgar extravagante.

Así opinaron los participantes en el I Congreso Sindical, que en sus conclusiones sobre la representación sindical proclamaron que "el principio de representación se ejerce a través de estas mismas entidades naturales, donde se ordena esa naturaleza social del hombre. Nada de esto constituye un artificio y menos una suplantación, sino que es la más pura construcción democrática. Es el pueblo directamente encargado de su desti-

no, sin intermediarios ni advinadores".

Tan convencidos estaban los congresistas del carácter representativo que compete al sindicato, que en la primera recomendación de sus conclusiones señalaron que "el sindicato es la única entidad sustantiva de encuadramiento y de representación para el mundo del trabajo y al robustecimiento de su personalidad y potestades han de orientarse todos los esfuerzos".

Por todo ello, del párrafo citado del señor Martín sólo podemos estar de acuerdo con su opinión de que al utilizar "instituciones forjadas para otros fines", se lleva la acción "con instrumentos imperfectos". Imperfectos e inadecuados, como lo confirma la reciente pastoral del obispo de Bilbao a la J. O. C., en la que dice:

"En el mundo actual conviene mantener muy clara esta distinción entre lo apostólico y lo temporal. De tal forma que para evitar peligrosos confusionismos, que serían de consecuencias fatales en todos los órdenes, es necesario que estas dos acciones, la apostólica y la técnica, aunque esta sea de inspiración cristiana, se realicen a través de movimientos o instituciones distintas y entre sí independientes."

Y en la legalidad española no hay otra institución para la acción política de los trabajadores, como tales, que el sindicato.

LECTURA, AFICION Y CRITICA

EL artículo de Martín Iniesta "El cansancio de los ases", publicado en PUEBLO del día 5 de los corrientes, y la nota de Redacción que muy oportunamente le acompaña, plantean un problema ante el que me siento personalmente aludido. Propone a los críticos, artísticos y literarios, que, como los deportivos, procuren que su menester suscite en todos los públicos, incluso en el público más inculto, la misma atención para las letras y para las artes que la que aquellos han conseguido para el fútbol. Martín Iniesta presupone que hay una extensa producción literaria de interés humano que el público no conoce porque no se habla de ella con la pasión, con la comunicabilidad y el entusiasmo con que los críticos deportivos tratan de lo suyo. Para la nota de Redacción, la culpa está principalmente en los autores y creadores artísticos, que no ofrecen obras con aliento popular, con contenido que interese a la masa, con latido paralelo a los latidos de la gente, entretendidos en preciosismos estéticos limitados.

Tema de gran interés a medias esbozado, a cuyo enfoque, en principio, presto mi sincera adhesión, aunque trataré de ampliar un poco más sus dimensiones. Quiero, eso sí, en primer lugar, descartar toda enemiga para el fútbol. La labor de los críticos deportivos y lo que representa el espectáculo futbolístico en España no es, a menos que su atención llegara a absorber enteramente las preocupaciones españolas, un defecto de nuestro pueblo, sino, por el contrario, un aspecto de entendimiento, de discusión y diálogo, que puede ejemplarizar, en pequeña medida, claro es, otras manifestaciones de la vida nacional. Que cada lunes el botones de la oficina y el jefe de ella, el escolar y el catedrático puedan hablar, discutir confiadamente de algo, es un hecho positivo, en tanto unos y otros no abandonen por ello sus ocupaciones respectivas.

Pero por mucho contenido humano que el arte y la literatura comporten, el acceso a ellos no es nunca tan generalmente atrayente y asequible como ver, comentar, leer de fútbol. El cultísimo pueblo griego dejaba a sus grandes trágicos sin gente en sus mejores estrenos—los de aquellas obras que hoy son un patrimonio espiritual de la Humanidad y de las que vive buena parte de la literatura de todos los tiempos—el día que ellos coincidían con una prueba deportiva en la que intervenían los favoritos, la casta

de los olímpicos, que, sin crítica deportiva impresa, gozaban de una estimación semejante a la de nuestros jugadores futbolísticos de hoy. Leer y pensar con lo leído es un esfuerzo que requiere una educación, un hábito y hasta una cierta predisposición; una "afición", ni más ni menos.

Bien está que repudiemos los alejandrinos, preciosismos y esteticismos decadentes que en la obra literaria y artística—siempre por la saturación de una tendencia, de una escuela, de una manera de hacer—del gusto de ciertas minorías que se intercambian sus experimentos y complacencias, incluso, muchas veces, con el sobrenombre de "realismo", "literatura humana", "comprometida", "social", etc., aprendida en buenos modelos, pero tan encaje de bolillos, tan preciosista y falta de contenido como cualquier otra elucubración. Pero leer "El Quijote", "La Divina Comedia", disfrutar de Velázquez, seguir a San Juan de la Cruz, a Antonio Machado o a Sartre, además de tener ganas y afición a la lectura requiere una preparación que no se resuelve con que los críticos propalen sus nombres y el valor de sus obras ni con que escritores de nuestro momento sientan y piensen al compás de las gentes, al menos que no se dediquen éstos exclusivamente a los seriales radiofónicos y a la literatura de quioscos, que, por otra parte, no son sino resonancia—puede que positiva a falta de otra cosa—, saqueo, mouluración o aguachirle de los grandes temas, las situaciones tratadas en otras obras de subido valor.

En el mismo número de PUEBLO en que aparece el mentado artículo de Martín Iniesta hay otro de Juan José Bellod, donde se prueba que la lectura de libros, en éste como en otros países, se cuenta primordialmente entre las gentes que han dispuesto de una educación, de una enseñanza media, que debe considerarse básica en todo país civilizado. Y es evidente que en España, por este aumento de la enseñanza media, ha aumentado también la lectura. De cuando en cuando, aquí nos permitimos el lujo de un "best-seller", cuando el interés de un tema, la personalidad del autor y otras causas coinciden en subrayar la atención por un libro determinado.

Mas no acaba aquí el problema. Damos por conseguida la enseñanza media para todos. Y habrá libros de enorme interés humano que serán leídos por unos pocos, por otros pocos mañana, y que darán lugar a otros libros y

hasta que se hable mucho de ellos sin que nadie o casi nadie los lea. Es evidente que Joyce, Prouts, Valery, Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado, Albert Camus o Lorca—unos, claros; otros, oscuros—, con haber sido tan grandes escritores y haber aportado tanto a la riqueza de la literatura contemporánea, no fueron masivos, ni aun siquiera el humanísimo, el entrañable, el sencillo Antonio Machado, de cuyos versos poco a poco se van multiplicando las ediciones. Llegar a ellos—aparte de que ellos, de otra manera, con su influjo llegan a nosotros por diversos caminos—debe ser una meta cultural a suscitar en las multitudes intensificando la formación humanística de ellas.

Queda lo de la "afición". El lector de poesía, de novela, de ensayo, de artículos periodísticos es siempre, para penetrar verdaderamente en estos productos, un poco poeta, novelista, ensayista, periodista. Un "entendido" por afición después de la preparación cultural necesaria. En realidad, el autor es en algo creación suya, exigencia suya, receptor o estímulo de sus anhelos. Grandes personalidades o personas cultísimas conocen uno enteramente desinteresadas por cualquiera de estos géneros refractarias a la poesía, a la novela, a la música o a la pintura. Viven—claro es—su entorno cultural, su ambiente. Pero muestran total displacencia ante los títulos concretos. No les interesa. Igualmente se da—y éste es uno de los espejismos que hace hablar mucho de una literatura y de un arte para el pueblo—que personas sin instrucción alguna, multitudes incluso, ante un cuadro, un poema, un relato o una pieza teatral con características de enorme dificultad comprensiva hayan penetrado en ellos, sentido y pensado con ellas y dado un juicio de lo más certero. Por carecer de prejuicios, de cultura mal digerida, de mimetismos sociales han entrevisto la verdad, el mensaje, la connotación humana del arte directamente, por intuición, por salto libre del alma. Pero ese estado de roussoniana pureza, que es rigurosamente ocasional, sin embargo permite pensar en el arte como medio de educación popular.

¿La crítica? Esto sería tema aparte. El crítico, querido Iniesta, habla, naturalmente, para la afición, lo mismo que el crítico deportivo dando por supuestas muchas cosas gracias a las cuales puede explicarse en unas líneas. Merced a los periódicos de gran tirada, el crítico puede dirigirse a

las inmensas minorías de esos aficionados, pues no creas que le lean solamente—si es que allí le lean—en los círculos reducidos, rigurosamente minoritarios. Esa es la ventaja del periódico, que le lean más allá, donde menos se piensa, donde hay lectores que ansian saber cosas de novelas, de teatros, de ensayos, de poemas, de cuadros, y a quienes, de verdad te lo digo, sentiría defraudar. Para ellos tiene que hablar, no con la pasión primaria de un entusiasmo fácil, sino con un mínimo de rigor, hasta con un sistema de señales. Si perdiera este mínimo, tratando de "popularizar", seguramente podría decirse de él lo que aquellos niños o aquellos campesinos ante un orador, que, como comentaba Unamuno, quería "ponerse a la altura del pueblo" o imitar el lenguaje infantil: "Este señor es tonto." Y tendrían razón.

Dámaso SANTOS

URBANISMO

DOSCIENTOS cincuenta delegados de veintidós países europeos y americanos asisten en Santiago, estos días, a la asamblea de la Federación Internacional de Urbanismo y Arquitectura. Por encima de los temas concretos que la asamblea estudia, una preocupación universal merece ser puntualizada: la de proporcionar a los hombres de hoy la forma colectiva de vida, en su aspecto material, que hoy conviene. Se trata, en otras palabras, de resolver el problema de construir la ciudad que el hombre de hoy necesita. Y de construirla, temas concretos de la asamblea compostelana, modernizando las viviendas antiguas y evaluando (no sólo económicamente) los edificios, al tiempo que se construyen nuevas viviendas y se edifican (con criterios no puramente materiales) centros de servicios sociales.

Se trata, por tanto, de una aventura sugestiva y que influye de forma decisiva en el futuro individual y colectivo de cada uno de nosotros. No vive igual el habitante de un pueblo que el de una ciudad. No tiene la misma vida el poblador de un suburbio que el de un núcleo residencial. No se comporta lo mismo, para el bien o para el mal, el que reside en una población apretada, oscura, sucia, que el que vive de un centro urbano abierto, limpio, lleno de luz.

Sería erróneo, sin embargo, creer que las conclusiones obtenidas en las asambleas internacionales pueden ser aplicadas, de modo inmediato, a cualquier país. Resulta lógico pensar (y de sobra lo saben las autoridades competentes en la materia desde el punto de vista administrativo o profesional) que la construcción y el aprovechamiento del suelo varían en cada país, y en cada zona del mismo país, según los diversos tipos de humedad, paisaje, clase de tierra y demás circunstancias que afectan a la ciencia del urbanismo y la arquitectura. También parece lógico deducir que no puede construirse lo mismo en un país pobre que en un país rico, pues tanto la edificación como la conservación de lo edificado suponen unos gastos que gravitan sobre la economía general. El aprovechamiento de los recursos existentes en un país (o en cada zona del mismo país) impide llegar a la aplicación simultánea de lo que pudiera considerarse como óptimo deseable internacional. Así, por ejemplo, un país pobre no puede construir en forma diseminada y poco densa, porque el coste de cada vivienda resultará excesivo para el poder adquisitivo de sus habitantes y porque la conservación de este tipo de construcciones y de los servicios a ellas comunes escapa a las posibilidades de los ayuntamientos.

La visita de «Che» Guevara, aún colea...

Exceso de precauciones durante el paso de Goulart por el aeropuerto de Buenos Aires

Cuatro diputados disidentes del frondicismo, golpeados por la Policía al intentar saludarlo

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.)—Si la visita del «Che» a esta ciudad causó revuelo periodístico, el fugaz paso del vicepresidente del Brasil, señor Joao Goulart, no fué menos espectacular. Ambas visitas fueron fundamentalmente distintas y, ni que decir tiene, la de Goulart rebasó todos los capítulos—la del «Che» sólo motivó un fenomenal escándalo—informativos, razón por la cual se despegaron los máximos elementos periodísticos en Ezeiza. Desde horas antes de su llegada—prevención por si se anticipa—había una legión de periodistas y fotógrafos en el aeropuerto internacional. Una hora y pico antes llegó el embajador brasileño con los agregados militares, quien dijo que las últimas noticias que tenía de la situación de su país eran: las «de ustedes, los periodistas». El embajador brasileño, señor Boli-treau Frago, es hombre de carrera y persona muy agradable.

★ Y a propósito del ejercicio interinamente del Ministerio de Relaciones Exteriores por el señor Vitolo, acotaré que la renuncia del doctor Mugica tuvo origen en la visita del «Che». Como para no tomar esta vez todos los recaudos que evitaran otro escándalo... Resulta que cuando se armó la tremolina por la presencia del ministro comunista cubano a Frondizi, en declaraciones del canciller doctor Adolfo Mugica, éste trató de restar importancia al asunto y acotó que también el delegado norteamericano en Punta del Este, señor Goodwin, había conversado con el «Che». «Si el delegado del Presidente Kennedy vino a manifestar el señor Mugica—tuvo una entrevista con el «Che» Guevara, no hay razones para condenar el hecho de que Frondizi lo haya recibido». Luego las cosas se complicaron. Trascendió que el contacto entre Goodwin y el «Che» había sido «buscado» ex profeso por delegados argentinos y brasileños—recuérdese que aún estaba Quadros en el poder—y se atribuyeron al hecho versiones y alcances tales que, finalmente, el canciller argentino renunció. Un

diario porteño afirma que tal renuncia fué pedida a Frondizi por los militares, pero no hay certeza de ello. Asimismo, en Washington, el señor Goodwin debió informar en el Senado sobre tal entrevista, que en efecto existió, y se descubrió por las declaraciones del señor Mugica. Probablemente, su relevo, más que a pasiones e intrigas, tal y como se difundieron, se deba al hecho de que, sin quererlo, el ministro cometió una torpeza. A causa de ello, Frondizi debió buscar otro.

★ Volviendo a otro aspecto de la presencia de Goulart en Buenos Aires, recogeré palabras de compatriotas suyos que fueron al aeropuerto para prestarle su emocionada adhesión, y darle vivas cuando pasó, ciertamente, muy lejos de ellos. Uno, con quien hablé, me respondió que Goulart no es comunista, con los siguientes conceptos: «O señor Goulart no puede ser comunista, pela sencilla razón de que e'h un facendado, que tem unha enorme fortuna: nas suas estancias conta com mais de 300.000 cabeças de fazenda». Es decir, que Goulart es un poderoso estanciero. Dicho brasileño agregó: «O' que pasa e que «Jango» fai unha política de muito vigor (contenido) social e por eso chamall'e comunista». El anónimo brasileño dijo que él había sido dirigente gremial en su país, pero rehusó identificarse—, aclaró que Goulart «no es ni puede ser comunista ni castrista», y que tanto a él como al general Teixeira Lot, los había invitado Castro, pero que no aceptaron la invitación; en tanto que el señor Quadros es-



El proyectado túnel bajo el canal de la Mancha puede convertirse en puente

★ Conversaciones francobritánicas sobre un asunto comenzado en 1750
★ El puente—dice el plan francés—tendrá cinco carreteras y dos líneas férreas



LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—El proyecto de un puente o de un túnel a través del canal de la Mancha no es asunto de hoy o de ayer. Viene coleando, en realidad, desde 1750, en que el francés Desmarests presentó a la Academia de Amiens un proyecto de túnel por el cual podrían unirse los dos países. (Desmarests, al parecer, se mareaba en barco...) Más tarde, en 1802, otro francés, Mathieu, corrigió los planos de su antecesor, les añadió alguna pequeña novedad técnica y los presentó a Napoleón Bonaparte. Al curso pareció encantarle la idea de que Gran Bretaña pudiera transformarse en nación «continental». El proyecto de Mathieu, por cierto, contenía algunos datos que hoy tienen un delicioso carácter de anacronismo antañón: relevos de caballos en las galerías del túnel, iluminación con candelitas...

que estamos en el punto exacto del principio, en la incógnita del «¿damos o no damos el primer paso?»... La cuestión tiene, pues, mucha tela por cortar, y uno se pregunta, un poco pesimista, si Francia y Gran Bretaña llegarán realmente un día a cortar un traje a la medida del canal de la Mancha.

Una cosa parece segura, pese a las vagas y prudentes declaraciones del ministro francés de Información: y es que Francia se inclina decididamente por el proyecto de un puente. Sería carretera y vía férrea que uniría Dover con Cap Blac Nez, cerca de Calais, y costaría, calculando por lo «bajines», unos treinta y cuatro mil millones de pesetas. Algunos técnicos franceses han llegado, incluso, a asegurar—y ya es asegurar, ciertamente—que será puente y que tendrá cinco carreteras y dos líneas férreas.

Otros proyectos—algunos de ellos ingleses—se inclinan de manera ostensible, como se sabe, por un túnel. Existe ya, desde hace años, un grupo de estudio franco-británico que a estas horas debe de tener concretadas al mínimo detalle todas las características de un túnel dedicado únicamente a vía férrea. (Los autos serían cargados en los vagones.)

Ignoro de manera absoluta qué tejemanejes ha habido y sigue habiendo tras los bastidores anglofranceses de este asunto. Pero creo que es mucho optimismo eso de ponerse a asegurar que para 1965 ó 1966 habrá túnel o puente bajo o sobre el canal de la Mancha. Si algunas compañías financieras dicen: «Sí, sí»; otras fuerzas y organizaciones dicen: «No, no». No es solamente cuestión de economía o de comercio. La idea de una unión—túnel o puente—con el continente, asusta y perturba extraordinariamente en determinados círculos británicos (y en algunos franceses, supongo).

Como he dicho muchas veces en crónicas anteriores—y es esta una de esas verdades de Perogrullo que habría que repetir hasta el cansancio—Inglaterra es como es y es lo que es por la simple y tremenda razón de que no es un país, sino un país-isla. Y su comercio, su Commonwealth, su modo de vivir, se apoyan en dos razones fundamentales: primera, que es una isla, y segunda, que no ha sido invadida desde hace cientos de años, precisamente, por su condición de isla.

Hubo un tiempo, se me dirá, en que Gran Bretaña formaba parte real y verdadera del continente, un tiempo en que las aguas del Támesis iban a morir al Rin. Eso es cierto; pero eso fué cuando Gran Bretaña no era Gran Bretaña, cuando todavía no había adquirido su identidad, su obstinación, su comercio, su libertad y su agresividad definitiva y rotundamente insulares.

No, no es solamente cuestión de pesar pros y contras comerciales y económicos en el asunto del túnel o del puente sobre el canal de la Mancha. Si uno enfoca la cuestión con ojos ingleses, comprenderá inmediatamente que cuando se ha sido la toda la vida tiene que costar mucho dejar de serlo de la noche a la mañana.

DOS DE CADA TRES NORTEAMERICANOS APOYAN LA FORMA DE ACTUAR EN BERLIN POR KENNEDY

★ Muchos hablan del despliegue de fuerzas
★ La crítica principal surge del miedo de que no van a ser bastante decididos

PRINCETON. (Por George Gallup, director del Instituto Americano de Opinión Pública.)—Yo creo que están manejando bien la situación de Berlín. Ha hecho bien en llamar a las tropas, era una demostración de fuerza sin haber luchado. Esperan negociar sin precipitarse, ha seguido una política firme sin agresión ni timidez.

Este comentario de una mujer de Nueva Jersey demuestra la aprobación de los americanos de todo el país sobre la forma de llevar la crisis de Berlín por la Administración de Kennedy en los días tensos desde que los comunistas sellaron el sector oriental de la ciudad.

En una encuesta llevada a cabo por Gallup Poll durante los últimos días, dos de cada tres personas demuestran su satisfacción con el modo en que el Gobierno de los Estados Unidos ha intentado enfrentar la situación en la que era la capital de Alemania.

★ REACCION ANTE EL MODO AMERICANO DE MANEJAR LA CRISIS DE BERLIN

He aquí la pregunta hecha a los que sabían de la crisis de Berlín (nueve de cada diez personas).

«¿Qué piensa usted de como el Gobierno americano está manejando la crisis de Berlín?»

Satisfecho, 66 por 100; insatisfecho, 21 por 100, y ninguna opinión, 13 por 100.

Al dar sus opiniones sobre Berlín, muchos opinantes hablan favorablemente de la demostración de fuerza por parte de los Estados Unidos al aumentar las fuerzas americanas en la ciudad y también al llamar a los reservistas de los Estados Unidos.

En una palabra, la aprobación se basa principalmente en lo que a los opinantes les parece una firme toma de posición por parte de la Administración al enfrentar las nuevas medidas rusas en la ciudad.

La poca crítica que ha habido surge principalmente del miedo

de que no hemos sido suficientemente energicos ante el desafío comunista: «Creo que deben ser más fuertes contra los comunistas—dijo un opinante de Colorado—. Debemos luchar con ellos si hace falta.»

★ TODAVIA DISPUESTOS A LUCHAR PARA QUEDARSE

El cierre de la frontera de Berlín ha influido poco sobre la opinión de los americanos de que «vale la pena luchar por Berlín».

Un control incesante de la opinión pública en Estados Unidos desde que empezó la actual crisis de Berlín ha demostrado repetidamente grandes mayorías dispuestas a luchar por la ciudad si necesario fuese y dispuestas a correr el riesgo de guerra para mantener nuestros derechos en ella.

Para muchos americanos, Berlín es símbolo de la guerra fría, consideran que ceder allí sería preludio de la dominación rusa de toda Alemania, y luego, toda Europa.

Juzgando por los últimos resultados, el cierre de la frontera de Berlín oriental ha influido poco en la opinión pública sobre los principios básicos que están en juego en la ciudad.

de que no hemos sido suficientemente energicos ante el desafío comunista: «Creo que deben ser más fuertes contra los comunistas—dijo un opinante de Colorado—. Debemos luchar con ellos si hace falta.»

★ TODAVIA DISPUESTOS A LUCHAR PARA QUEDARSE

El cierre de la frontera de Berlín ha influido poco sobre la opinión de los americanos de que «vale la pena luchar por Berlín».

Un control incesante de la opinión pública en Estados Unidos desde que empezó la actual crisis de Berlín ha demostrado repetidamente grandes mayorías dispuestas a luchar por la ciudad si necesario fuese y dispuestas a correr el riesgo de guerra para mantener nuestros derechos en ella.

Para muchos americanos, Berlín es símbolo de la guerra fría, consideran que ceder allí sería preludio de la dominación rusa de toda Alemania, y luego, toda Europa.

Juzgando por los últimos resultados, el cierre de la frontera de Berlín oriental ha influido poco en la opinión pública sobre los principios básicos que están en juego en la ciudad.

¿Se le cae el cabello? ¿Tiene caspa o grasa?

Solicite informes a
"HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"
Gran Vía. Edificio Mesa del Castillo. Puerta 1. Piso 8.
MURCIA
Con Dirección Facultativa. Censura Sanitaria núm. 17.830

Burguiba confía en un entendimiento con De Gaulle

«Francia reconoce el principio de la evacuación, lo cual es una nueva posición»

TUNEZ, 7.—El Presidente Habib Burguiba, de Túnez, ha manifestado que él cree que el Presidente De Gaulle y él pueden llegar a un entendimiento sobre la evacuación de las tropas francesas de Bizerta.

Esta declaración fué hecha a través de la televisión, ayer, en Belgrado, antes de que Burguiba regresara a Túnez. «Tengo la impresión—dijo Burguiba—de que el (De Gaulle) por primera vez está considerando la salida de las tropas francesas de Bizerta. Quiero decir que él reconoce el principio de evacuación, lo cual es una nueva posición.»

Agregó Burguiba que la declaración de De Gaulle de que Francia permanecerá en Bizerta mientras dure el «período peligroso» y su alusión a Berlín implica que él ha establecido cierto límite a la estancia de los soldados franceses en Bizerta. Esta, desde luego, es una nueva situación que, ciertamente, me da la impresión de que nosotros no estamos en un completo punto muerto», dijo Burguiba. (Efe.)

BAJO UNA LLUVIA DE PEDRADAS

CONGO: La O. N. U. retira su cuartel general de Elisabethville

* Temía el ataque de los «escuadrones suicidas» de la gendarmería katanguesa

* La orden fué dada al obtener Tshombe un voto de confianza en la Asamblea, que confirma la independencia política de Katanga

ELISABETHVILLE (Katanga), 7.—Las Naciones Unidas, bajo una lluvia de pedradas, ante una muchedumbre enfurecida, y ante el temor de posibles ataques de los «escuadrones suicidas» de la Gendarmería de Katanga, han retirado su Cuartel General a un campo fortificado en las afueras de la ciudad de Elisabethville.

La retirada de las fuerzas de las Naciones Unidas tuvo lugar desde sus acuartelamientos bajo las piedras lanzadas por la multitud en el centro de la capital katanguesa.

Las tropas suecas al servicio de la Organización Internacional, con fusiles y bayoneta calada, mantuvieron un tanto a la multitud. Los soldados suecos montaron la guardia y protegieron la retirada bajo una continua granizada de piedras; sin

embargo, no se ha registrado ningún herido.

Una unidad de las Naciones Unidas, con ametralladoras pesadas, cubría la zona de la operación desde el tejado del hospital de la Cruz Roja italiana. Las mujeres del servicio civil silenciosamente vigilaban a los furiosos manifestantes.

Más tarde se ha informado que varios soldados de las Naciones Unidas resultaron heridos cuando bajo la muchedumbre apedreó un convoy en marcha hacia el campamento de las tropas suecas, situadas en los arrabales de Elisabethville. Los soldados, en «jeeps» descubiertos, marcharon bajo la pedrea imperturbablemente. La Policía de Katanga hizo disparos al aire, pero a pesar de ello no consiguió dispersar a la multitud.

En los círculos de las Naciones

Unidas se ha admitido que la Jefatura de las Fuerzas de la Organización Internacional en Elisabethville había ordenado la retirada del centro de la ciudad ante el temor de que las manifestaciones engrosaran y se convirtieran en encuentros sangrientos con los soldados de la O. N. U.

La Jefatura de la Organización espera que, al caer la noche, la operación entera de la evacuación de su Cuartel General y de su división civil esté completada en el campamento de las fuerzas indias.

Las Naciones Unidas temían asimismo que los «escuadrones suicidas» de la gendarmería de Katanga estuviesen dispuestos a atacar al aislado Cuartel General de la O. N. U. en Elisabethville.

La acción de las Naciones Unidas ha empezado desde que el Presidente katangués, Moïse Tshombe, ha obtenido un voto de confianza en la Asamblea Nacional. La resolución del Parlamento katangués ha «confirmado la soberanía e independencia política de Katanga».

Los observadores políticos de Elisabethville consideran que la determinación de la Asamblea Nacional katangués constituye un reto a los intentos de las Naciones Unidas de terminar con la independencia del Estado minero katangués mediante su efectiva anexión al Congo, bajo la autoridad del Gobierno central de Leopoldville.

El jefe civil de las Naciones Unidas, Conor Cruise O'Brien, ha advertido al presidente Tshombe que si las manifestaciones agresivas continúan, «las Naciones Unidas se verán obligadas a emprender la acción necesaria».

EL INVENTOR DEL «VOSTOCK» NO FUE ESCUCHADO

LAGENFURT, 7.—El ingeniero aeronáutico alemán doctor Wilfried Baade, a quien se le atribuye la invención y diseño de las cápsulas soviéticas del espacio «Vostock», ofreció en un tiempo sus servicios a los Estados Unidos, pero los norteamericanos los rechazaron, según ha manifestado un antiguo colega suyo.

EN UN MEMORANDUM A LA O. N. U.

CUBA ACUSA A EE.UU. DE PREPARAR OTRA INVASION

«Cualquier agresión podría desencadenar una conflagración de imprevisibles proporciones»

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7.—Cuba ha afirmado que «bandas armadas» instruidas y financiadas por los norteamericanos están preparando una agresión contra la isla.

También «se realizan actos de provocación» desde la base militar norteamericana de la bahía de Guantánamo, en la costa sudoccidental de Cuba.

Estas acusaciones están contenidas en un memorándum del Gobierno del primer ministro, Fidel Castro, que ha pasado a formar parte del programa de trabajo provisional de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se reunirá a finales de este mes.

Entre otras cosas, dice el memorándum que «cualquier agresión militar procedente de los Estados Unidos contra Cuba podría desencadenar una conflagración de imprevisibles proporciones e incalculables consecuencias para la Humanidad».

CASTRO SEÑALA UNA CRISIS MUNDIAL PARA FIN DE AÑO

LA HABANA, 7.—El primer ministro, Fidel Castro, ha dicho que los cubanos deben aprender inglés para que puedan hablar a los «revolucionarios norteamericanos» cuando se produzcan cambios sociales en los Estados Unidos.

En un discurso de dos horas ante el Congreso Nacional de Hetrados, Castro aconsejó a los maestros de escuela que aprendan chino y ruso. Afirmó que Cuba necesitará 2.300 profesores de ruso. Agregó que la Unión Soviética va a enviar un centenar de profesores de ruso.

Manifestó el primer ministro que la actual campaña para terminar con los analfabetos en Cuba debe terminar antes de que

finalice el año, porque el mundo está «amenazado por las fuerzas imperialistas de la agresión» en una crisis que alcanzará su punto culminante «en el último mes de este año».

CIENTO CINCO AÑOS DE CARCEL PARA UN BATISTIANO

LA HABANA, 7.—El tribunal criminal de Santiago ha aprobado sentencias que totalizan ciento cinco años contra Elisardo Necolarides, a quien se le había acusado de «sembrar la muerte a través de una extensa zona de la provincia de Oriente durante la tiranía de Batista».

El fiscal había pedido la pena de muerte para Necolarides, al que también se acusa de maltratar a los prisioneros, encerrados en las cárceles, durante el régimen del ex presidente Batista. (Efe.)

En Berlín oriental se pide mayor producción a los obreros

La policía comunista sigue disparando agua y gases contra los berlineses occidentales

BERLIN, 7.—Las autoridades comunistas de la zona oriental han iniciado hoy una campaña para modificar las normas de trabajo de los obreros de la Alemania oriental sin elevar los salarios. Los comunistas, en su campaña, dicen que debe procederse a un rápido incremento de la capacidad económica de la nación «para poder llegar a la conclusión de un tratado de paz este año».

Un llamamiento dirigido a los trabajadores para que aumenten su producción ha sido publicado en un fábrica de Berlín, y hoy se publica en las primeras páginas de los periódicos comunistas. Los observadores occidentales dicen que los comunistas esperaron, al parecer, hasta el cierre de las «rutas de escape» con objeto de anunciar esta modificación de las normas de trabajo.

El último intento de modificación de dichas normas fué hecho justamente antes del levantamiento de los trabajadores de 17 de junio de 1953, y fué una de las principales causas de la sangrienta revuelta. (Efe.)

NUEVOS INCIDENTES FRONTERIZOS

BERLIN, 7.—La Policía de Berlín occidental ha anunciado hoy nuevos incidentes a lo largo de la línea fronteriza berlinesa. Anuncian que, a primera hora de hoy, la Policía comunista disparó cinco granadas de gases contra unos 400 berlineses occidentales que se habían reunido en el sector americano, cerca del distrito de Neukoelln.

En otro punto del sector fronterizo soviético-norteamericano la Policía comunista disparó salvas de agua y arrojó por encima de la muralla una granada de gases contra unos 30 berlineses occidentales que se habían concentrado en aquel lugar. (Efe.)

PASTELEROS FABRICANTES HELADOS

A precios muy reducidos, por liquidación, se venden máquina batidora, amasadora, refinadora montadora-nata, molino azúcar, hacer fondant, peladora, granuladora, montadora helados, grupo fabricar helados y mostrador frigorífico. Moldes para helados, chapas y enseres obrador pastelería, en Núñez de Balboa, número 87, entrando por el jardín, de tres y media a seis tarde.



FRENTE A FRENTE

Tropas norteamericanas de guarnición del Berlín occidental frente a un grupo de oficiales de la Alemania oriental, durante la discusión sostenida en la línea fronteriza de Friedrichstrasse. (Foto Cifra Gráfica.)

Un proyectil «Titán» alcanza un blanco a 11.300 kilómetros de distancia

* PUEDE LLEVAR UNA CAPSULA CON PODER DESTRUCTIVO DE 2.500.000 TONELADAS DE TRINITROTOLUENO

* U. S. A. PONDRA UN HOMBRE EN ORBITA ANTES DE FIN DE AÑO

CABO CANAVERAL, 7.—Un proyectil «Titán», capaz de transportar una cápsula nuclear y perteneciente a las Fuerzas Aéreas norteamericanas, ha sido lanzado desde esta base de pruebas hasta un blanco situado a 11.300 kilómetros de distancia. Esta prueba hace el número 28 de las realizadas con éxito en un total de 38 lanzamientos llevados a cabo con este tipo de proyectil.

El lanzamiento tuvo lugar a las dos y media de la madrugada (hora española) y el proyectil fué dirigido, durante su trayectoria, hasta alcanzar un blanco previamente situado en el Atlántico a la citada distancia.

El «Titán» llevaba una cápsula capaz de contener una fuerza destructiva semejante a 2.500.000 kilos de trinitrotolueno desde cualquier punto de los Estados Unidos hasta un blanco situado en cualquier zona del globo.

En los medios competentes de las Fuerzas Aéreas se espera que este tipo de proyectil esté en condiciones de ser utilizado para fines de guerra a finales de este año, probablemente dentro de uno o dos meses, en todas las bases occidentales de los Estados Unidos.

Poco después de efectuado el lanzamiento, el buque norteamericano «Sword Knot» recogió la cápsula para su envío a los laboratorios norteamericanos, donde será sometida a estudio. (Efe.)

LA PRUEBA, SIN PILOTO, SERÁ REALIZADA LA SEMANA PROXIMA

SYDNEY, 7.—Los Estados Unidos proyectan colocar en órbita una cápsula destinada a ser pilotada por un hombre en la próxima semana, según ha anunciado el comandante Scott Carpenter, miembro de la comisión norteamericana para vuelos espaciales.

«Si todo se realiza como está proyectado—dijo Scott—, los Estados Unidos pondrán un hombre en órbita para finales del presente año.»

El comandante Carpenter ha vuelto a Australia, después de una breve visita a su país, para presenciar los lanzamientos del proyectil «Mercury» desde el centro de investigaciones de Muehea (Australia occidental). (Efe.)

IRLANDA: Miembros del I.R.A. vuelan un puesto fronterizo británico

DUBLIN, 7.—Miembros del llamado Ejército Republicano irlandés han volado, en las primeras horas de hoy, las instalaciones de un puesto fronterizo británico, situado en Tullydonnell, localidad fronteriza con Irlanda del Norte y a unos 60 kilómetros al norte de esta ciudad.

La Policía británica inició inmediatamente una investigación en la zona para detener a los culpables. No se tienen noticias de que se registraran heridos en el atentado. (Efe.)



OXIGENO PARA EL BALLET Sucedió en Baalsek, una ciudad libanesa a donde acudió el Royal Ballet, de Londres, para interpretar «El lago de los cisnes». Baalsek está situada a 3.800 pies de altura, y los bailarines de la compañía se vieron obligados a emplear inhalaciones de oxígeno para poderse mantener en forma. Se montaron instalaciones especiales que permitían a los actores tomar su ración de oxígeno entre las diferentes salidas a escena. Todo transcurrió normalmente, y Elsa Maxwell, la terrible madre del periodismo yanqui, que asistía a la representación, pudo escribir una deliciosa crónica sobre baile y oxígeno a presión. (Foto Europa-Press.)

salvar vidas. Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91.

DEPORTES

2-0: Triunfo del Real Madrid en Budapest

Comienza la VII Copa de Europa

El juego sereno, compacto y eficaz del pentacampeón desorientó al Vasas hasta hacerle perder los nervios

TEJADA, autor de los dos goles en el primer tiempo, en el que destacó PACHÍN

BUDAPEST, 6.—(Crónica de nuestro enviado especial, MIGUEL ORS)

LINEACIONES. — VASAS: Szintmalya; Karpati, Meszoely, Sarossi; Bundszak, Berendi; Matesz, Pal II, Machos, Farkas, Ihasz.

REAL MADRID: Araquistáin; Felo, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stéfano, Ruiz, Gento.

FACTORES VARIOS.— Campo abarrotado. Cien mil personas. Cielo nublado. Viento algo fuerte en el primer tiempo, que favoreció al Real Madrid. El terreno de juego, excelente, con hierba abundante y bien cuidada. Correcto el público, que aplaudió el Real Madrid al aparecer en el campo y en la despedida, coreando también con aplausos varias internadas de la delantera blanca. Ruiz tuvo que ser atendido por Legido por dos golpes recibidos, uno en el estómago y otro en una pierna. Casado se lesionó también faltando un cuarto de hora para el final, ocurriendo igual con Araquistáin. La lesión de éste parece revestir cierta gravedad. En cuanto llegue a Madrid será reconocido por rayos X. Araquistáin se lesionó en una salida valiente y arriesgada. El delantero centro le golpeó la pierna izquierda y los dolores los sufre en la cabeza del peroné. Pese a que casi no podía moverse, permaneció debajo de los palos hasta el final. Juego duro por parte del Vasas, en el que sobresalía por su estilo descaradamente agresivo y feo Machos.

GOLES.—El primero se produjo a los seis minutos. Ruiz, que se había corrido hacia el lado derecho, recogió el balón, dribló a un contrario y se lo pasó a Tejada por encima del cuerpo de Sarossi. Tejada, delante del portero, lo controló y chutó fuerte y colocado, entrando pegado a un poste. A los veintiocho minutos vino el otro gol. Ruiz, esta vez retrasado, estaba en el centro del campo, recogió el balón y lo pasó adelantado a Tejada; éste, ante la pasividad de la defensa húngara, que le creía en fuera de juego, avanzó con aplomo y rapidez. Se colocó delante del guardameta, que había iniciado la salida, y cruzó el disparo con seguridad e inteligencia. Total, 2-0, resultado con el que se alcanzó el descanso y el final del partido.

ARBITRAJE.—A cargo del colegiado francés, señor Bois, que estuvo casero y consintió los desplantes y acciones agresivas de los del Vasas, que en varias ocasiones propinaron patadas alevosas a los jugadores del Real Madrid; éste lo vio él. Pero no tomó una determinación, limitándose a la amonestación.

EL PARTIDO.—Como ya dije ayer, aquí el criterio extendido era que el Real Madrid sucumbiría ante el Vasas. Lo decían los periodistas y al final llegamos a creerlo también nosotros. El Vasas empezó bien y al minuto justo dio su primer gran susto. Fue un tiro durísimo y fuerte, catapultado desde lejos por el extremo derecha, Matesz. El balón fue rozado por la cabeza de alguien, no sabemos quién, y repelido por el larguero. El corazón nos dio un vuelco. No fue gol por muy poquito, cosa de milímetros. La réplica madridista, sin embargo, no se hizo esperar, y, cuatro minu-

tos después, tiraba con fuerza y sobre la marcha Ruiz, pero alto. Otro susto, pero esta vez a los que se les encogió la viscera cardíaca fué a los partidarios del Vasas. El juego está igualado y el balón se mueve con viveza, estando lo mismo en un lado que en el otro. El extremo Matesz es peligroso, se cuela bien, y Casado tiene que extremar su atención y velocidad. Otro tanto tiene que hacer Pachín con Farkas, que juega en punta. A los seis minutos largos se produce el primer gol del Madrid, en un contraataque veloz e inesperado. El tanto deja fríos a los de aquí, ya que cuando se produjo, el mando territorial correspondía a los húngaros. Tratan de reaccionar éstos, pero sus ataques son premiosos y lentos y los defensas y medios blancos, mucho más rápidos, se anticipan siempre, desbaratando las combinaciones de aquéllos. Transcurre el tiempo y durante unos doce minutos no se registran jugadas profundas por ninguno de los dos bandos. A los veintiocho minutos, el segundo gol del Real Madrid. Otro avance en contraataque que sorprende a la defensa húngara —que está practicando el fuera de juego— descolocada. Se cree el Vasas durante unos instantes a raíz de este segundo tanto, y un tiro fortísimo de Matesz, el delantero más peligroso del Vasas, es rechazado de cabeza por Santamaría. Poco después, en lucida y ágil parada, viva de reflejos y oportunidad, Araquistáin neutraliza un disparo en corto del extremo izquierdo, Ihasz. Formidable la parada, así como el tiro del delantero húngaro. Responde el Real Madrid y Gento y Ruiz ligan un avance que corona aquél con chut que bloca el portero. En los últimos minutos de este tiempo se producen los dos momentos de mayor peligro para Araquistáin. Machos, a escasos metros de aquél, y en ocasión propicia, tira defectuosamente, y lo mismo hace casi a continuación Ihasz, que cabecea hacia atrás en lugar de hacerlo hacia Araquistáin. Otro terrible fallo que hace sonreír a los espectadores. Segundos después finaliza el primer período.

En el segundo, decepcionado y desmoralizado el Vasas, no llega a crear nada más que una situación de peligro. Araquistáin, que se lesionó de consideración en el último cuarto de hora, no tuvo apenas trabajo, interviniendo únicamente tres veces para despejar de puños. El Real Madrid, en cambio, pudo conseguir nuevos goles si Ruiz y Gento hubieran estado acertados en sendos disparos desde lejos. Se sucedió el juego duro y feo de los del Vasas, cuyos jugadores, evidentemente nerviosos y desconcertados, ya no sabían qué hacer para encontrar vías de penetración por entre las líneas de cobertura blanca, sólidas y eficaces en todo momento. La jugada más bonita y espectacular de esta fase la conjugan Gento, Ruiz, Di Stéfano y Del Sol, siendo coreada con aplausos.

Hasta aquí, con concisión, pero sin omitir nada, la narración del partido. Ahora les vamos a decir cómo jugó el Real Madrid. Miguel Muñoz vio bien el partido, y como Pachín rinde mucho y más y mejor cerca de la defensa que como volante de ataque, le pasó al lado izquierdo para que vigilara a Farkas, el hombre en punta de la delantera



Pachín, figura destacada en la defensa del compacto equipo madridista que venció al Vasas en Budapest.

húngara. Vidal, de estilo más abierto y alegre, pasó a la otra zona, en la que evolucionaba, ligeramente retrasado, Pal, para engarzar con Machos, el delantero centro, que jugó también desde atrás hacia adelante, tal como lo hace Di Stéfano en el Real Madrid. Este cambio, decidido por Muñoz en el vestuario, fué coronado por el éxito en el terreno de juego, cumpliendo sin un solo fallo, con eficacia plena, Pachín y Vidal, pero sobre todo aquél, el mejor del equipo blanco en el primer tiempo y también de los más destacados en el segundo, en el que, sin embargo, estuvo a punto de marcar en su propia puerta, al pasar un balón hacia atrás y sorprender a Araquistáin desprevenido. Fué su único fallo. Por lo demás, insuperable. Otro acierto del Real Madrid fué su capacidad increíble de serenidad. Los jugadores blancos no acusaron inseguridad ni desconcierto jamás, dando constante impresión de sosiego y orden; y tal es así que en el segundo tiempo consiguieron "balar" algunas veces a sus contrarios, a los que trajeron por la calle de la amargura—de aquí, quizá, las destemplanzas de los húngaros—, quebrando les sus combinaciones y estando encima de ellos, atosigándoles y no permitiéndoles un respiro.

El Real Madrid, pues, empezó por ganarle al Vasas por presencia de ánimo. Luego por velocidad y sentido de la anticipación y a continuación, finalmente, por mayor sentido práctico y profundidad en los avances, que consumió con presteza y sin vanos entretenimientos. Cada vez que un delantero madridista se hacía con el balón no se lo pensaba y galopaba en seguida por el camino recto. Combinaciones eficaces y positivas. Todo lo contrario que el Vasas, lento y parsimonioso en sus ofensivas, que prodigaban con excesiva horizontalidad. Sin percatarse de la facilidad con que su contrario se revolvía y cerraba huecos.

Si hubiera que hacer un análisis detallado de la actuación de todos y cada uno de los jugadores blancos, diríamos que los un-

ce, sin excepción, cada uno en su sitio, cumplieron su cometido con sobriedad y sentido práctico, ya que el Real Madrid esta tarde no ha sido un equipo espectacular y exhibicionista, sino un cuadro compacto, cerrado y con consciencia de trabajo común. El "todos para todos", sin concesiones a la galería, aunque avanzado el segundo tiempo, y más por conveniencia y necesidad de congelamiento del balón y entretenimiento del tiempo que por otra cosa, exhibieron pases de "baile".

Araquistáin, segurísimo. Sin un solo fallo. Dos paradas de extraordinario mérito y cuatro salidas acertadas para despejar de puños. Felo marcó de cerca, muy encima, con rapidez y atención a su extremo, que muchas veces tenía que pararse para pensar cómo zafarse de su vigilancia. Santamaría no abandonó nunca su sitio, pese a que Machos se retrasaba. Inteligente, Santamaría, se situó siempre en su sitio, a la expectativa, y no incurrió tampoco en ningún fallo. Completo y varonil el partido de Casado. Pachín, como ya hemos dicho, fué el mejor en el primer tiempo, y después del descanso no es que decayera, pero sucedió que Di Stéfano se multiplicaba conforme el partido iba consumiéndose en el tiempo, para acabar siendo el gigante de las tardes memorables, aunque en una labor oscura y sorda. Vidal, otro triunfador. Se movió mucho, no descuidó el marcaje de Pal, y cuando fué menester, porque así lo aconsejaban las circunstancias del juego, se fué hacia adelante. Tejada mucho nos tememos que se ha ganado ya, con todo merecimiento y sin discusión posible, el puesto. Además de hacer los dos goles, estuvo siempre oportuno y en la brecha. Del Sol bregó mucho, tal cual es su costumbre. Gento puso al partido la nota de color de sus galopadas, y Ruiz, sobre cuyo trabajo y eficacia se tenían muchas dudas antes del partido, fué la sorpresa. Por eso le hemos dejado, en esta valoración de lo hecho por cada uno, en el último lugar:

para dedicarle un poco más de espacio. Ruiz jugó en punta y ha peleado con corazón y acierto. No soslayó el peligro jamás. Entró a todos los balones, incluso a aquellos en que se veía que la ventaja era del contrario. Dió señales de su valer y de lo mucho que puede ser en el Real Madrid en un tiro sobre la marcha, mediado el segundo tiempo. Su disparo salió desviado, pero en la forma de llevarse el balón, así como en la de tirar, dejó constancia de su clase indiscutible. Ruiz es joven y carece de experiencia, pero tiene lo importante: condiciones. Si no se deja seducir por el canto de sirena que es el elogio tributado sin ton ni son ni por la mentira que es también la fama, podrá llegar lejos, muy lejos. Pero para ello debe aceptar por el momento su condición de suplente de Puskas y de Del Sol, no desanimándose por ello y seguir como hasta aho-

ra. Mejor dicho, como ha hecho contra el Vasas, ante el que ha tenido actuación impecable.

Y esto es todo. Y ahora queda el partido de Madrid. El hecho de que el Vasas haya perdido su primer encuentro no significa, ni mucho menos, que el Real Madrid haya logrado salvar ya la eliminatoria. Nada de eso. El Vasas—ya lo veremos dentro de pocos días en Chamartín— es un equipo con fútbol técnico y precioso y estamos convencidos de que en el partido de vuelta puede dar el susto o crear dificultades al menos. No lo podemos enjuiciar por lo que hemos visto esta tarde, ya que, según el criterio unánime de los periodistas húngaros, el Vasas no es el que ha perdido por 2-0 ante el Real Madrid. El Vasas es infinitamente superior, pero hoy le han traicionado los nervios y se ha desconcertado. No ha sido, por lo tanto, el Vasas.

Otros partidos de la Copa de Europa

STANDARD, 1; FREDERIKSTAL, 0.—LIEJA, 6. — El Standard de Lieja ha vencido por un gol a cero al campeón noruego, Frederikstalt, para la Copa de Europa de Campeones de Liga.

El partido, jugado en el estadio Sclessim, resultó muy interesante y competido, por la oposición que el campeón noruego presentó a los locales. Asistieron 30.000 espectadores.

El único gol fué marcado por Dierendonck, a los siete minutos. Arbitró el británico Leafe, y las alineaciones han sido:

STANDARD: Nicolay; Vliers, Thellin; Bolses, Spronck, Bongas; Semmenling, Sztani, Dierendonck, Houf y Paechen.

FREDERIKSTAL: Mosgaard; Assel, T. Johansen; R. Johansen, Mathisen, Kristiansen; Bergers, Padersen, Kristodersen, Bergersen y Nielsen.

C. D. N. A., 4; DUKLA, 4.—SOFIA, 6.— El C. D. N. A. y el Dukla han empatado a cuatro goles en partido de fútbol para la Copa de Campeones de Europa de Liga. El partido de vuelta se jugará en Praga, el 13 de este mes.

Fué arbitrado por el polaco Bilak, que alineó a los equipos de la siguiente forma:

DUKLA: Kouba; Safranek, Novak; Dvojak, Pluskal, Masopus; Acenovsky, Kucera, Borovieka, Adamec y Jelinek.

C. D. N. A.: Naidenof; Rakarof, Gagneloi; Dimitrof, Manolof, Kovachef; Renkof, Fnatyotog, Romanof, Yakimof y Kolef.

Presenciaron el encuentro cincuenta mil personas. Abrió el marcador Rankof, en el minuto treinta y cuatro. Dos minutos más tarde estableció el empate el extremo izquierdo checoslovaco, Welinsk. En los últimos minutos de la primera parte el Dukla presiona sobre el C. D. N. A., y a los cuarenta y un minutos justos Adamec estrella un balón en el poste. Pero un minuto después Kucera marca el segundo tanto, con lo que se llega al descanso con un 2-1 favorable a los visitantes.

Se reanuda el encuentro, y a los cuatro minutos el árbitro castiga una falta de la media checoslovaca en un punto situado a 35 metros de su portería. Saca la falta directamente a puerta el defensa derecho Rakarof, y su fortísimo tiro establece el empate a dos tantos.

A los cincuenta y cuatro minutos de partido los checoslovacos se adelantan de nuevo. Safranek pasa a Dvojak, y éste, sin parar, empalma un tremendo dis-

paro, que entra en la portería del C. D. N. A. como una exhalación. En el minuto sesenta y uno vuelven a marcar por medio de Adamec, y el cuarto tanto favorable al equipo checoslovaco sube al marcador.

Sin embargo, dos minutos más tarde, Romanof, delantero centro del C. D. N. A., en jugada personal, reduce distancias. El partido se pone al rojo vivo, y el propio Romanof establece el empate definitivo en el minuto ochenta y seis.

Los mejores jugadores checos fueron Jelinek, Kucera y Adamec. El C. D. N. A. flojeó en la defensa, pero tuvo sus mejores hombres en los delanteros Renkof y Romanof.

GOTHEMBURGO, 0; FEYENOORD, 3.—GOTHEMBURGO (Suecia), 6. — El Feyenoord de Rotterdam, ha vencido esta noche al I. F. K. por tres tantos a cero. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo.

El primero, por el extremo izquierdo holandés, Bouwmeester, a los treinta y dos minutos, de golpe franco; el segundo, por Bennaers, en el minuto treinta y cinco, y el tercero, por el delantero centro, Tremming, a los cuarenta y tres minutos.

Asistieron al encuentro poco más de cinco mil espectadores.

SERVETTE, 5; HIBERNIANS, 0.—GINEBRA, 6. — El Servette ha vencido al Hibernians (Malta) por cinco tantos a cero, en partido de la Copa de Europa. El primer tiempo terminó con 3-0.

El primer tiempo fué de completo dominio suizo, mientras los jugadores malteses se mostraban totalmente ineficaces. En la segunda mitad el juego mantuvo la misma tónica. En el minuto cincuenta, Privitera detuvo con las manos un disparo de los delanteros del Servette. El penalty fué lanzado por Georgy, sin que el portero del Hibernians, que fué el mejor jugador de su equipo, pese a la goleada, pudiera hacer nada por pararlo.

Arbitró el italiano Ionni, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SERVETTE: Schneider; Matfio, Meylan, Makay; Roesch, Paszmandy; Nemeth, Bossont, Robblani, Georgy, Fatton.

HIBERNIANS LA VALETTA: Alfred Mizzi; Privitera, Alfred Lewis Theobald; Allard, Amattasi; Vella, Eddie Theobald, James Mizzi, Spultana y Xusred.

CONCURSO DISEÑO EMBLEMAS

La Federación Española de Esquí convoca concurso para los emblemas de dicha Federación y de su Escuela Española de Esquí. Los premios y condiciones para tomar parte en dicho concurso se hallan de manifiesto en los locales de dicha Federación, Barquillo, 19, o en la Federación Regional, Espoz y Mina, 1, como igualmente en las distintas Federaciones Regionales de Granada, Zaragoza, Barcelona, Asturias y San Sebastián.



Pulso del día

ILUMINACION EN EL ESTADIO METROPOLITANO

El sábado por la noche inaugura el Atlético madrileño su sistema de iluminación del Estadio Metropolitano, que consiste en varias torres metálicas provistas de potentes focos, que también han sido instalados en la visera de la tribuna de preferencia.

Era ésta una reforma que reclamaba ya la actualidad del fútbol espectáculo no sólo por que hace más soportable al espectador la presencia, sino por que el rendimiento del jugador es muy superior sin los agobios del implacable astro rey.

Hay que felicitarle, pues, porque, al cabo de tantas resistencias y de proclamar que el juego se resentía y hasta carecía de brillantez, se imponga el buen sentido y se entre por el aro de la realidad. El fútbol con luz natural es preferible siempre y cuando que las circunstancias climatológicas no aconsejen lo contrario. Lo fuerte era jugar a las seis—que son las cinco—en junio.

Ya en los años treinta hubo partidos nocturnos en el Metropolitano. Recordamos la actuación allí del Valencia y algún otro. Y una década antes se jugó en Oviedo, en el antiguo Peñarol, un encuentro en el que participó el actual presidente del Madrid, señor Bernabéu, que fue circunstancialmente jugador del equipo asturiano por imperativos de las actividades particulares, radicadas entonces en la capital del Principado.

CLARA CON LIMON

Lleva uno tres días fuera de Madrid y parece que son tres años.

Y ahora es cuando se aprecia en todo lo que vale la grandeza de la ciudad en la que se ha tenido el honor de nacer.

De Madrid al cielo. Y que perdonen los cursis.



Nos quejamos por verdaderas futesas... Que si aún circulan tranvías.

Budapest es un parque mundial de viejos y chirriantes armatostes, que circulan por el procedimiento del convoy, con cuatro y más unidades y racimos de gentes en los topes.



Que si hay demasiado tránsito rodado... Aquí los autos del partido, de los capostotes y algunos veteranos taxímetros, conducidos por funcionarios que no recuerdan el feminismo delicioso de las bellas bailarinas de cardas de otros tiempos.



Que si Madrid está mal iluminado... Si vieras esto, Juanito Lillo.



Que si hay bachas y socavones... Tranquilecese el señor conregidor de la Villa del Oso y el Madroño.



Y luego, eso de hacer "cola" hasta para tomarse un vaso de tokai. Si fuera "pensarcarol", del que hablaba el gitano de Cádiz, refiriéndose al Peñarol, de Montevideo, habría que ponerse en turno la noche antes.



Hemos dicho gitano, pero no ziganano. Y en esto están de acuerdo todas las empresas, porque los que saben son verdaderos magos del violín.

A los que tocan el violín no se les tiene en cuenta.



La decisión de Saporta no yendo a Budapest es bastante sospechosa. Algo, y grande, debe estar preparando.



CAYETANO

«H. H.» hace todo lo posible por que el público español no se olvide de él



La rivalidad Juventus-Inter, plato fuerte de la temporada futbolística en Italia

ROMA. (De nuestra correspondencia, Mercedes Díaz-Jiménez.)—Ayer hablábamos de los jugadores extranjeros contratados en Italia. En cuanto a los entrenadores, llamados los hombres-radar del campeonato, se están estableciendo apuestas entre los «tifosos» respecto de cuál de ellos caerá antes. ¿Helenio Herrera? ¿Higdeguti? ¿Green? ¿O el resto de los 15 entrenadores italianos de los equipos de Primera División? Una cosa es cierta: que existe gran rivalidad entre los entrenadores italianos y los entrenadores extranjeros.

Cada uno de ellos tiene un método propio, según sean su nacionalidad o sus convicciones. Los hay teóricos, técnicos, ingeniosos o dictadores. Helenio Herrera, por ejemplo, está convencido de que jugando tres veces a la semana o sometiendo a los futbolistas a continuos entrenamientos, incluso por dos veces al día, pueden conseguir un rendimiento mayor. Los técnicos italianos piensan todo lo contrario y son partidarios de cuatro o cinco entrenamientos semanales, moderados, para que los jugadores lleguen al partido más descansados. Parece ser que los italianos tienen razón, al menos con atletas italianos, porque H. H. no consiguió el «Scudetto» para el Inter a pesar de haber tenido un comienzo fulgurante. En los últimos partidos del campeonato el Inter acusó claramente el cansancio propio de su excesiva actividad.

Claro está que el hombre-radar H. H., el Dalí del fútbol por la serie de promesas sensacionales que a todas horas está dispuesto a hacer, quiere conseguir el «Scudetto» esta temporada. Si lo consigue o no, ya lo veremos. Por lo pronto se ha hecho más cauto, más malicioso y hace menos declaraciones dalinianas.

La vida de los entrenadores no es nada fácil, pues casi siempre recogen una herencia difícil. Para que las cosas vayan bien depende del rendimiento del equipo y también de la suerte, que en fútbol juega un papel importante. Ya se sabe que cuando los equipos ganan los «tifosos» colocan a los entrenadores en los cuernos de la Luna, y cuando pierden, les recomiendan que cambien de profesión. Los entrenadores de esta temporada son los siguientes:

Atalanta: Valcareggi. Bologna: Bernardini. Catania: Di Bella. Fiorentina: Higdeguti. Inter: Herrera. Juventus: Green. Laneros: Lericci. Lecco: Piccoli. Mantova: Fabbri. Milán: Rocco. Padova: Mari. Palermo: Remondini. Roma: Carniglia. Sampdoria: Monzeglio. Spal: Ferrero. Torino: Santos. Udinese: Bonizzoni. Venezia: Quarzo.

Gane o no gane el equipo de Helenio Herrera, la verdad es que este entrenador argentino, procedente del Barcelona (quien hace todo lo posible por que el público español no se olvide de él, cuidando de enviar noticias a España por su propia cuenta y gasto), ha conseguido llenar los campos de fútbol con una ingen-

te masa de público. Claro está que cuenta con un presidente, Moratti, que ha dicho a Herrera que si tiene necesidad de cualquier refuerzo lo tendrá al momento.

El Inter es el equipo que cuenta con más entradas en los estadios, y ello se debe, indudablemente, a Helenio Herrera. Hay que tener en cuenta que en Italia no hay tanta afición al fútbol como en España. La mecanización de los transportes—casi todo el mundo tiene coche—hace que la gente prefiera la playa y el campo. Por otra parte, las carreras de caballos, los espectáculos de ópera, las excursiones turísticas y las grandes discusiones políticas alejan a los italianos de las preocupaciones futbolísticas.

Sin embargo, para que ustedes tengan una idea de lo que H. Herrera ha logrado en Italia, voy a traducir parte de una crónica de Ciro Verratti con ocasión del partido Juventus-Inter (los dos grandes rivales), jugado el 17 de abril pasado en Turín.

«Pequeños escándalos se efectuaban entre agentes y espectadores. Estos, empujados por los que estaban detrás, presionaban desesperadamente contra la red de seguridad, y de vez en cuando alguien intentaba pasar sobre

ella, casi elevado y tirado dentro del campo por quienes estaban a sus espaldas. Rugidos, estrépito, silbidos, empujones, mientras en el campo se estaba jugando y los del Inter atacaban.

Pero como no es posible detener la marea, así la fuerza pública no pudo detener la marea humana, cuya fuerza continuaba aumentando sin cesar. La fuerza pública no pudo hacer de muro de contención y la multitud venció. Por espacio de pocos minutos el juego ha continuado, después el árbitro detuvo el juego. La suspensión duró cuatro minutos, porque los invasores se han hecho un poco hacia atrás. La señal de volver a comenzar fué dada, pero esta vez el juego duró muy poco, porque la multitud ha vuelto a meterse en el campo. En definitiva, la situación se ha hecho alarmante, aunque aquella multitud sólo pedía que la dejaran ver el partido.

Era una multitud bíblica y comenzamos a preguntarnos cómo era posible que una multitud semejante se hubiera podido reunir para completar un partido de fútbol. Sobre nosotros se agrupan nubes negras, para hacer todavía más tétrica la escena, y en un cierto momento, sobre aquella multitud bíblica se abrieron las cataratas del cielo. ¿Creéis que la gente escapó por este motivo? Ninguno se movió, y si hubiesen querido no habrían podido hacerlo, porque estaban como prisioneros más acá de la barrera de protección. Entonces comenzaron los ruegos, a través de los altavoces para que aquellos que habían pasado la red de protección volvieran a sus puestos. ¿Pero a qué puestos? A cada invitación respondieron con gritos y silbidos, mientras los espectadores que habían quedado a la espalda lanzaban proyectiles, hechos con bolas de periódicos, para hacerles marchar.

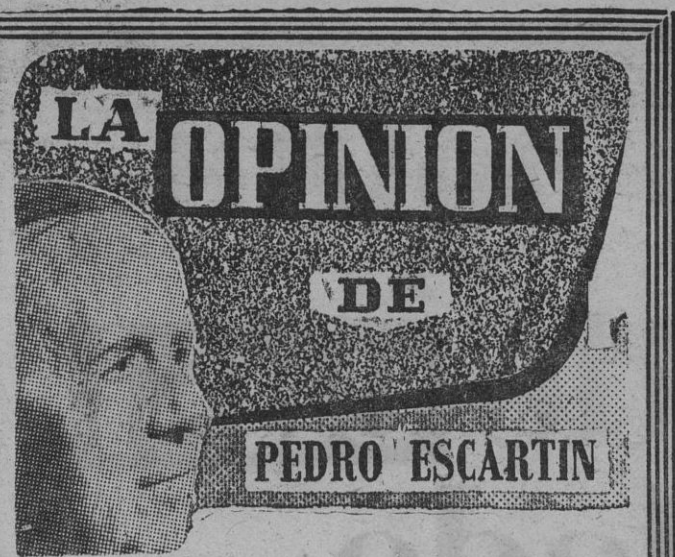
No sólo el campo estaba invadido, sino también la tribuna de honor. Y desde la tribuna de honor, de vez en cuando, por encima de las cabezas viajaba alguna silla. Mientras tanto, dos o tres camillas transportaban personas desvanecidas y heridas, sin contar con algún foco que se encendía aquí y allá, en el estadio, entre «tifosos» del Juventus y «tifosi» del Inter. En tales circunstancias, cualquier puñetazo que vuela es solamente un hecho de ordinaria administración.

Mientras tanto, la fuerza pública, con muchos jefes importantes, de uniforme y de paisano, celebraban consejo de guerra, y después intentaban convencer a la gente para que desalojase el campo. Fué colocado un tanque, con mangas de riego dispuestas a cargar contra la multitud, como si no fuera bastante con el agua caída del cielo.

Y así pasaba el tiempo. Media hora, una hora. Se comprendía que era imposible que el juego continuase, además porque se hacía de noche. Pero ninguno se movía; todos estaban clavados en sus puestos. En un cierto momento la multitud se ha puesto a silbar; luego, cansada de silbar, se ha puesto a aplaudir. Pero ni los silbidos ni los aplausos han cambiado la situación. Hasta que después de una hora más, el altavoz dijo que el partido había sido suspendido y que el público sabría, por medio de la Prensa, los detalles para devolver a cada uno el dinero de su entrada. Y ha comenzado lenta, lentísima, la evacuación de aquel estadio sobrecargado de humanidad.

Pues bien, las multitudes bíblicas no son obra de un director de cine que rueda «Ben-Hur», por ejemplo, sino de Helenio Herrera. Y es de suponer que en esta temporada las gentes acudan en masa a presenciar los partidos entre el Juventus y el Inter. Partiendo de la gran animosidad que existe entre milaneses y torineses, las cosas han empeorado desde aquel suspendido partido del 17 de abril, por causa de la escasa justicia que se hizo sobre la media hora que jugaron entonces y donde el Inter iba ganando.

Helenio Herrera, amaestrado por las experiencias de su primer año de estancia en Italia, ya no declara a los cuatro vientos que está seguro de conquistar el «Scudetto» para el Inter. Sin embargo, su equipo aparece este año más fuerte que el anterior, con relación a la primera línea, gracias a Suárez y Hirschen, pero la defensa la tiene algo débil,



Buen fútbol uruguayo en Cádiz y Lisboa

ES frecuente que algunos confundan, dentro del fútbol de América, la escuela fina y afiligranada de argentinos y brasileños, arte puro, donde a veces el gol parece ser lo de menos, con el juego vibrante y duro de los uruguayos, auténticos europeos del nuevo continente, en cuanto a estilo, y sin que por ello olvidaran virtudes de la escuela americana, basadas en el control perfecto de la pelota y gran inteligencia posicional, con perfecto sentido del pase. Argentina y Brasil están alineados en el grupo del fútbol filigrana y, en cambio, Uruguay ha sido, es y será especialista en el juego de línea recta, para buscar el gol por el camino más corto, sin decaer jamás, aunque el marcador sea desfavorable.

El Peñarol fué vencido por el Madrid la temporada anterior, además por fuerte diferencia, gracias a aquella acción de sorpresa en los primeros minutos; pero sin esta circunstancia es fácil que todo se habría desarrollado en forma mucho más difícil. En Cádiz, los uruguayos han sido cantos. Marcaron bien y, tras eliminar al rápido Atlético madrileño con sólo media hora fulgurante, cayeron en la final contra el Barcelona por mínima diferencia y con absoluta dignidad profesional. Ahora, en Lisboa, primer partido de la Copa de Campeones entre América y Europa, sólo perdieron por uno a cero, y Benfica ha de ir a Uruguay y todo hace pensar que el título va a quedar en Montevideo.

Y uno hace balance tranquilo de los partidos de Uruguay desde el equipo maravilloso de Andrade, Scarone, Petrone y Romano, dos veces campeones olímpicos, en París, 1924, y Amsterdam, 1928, para en el primer campeonato mundial, jugado en Montevideo por 1930, triunfar a pleno merecimiento. Ausentes de Italia en 1934, como represalia por ausencia italiana en el campeonato anterior, los

uruguayos reaparecen en la Copa Rimet, torneo de Río de Janeiro, año 1950, donde entre el asombro de más de 200.000 espectadores arrebatan título que Brasil creía seguro, imponiéndose la «garra», el tiro a puerta y coraje colectivo de los jugadores celestes con hombres que luego serían famosos: Obdulio Varela, Schiaffino, Julio Pérez, el veloz Gighia, hoy en Italia...

¡Maravillosos jugadores americanos, pero con mezcla de estilo europeo! Cuatro años después acuden con su título a Suiza, hacen magnífico torneo e inclusive eliminan, y hasta ridiculizan, el equipo nacional inglés en Basilea; duelo entre dos mundos del fútbol; modernos y lúcidos los uruguayos, anticuados y torpes los maestros; y Uruguay sólo cae en el maravilloso encuentro con Hungría—¡hermoso partido!—, donde los contendientes llegaron a tiempo reglamentario con empate para tener necesidad de fase suplementaria, donde los húngaros, entonces con todos sus fenómenos, ganaron por escaso margen, para caer los uruguayos sin doblar la rodilla.

Nos alegra que Uruguay esté presente en Santiago de Chile. Hace falta. En Suecia no lo estuvieron al encontrar a los paraguayos y vencer éstos en la fase previa. Ahora tuvieron sólo a Bolivia y, aunque sin brillantez, Uruguay ganó ya su derecho a jugar la fase última del torneo; y buen aviso de sus cualidades esta visita fugaz de Peñarol, vencido con honor en Cádiz en el Trofeo Carranza y el cual acaba de perder en Lisboa, con Benfica, sólo por mínima diferencia, para dejar detrás de sus actuaciones esa «garra», la fierebre combativa, que en 1950 les valió un título mundial contra Brasil en el estadio de Maracanã, delante de 200.000 partidarios, que habían ido para ver cómo goleaban a los celestes. Pero Uruguay, en fútbol, no dobla jamás la rodilla. Cuidado en Chile.

Elogios al Madrid y censuras al Vasas en la Prensa húngara

BUDAPEST, 7.—Los periódicos húngaros se muestran unánimes en reconocer la brillante actuación del Real Madrid al vencer al Vasas por 2-0 en su primer partido eliminatorio de la Copa de Europa.

El periódico «Nepszava» dice lo siguiente: «Sin duda alguna, el equipo español juega más de lo que exhibió ayer, y con todo esto, el campeón húngaro no puede ofrecer la menor excusa por su poco espíritu en el juego desarrollado, que justifica el descontento de los 100.000 espectadores que presenciaron el encuentro.»

«Nepsport» critica seriamente a los jugadores húngaros por «su juego muy lento y labor imprecisas». Añade: «La defensa actuó con poco sentido para la seguridad de su marco y los delanteros fallaron para forzar la defensa contraria.»

Los jugadores españoles, mejor dicho, todo el equipo, mostró una vez más su brillantez. Actuaron con gran velocidad, con mucha agilidad, con juego duro y vigoroso. Mostraron buena disciplina, con una gran labor eficaz por parte del ataque.

Todos los periódicos recalcan la victoria justa del Real Madrid.

El «Nepszabadssg» señala que el Real Madrid jugó con cierta dureza, lo que explica que el árbitro francés, Bois, le pitó 20 goles francos en el primer tiempo.

Los diarios señalan la gran actuación de varios delanteros madrileños: el extremo derecha, Tejada, que marcó los dos tantos; el delantero centro, Di Stefano, que se movió en todo el campo como una máquina, y el interior derecha, Del Sol, «que parece que es el nuevo director de la orquesta del Real Madrid.»

Ningún jugador húngaro ha sido destacado por los periódicos.

Algunos opinan que el Vasas puede hacer algo en la próxima vuelta de su eliminatorio contra el Madrid, pero la impresión general es de que el campeón húngaro está virtualmente eliminado de la competición de este año. (Afil.)

MAÑANA EN LASARTE, Clausura de la temporada hípica

MAÑANA se celebra en el hipódromo de Lasarte la última jornada de la temporada de carreras de caballos, que tendrá su continuación en el hipódromo de Madrid, en donde el día 17 dará comienzo el programa de otoño. El programa para este día de clausura es el siguiente:

★ Premio Sala (internacional): 22.000 pesetas, 1.400 metros.—Alagón (56), C. Diez; Aneito (56), A. Hernández; Anglo (56), Carudel; Mimosita (56), Bueno; Aricina (53), R. Martín. Pronóstico: MIMOSITA y ANGLLO.

★ Premio G. Archibald (aprendices): 22.000 pesetas, 1.600 metros.—Despacito (52), F. Belmonte; Berna (52), Corrales; Zusi-Yama (50), I. Gómez; Tifón (49), L. Pérez; Zamburifa (47), Saugar. Pronóstico: ZAMBURIFA y BERNA.

★ Premio Ondarreta (handicap): 22.000 pesetas, 1.600 metros. Zamudio (56), Barderas; Cala-

múa (54), Carudel; Mayaguez (52), Corrales; Déjame (50), R. Martín; Ruzafa II (41), Beguiristáin. Pronóstico: CALAMUA y RUZAFIA II.

★ Premio de la Costa Vasca: 75.000 pesetas, 2.200 metros.—Camperito (59), C. Diez; Vulcano (57), Dehard; Angkor (54), Carudel; Arga (51), Michel; Zingaro (51), Figueroa; Liz (49), R. Martín; Tourtic (49), Bueno; Zorcico (49), Barderas. Pronóstico: ANGKOR, TOURTIC y ZINGARO.

★ Premio Urgull (handicap): 22.000 pesetas, 2.400 metros.—Bicolor (62), Michel; Yokito (58), Carudel; Vely (57), A. Hernández; Zuya (56), C. Diez; Petunia (56), R. Martín; Gold Turkan (56), Bueno; Shangurro (55), Figueroa; Mogok (54), Barderas; Borinquen (46), Corrales; Buena Letra (43), Beguiristáin. Pronóstico: YOKITO, SHANGURRO y BUENA LETRA.

Página de casi todo lo que pasa

Cinco monjitas misioneras madrileñas, al Congo

Su primer objetivo: La tribu "bakengue"



INTSWEN es un nombre más dentro de la enmarañada geografía congoleña. Allí habitan negros, en su mayoría pertenecientes a la tribu bakengue.

Apenas ningún blanco ha fijado su residencia estable en Intswen, en esta zona acariciada por la selva y donde el clima es extremado. Hoy, sin embargo, el nombre de Intswen y de sus habitantes, los bakengues, es el sueño de cinco religiosas misioneras españolas. Como, también, el motivo de incertidumbre de sus respectivas familias.

Cinco monjitas madrileñas, de la Compañía Misionera del Sagrado Corazón de Jesús, con los pasaportes preparados, esperan únicamente el permiso del Gobierno central congoleño para fijar su residencia en este lugar de África.

Sor Eloisa Cuéllar, Carmen Juliá, Antonia Minguito, María del Camino Arraiza y Josefina Solans forman parte de esta raza de mujeres con carácter templado, coraje y una gran vocación religiosa. Las cinco están dispuestas a partir. Allí, en aquellas tierras, se proponen iniciar un catecumenado de mujeres, fundar un colegio primario y ponerse al frente de un dispensario clínico.

Ayer tarde nos ha recibido la superiora de la congregación de esta orden en Madrid. Y nos ha dicho:

—Como superiora de esta nueva fundación va la madre Eloisa Cuéllar, que tiene cuarenta años de edad y ostenta el título de asistente social, así como ha realizado los estudios sanitarios que tal trabajo requiere en la Escuela Española de Medicina para Misioneros, del Consejo Superior de Misiones. Las restantes reli-

giosas son mujeres jóvenes, cuyas edades oscilan entre los veinte y los treinta años. Toda la congregación vive esta emocionante misión de catequizar esta región de África. Intswen resulta nuestro primer objetivo. Allí fundaremos la primera casa. Después, según los resultados, incrementaremos nuestra labor misionera por África.

Con el cabello platino y aire de "pin-up" canta para los norteamericanos

Mara Lasso, "la Marilyn Monroe" de España

Mara "ha debutado" como vocalista después de cuatro días de ensayo solamente



SUS espectadores, los norteamericanos de la base de Torrejón, la han bautizado "La Marilyn Monroe de España". Esta es una nueva Mara Lasso. Con su cabellera platino, su cutis blanco y ojos negros.

Cada atardecer canta en la pequeña "boite" del hotel Balboa. En el bar sólo circula el dólar. En el bar sólo hay norteamericanos.

Mara Lasso ha debutado allí como vocalista. Nuestras artistas de cine comienzan a actuar de cantantes. Está de moda. Al igual que Marlene Dietrich o Jane Russell.

Un traje negro, tipo funda.

Una "toilette" túnica para actuar de noche. La voz de Mara Lasso es suave, cantante.

—Mi debut como vocalista fué toda una sorpresa para mí. Me lo propusieron en cinco minutos y lo decidí en una hora. Estuve ensayando con Rafael de Ibarbia durante cuatro días solamente.

Mara tiene un bonito repertorio: "Estando contigo", "Brujería", "En la morada", "Tú me acostumbraste". Los americanos la aplauden y la piropean con un "very nice".

—Ahora voy a grabar discos para una casa de Barcelona. Oyéndome cantar me han salido dos formidables contratos para actuar en Alemania y en Portugal. Pero insisto en que el cine es lo mío. Actualmente comenzaré a trabajar en "Cupido, contrabandista" y en "Historia de un hombre".

"La Marilyn Monroe de España" deambula por la sala. Tiene un aire "pin-up". Mucho estilo.

—Yo no sé si me pareceré o no a Marilyn Monroe. Así me bautizaron ellos. Sólo sé que mido cincuenta y nueve centímetros de cintura y que mi peso es de cincuenta y seis kilos.

EN DICIEMBRE HABRÁ 50.000 SOCORRISTAS NAUTICOS EN ESPAÑA

En cinco años se ha reducido el número de ahogados: de diez mil en 1957, a dos mil quinientos en 1961

El niño Julito Lorente, de ocho años, uno de los más destacados socorristas

JULIO Lorente es un niño de ojos despiertos. Nadie, al contemplar a Julito, le consideraría un deportista. El pequeño tiene sólo ocho años de edad, y pesa 33 kilos. Sin embargo, Julito Lorente es todo un miembro (y eficaz) de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo, y en unas pruebas demostrativas de su capacidad consiguió el salvamento de un hombre adulto. Julito arrastró los 90 kilos de aquel cuerpo grandullón hasta el borde de la orilla.

—Esta es toda una prueba de nuestro sistema y preparación de los miembros de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo—nos explican—. Para pertenecer a nuestra Asociación no hace falta ser un campeón olímpico. No es necesario poseer un buen estilo natatorio. Los únicos requisitos imprescindibles son el saber nadar y el estar capacitados para rescatar a un hombre de que perezca ahogado.

La Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo es toda una Asociación joven. Pero no por eso de una gran eficacia. Hoy, cara ya a la próxima estación otoñal, cuando ya casi se ha hecho oficial el baremo de los ahogados, durante esos tres últimos meses la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo es noticia.

—¿Cuál ha sido la actuación de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo en esta última temporada? Su creación, ¿ha sido eficaz?

Todas éstas son las preguntas que surgen inevitablemente ante la lista de los que perecieron en playas, ríos y piscinas y a la vista de esta Asociación, dependiente de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

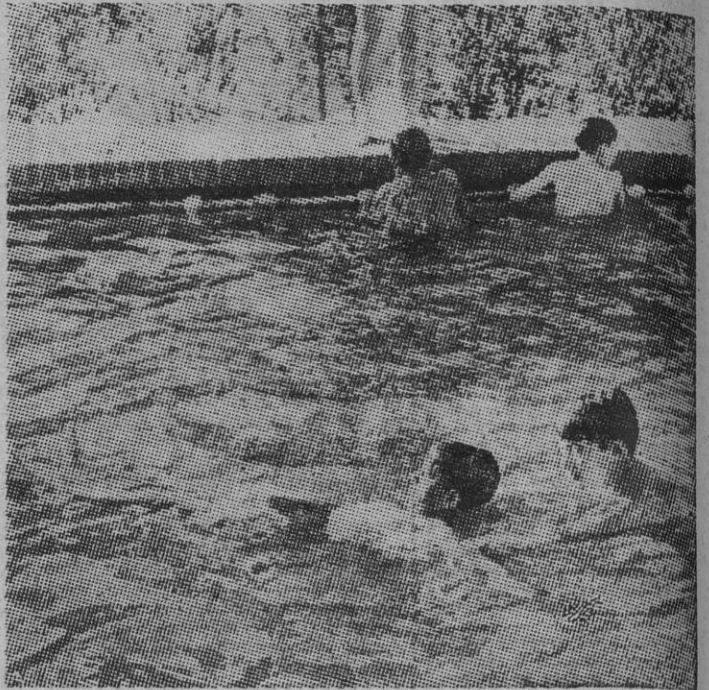
Los datos proporcionados fueron los siguientes:

a) Aunque actualmente la Federación Nacional de Salvamento

y Socorrismo circunscribe su labor al socorrismo náutico, su cometido desarrollado está coronado por el éxito. De 8.000 a 10.000 ahogados, que era el balance de 1957, hemos llegado a la cifra de los 2.500 en la media anual de 1961.

b) Aspiramos a reducir muy considerablemente esta cifra, pues se están intensificando los cursos de adiestramiento, y, por tanto, el número de asociados. Hasta la fecha se han celebrado 30 cursos, 18 en Madrid, y los restantes, en Aranjuez, San Sebastián, Barcelona, Sevilla, Cádiz, San Fernando, Orense, Burgos y La Coruña. La preparación de estos cursos, a través de las Escuelas de Socorrismo, se verifica en piscinas.

c) Para fines de año contamos con 5.000 socorristas náuticos, y esperamos incrementar esta cifra a los 50.000.



Mañana hará su presentación en Madrid

Solo en escena durante tres horas dando vida a cuatro personajes diferentes

★Raúl Montenegro utiliza muchos cristales de contacto para cambiar el color de sus ojos



MANANA hará su presentación en Madrid Raúl Montenegro. Desde el 15 de julio de 1956, en que representara por primera vez su genial creación de "El prestamista", no ha tenido ni un solo día de reposo en todas las naciones de Sudamérica en las que ha estado.

Raúl Montenegro viene decidido a ganarse al público europeo.

"El prestamista" es una obra con cuatro personajes únicos, interpretados por un solo actor durante tres horas. De corte poético, plantea una seria crítica social, que la pone por encima de la convencionalidad del género. Raúl Montenegro, que muy bien puede ostentar el título de "EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS" de Sudamérica, vive en escena la angustia de un panadero vulgar y bonachón, un marqués de desviadas costumbres y un financiero atormentado por las exigencias de su mundo, repleto de cifras. El cuarto personaje es un inspector de Policía que interroga a los tres personajes a raíz de la muerte violenta de un usurero.

La multiplicidad de personajes en escena, siendo sólo uno el actor, está resuelta gracias a que un magnetofón reproduce en cada acto la voz del inspector, mientras compone cada uno de los tres mencionados caracteres.

Raúl Montenegro tiene en la actualidad cuarenta años. Hizo sus primeras armas en el teatro de Ensayo de la Universidad Católica, que recientemente estuviere en Madrid, y ha representado, siempre con éxito, las más variadas gamas de papeles. Desde "El burlador de Sevilla" y "Juana de Lorena" hasta "Eurídice" y "Jezebel", Montenegro separa y cuida de tal forma cada actuación que incluso utiliza lentes de contacto para cambiarse el color de sus ojos.

A PLAZOS

Relojes de todas las marcas. Medallas. Sortijas. Estilográficas. Radios. Aparatos electrodomésticos. Máquinas eléctricas de afeitar. Sastrería. Tejidos y confecciones. Misales y librería en general. Envíos a cualquier parte de España. Solicite catálogo gratuito del artículo que le interese.

IDOGAR

Apartado 21.008 - MADRID-9

VILLA ROMANA

MAÑANA VIERNES, DEBUT

BENI DE CADIZ

En sus nuevas creaciones

HERRAMENTISTAS

OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª

se precisan en ISODEL SPRECHER, S. A., fábrica de aparatos eléctricos. Méndez Alvaro, 110-122.

Servicio de Personal.

MADRID

ESCRIBEN: CARMEN DEBEN-JOSE ANTONIO PLAZA-ALFREDO AMESTOY-FOTOGRAFIAS: CESAR

Las floristas madrileñas "veranean" en San Sebastián

• María Luisa Carvajal se traslada todos los veranos, desde hace veinte años, a la capital donostiarra

Por el mundo, y sobre todo en verano, hay que ir con los ojos de la imaginación muy abiertos. Los viajes estivales nos ofrecen una serie de simpáticas y humanísimas sorpresas. Porque no sólo veranean los miembros del Cuerpo Diplomático, los millonarios y los burgueses. También veranean los pobres, a su manera, ya que el verano supone, a veces, una variación de su oficio.

En un reciente viaje a Palma me encontré en pleno campamento del coll de Formentor a un hombre con su carrito de helados. Pues bien, este hombre recorre todos los años más de mil kilómetros para instalar su puesto de helados en la paradisíaca isla. Es su veraneo y su "agosto".

Y para hacer también su pequeño "agosto" se ha trasladado este verano a San Sebastián, lo mismo que todos los años desde hace veinte, una florista madrileña, María Luisa Carvajal, con el solo objeto de prender en el pecho de señoras y señoritas y en las solapas de los caballeros clavetes y nardos, violetas y azuleñas, a la entrada del teatro Victoria, en el golf o en las carreras.

★ EMPEZO A LOS SEIS AÑOS

María Luisa es una simpática florista que lleva en el oficio veintiséis años.

—¿A qué edad empezó a vender flores?

—A los seis años. Fué en mil novecientos treinta y cuatro.

—¿Recuerda dónde puso su primera flor?

—No lo olvidaré jamás. Fué en el desaparecido café Aquárium de la calle de Alcalá, que tenía todas las paredes llenas de espejos.

—¿Qué flor fué la primera que puso?

—Un nardo.

—Pero no recuerda a quién. Sólo que pasó mucha vergüenza.

—Era una niña, y enfrentarme así, por las buenas, con uno hombre desconocido me

aterraba, pero algún día tenía que ser. Había necesidad en casa y tenía que ayudar a mi madre.

—¿Qué le dieron?

—Un real.

★ MIL PESETAS POR UN CLAVEL

Nuestra charla tiene lugar en la puerta del Victoria Eugenia de San Sebastián. Pero el tiempo ha evolucionado. María Luisa no se parece en absoluto a aquellas floristas de falda larga y mantoncillo que a la puerta del teatro Apolo de Madrid cantaban: "Que no vale más que un real..."

—Estábamos apanadas con ese pregón. Hoy hay que pedir de otra manera...

—¿Qué le dan corrientemente por prender una flor?

—Cinco, diez y hasta veinticinco pesetas. Pero ha habido veces que me han dado hasta mil pesetas por un clavel.

—¿Recuerda quién?

—El rey Faruk fué uno de ellos; y otra vez, un acompañante de Soraya. También han sido espléndidos los príncipes de Mónaco. A Fabiola, antes de ser Reina, le prendí muchos clavetes.

—¿Desde cuándo viene a San Sebastián?

—Desde mil novecientos cuarenta y dos.

—¿Y merece la pena?

—Figúrese, con lo que saco en San Sebastián durante el verano mantengo durante todo el resto del año a mi madre y a una hermana.

—¿María Luisa Carvajal es una figura popular del San Sebastián veraniego. Ella tiene su clientela y sus admiradores.

—Además, aquí se reúne lo mejor de España durante estos meses. María Luisa perdió su novio la víspera de casarse. Desde entonces sólo vive para sus flores y su familia.

Con sus ojos grandes y tristes y su voz agradable, no hay quien se resista cuando tímidamente dice, a la puerta de los toros, de las carreras, del golf o del teatro: "¿Una flor, caballero...?"

J. NUÑEZ ALARCON



PASAPOGA, BUENAS ORQUESTAS

También Pasapoga abrió sus puertas doradas, y puso en la Gran Via madrileña un punto más de luz y de atractivo. Programa de apertura a cargo de Pacita Tomás y Sonia Cordeau. Nota a destacar, dos fenomenales orquestas: la de Arturo Fornés—que sí, que es la mejor trompeta de Europa, aunque sea español—y la italiana de Filippo Carletti, las dos mismas que actuaron últimamente en Pavillón.

CUBA CANTA EN TABARIN



Los 5 Alci Agüero—Nilly, Nancy, Margarita, Alcibiades y Tony—nos siguen trayendo el mensaje de una Cuba alegre, rítmica y trepidante, de una música "caliente"—como dicen allá—, que alegra y anima la pista de Tabarin. Los Alci es este grupo de artistas cubanos que ahora visitan España, contagian esa simpatía de "relajo" propia de la Perla de las Antillas. Confesión: ellas—Nilly, Nancy, Margarita—disfrutan con la quiromancia y la cartomancia.

ANGELA RUBIRA, CASI EXTRANJERA



Angela Rubira se "ha hecho" en el extranjero. Hace ocho años salió, con su hermano, a conquistar el Mare Nostrum ribereño. Todo el Norte de África, Egipto, Siria, Persia, han sido sus escenarios, y ahora regresa a España. Alumna, en tiempos, de Sacha Gudine, Angela domina el clásico y el acrobático, y se ha presentado en Conga, de donde saldrá para ir al teatro, pues su ilusión máxima es hacerse un nombre análogo al que, por ejemplo, tiene en Dakar, o en Beirut, o en Alejandría.

ANTONIO VILCHES, ESPECTACULAR

En Fontoria se ha presentado Antonio Vilches, que junto a Salomé y Tania forman el "ballet" Capricho Gitano. Un "ballet" espectacular, casi frenético, que arranca aplausos y repeticiones—esto en el "typical spanish" es poco corriente—. Antonio, sevillano y del barrio de la Macarena, nada menos, empezó con los Chavallillos de España, hace doce años. Desde entonces—temperamento, intuición y trabajo—ha subido su nombre y su categoría hasta el punto de que, posiblemente, en fecha próxima vaya a Nueva York, contratado para la televisión, y a Hollywood a rodar una película. En conversaciones sobre ello se anda ahora.

—Yo no soy gitano, pero soy más gitano que todos los gitanos. El arte del "ballor" está en el cuerpo, el del bailarín en los pies. Dos genios, Antonio y Faico.

DANZAS RUSAS EN BIOMBO CHINO



Les Ogonnky han abierto la temporada en Biombo Chino. Ismet Moubedin—turco, e hijo de kurdo—encabeza la "troupe" de bailarines que han traído a Madrid el ritmo rápido, alegre, acrobático de la estepa rusa. Moubedin y su grupo, especialistas en danza rusa pura, han actuado con el "ballet" del marqués de Cuevas, en la Opera de París, en la Opera de Francfort, en el espectáculo que pasó, por Italia, Xavier Cugat... y ahora España, antes de tomar rumbo al Palladium, de Londres. Moubedin nos explica:

—Nuestra base es el baile clásico. Todo baile regional o folklórico, cuando se eleva a la categoría de espectáculo, precisa de la base del baile clásico por la técnica, por la estética. Es el caso del bailarín de ustedes, Antonio. Y todo baile regional—aun con la base del clásico—debe ser interpretado siempre por naturales del país. Hay que llevarlo en la sangre.

I'HAY, TAMBIEN

J'Hay, que anduvo coqueando este verano con los sábados y los domingos "no más", ha iniciado su temporada de otoño, con Alejandro Vargas, el cancionero y "chansonniere", y con sus habituales precios. Vamos a ver cómo se da el invierno, hombre.

PLATTERS - LATINOS EN LA RIVIERA

Un solo día el duelo Latinos-Platters—que ya avanzará el Festival Mundial de la Canción en Valencia—y que ha sido posible repetir en Madrid sólo en virtud del interés puesto por la empresa de la Riviera y de la coincidencia de un "bache"—de un día—de los Latinos. Lleno hasta los topes. De más las comparaciones. Son distintos, distintos ritmos, distintas melodías, distintas voces, distintos matices. Luego el gusto manda. A destacar el notable esfuerzo de la Rivera y el riesgo corrido, porque el tiempo había hecho previamente de las suyas. Repetimos lo del lleno, pero recuerden lo de los gastos. Que no es oro todo lo que relumbra.

RAFAEL DE LA CRUZ, TORERO



Pues sí, ya lo dijimos anteriormente n t e. Rafael de la Cruz, jefe del cuadro de Torres Bermejas, iba a probar suerte con los toros. El sólo tenía el tener miedo. Ha hecho la prueba y no le han asustado. Resultado: ya está entrenándose—con Sergio Diaz, por cierto—todas las mañanas en la Casa de Campo. Aún hay más: el empresario de Torres Bermejas, don Felipe García, parece ser que, si no le apodera, le ayuda y le seguirá ayudando. A ver si para la próxima temporada Rafael "pasa" a la sección de nuestro compañero Carvajal.

LAS BRUJAS, A BEIRUT

Bueno, no es que, precisamente, Beirut vaya a importar brujas. Es que para allí va a salir a mediados de mes el cuadro—parte del cuadro—de Las Brujas para festejar la primera corrida de toros que se va a celebrar en la flamante plaza de toros de Beirut. Además—está por confirmar—parece ser que a la empresa de Las Brujas le han ofrecido en alguna forma el montaje de un "tablao" flamenco.

Lista de viajeros: Los Pelao—que ya han estado—Calderas, La Coral, La Coreana—si la dan lo que quiere—y algunos otros, y, por supuesto, una representación de la empresa.

Emilio
G. LOYGORRI

LA PELOTA, por R. G. Marichalar

PERDIERON LAS FAVORITAS

Destacada actuación de Milagros

EL encuentro que se jugó anoche, en el frontón Madrid, entre la pareja Orde-Milagros I y el trío que formaron Anita, Carmencita y Bolchita resultó entretenido, disputado y con emoción en el marcador por las continuas alternancias.

Salleron favoritas las del tercio, y quien tomó ventaja en el marcador fué la pareja. Pronto vino la igualdad y el dominio del trío hasta casi finalizado el encuentro. Y con ventaja de

aquellas (25-19) se produjo la igualdad y el triunfo de Orde-Milagros por dos tantos. Sólo los fallos cometidos al final del partido por el trío fué la causa de su derrota. La ventaja era considerable, y pese al buen juego de la pareja al final, varias malas jugadas de Carmencita y Bolchita produjeron la igualdad.

En el trío la mejor fué, sin ninguna duda, Anita, que se limitó a cumplir su misión a la perfección. Ganó varios tantos en el saque y cuando, entró en el peloteo se anotó los tantos más bonitos, precisos y prácticos del encuentro. Bolchita y Carmencita, sólo regular.

Orde hizo un juego bastante completo y sacó con inteligencia. Milagros I fué la triunfadora de la noche, y dos intervenciones suyas fueron decisivas a la hora del triunfo.

★ PERDIO ANOETA.—En el encuentro de fondo, Amparito y Chiquita de Anoeta fueron derrotadas por Agustina y Victoria. Hasta la última decena la ventaja fué de Anoeta, que parecía la vencedora. Pero se produjo una fuerte reacción de Agustina y Victoria, para terminar en fáciles vencedoras.

COLEGIO AÍNAS ESPAÑOLAS

Declarado de interés social PRIMERA ENSEÑANZA, BACHILLERATO, Magisterio, Contabilidad, Comercio, Francés, Inglés, Mecanografía, Taquigrafía, Cultura general. Varones: Bravo Murillo, 86. Señoritas: García Morato, 169. Folletos informativos: 2339213

Preparadores de trabajo

Presentación en Barreiros, factoría Villaverde, pudiendo utilizar los omnibus de la Empresa que tienen su salida de Atocha (paseo de Santa María de la Cabeza) a las 7 h. 50 m. (6.691)

VIAJANTE

visitando provincias de Madrid, Avila, Toledo, Segovia y Guadalajara, con locomoción propia, aceptaría representaciones. Señor Bonis. Arenal, 9. Teléfono 221 67 84. Madrid

PUEBLO se lee en toda España

CONVOCATORIA DEL PREMIO TIRSO DE MOLINA

ESTA DOTADO CON 40.000 PESETAS

El Instituto de Cultura Hispánica, con el fin de fomentar la producción de obras teatrales escritas en lengua española, convoca el II Premio de Teatro Tirso de Molina, dotado con 40.000 pesetas.

Podrán concurrir escritores de cualquier nacionalidad, sean o no noveles, siempre que los originales presentados al concurso estén escritos en lengua española. Las obras deberán ser originales e inéditas, siendo el tema libre. La duración de las obras presentadas será la habitual en representaciones normales. Cada autor puede presentar cuantas obras tenga por conveniente. Los originales deberán ser presentados por duplicado, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, firmados y con mención del nombre, dos apellidos y dirección del autor. Las obras deberán enviarse al Departamento Audiovisual del Instituto de Cultura Hispánica, Ciudad Universitaria, Madrid-3, mencionando en el sobre "Para el Premio de Teatro Tirso de Molina". El plazo de admisión de originales terminará el día 30 de abril de 1962.

Las cuatro obras calificadas como finalistas serán representadas en Madrid en público y el jurado calificador emitirá después el fallo. El Premio de Teatro Tirso de Molina podrá ser declarado desierto. Una de las obras finalistas, por lo menos, deberá ser de autor hispanoamericano.

El autor de la obra premiada se compromete a citar el premio otorgado en todas las ediciones, representaciones y citas que de la obra se hicieren.

CONMEMORACION DE LA BATALLA DE BELCHITE

ZARAGOZA. — Dispuestos por la Hermandad de Defensores de Belchite, se han celebrado en la indicada ciudad diversos actos para conmemorar el XXIV aniversario de la rotura del frente que las fuerzas rojas, muchas veces superiores, habían establecido durante la Gloriosa Cruzada de Liberación.

En la iglesia parroquial fué oficiado un solemne funeral en sufragio de cuantos murieron en aquella defensa, y a continuación hubo una procesión cívica, que se trasladó al trujal en que durante aquel asedio fueron enterrados muchos de aquellos defensores. Allí se rezó un responso y se hizo ofrenda de coronas de laurel.

Asistieron a estos actos representantes del capitán general de la región y del jefe de la región aérea pirenaica, otros generales, jefes y oficiales, Hermandad de Defensores, supervivientes, Hermandad de Alfereces Provisionales, familiares de los caídos, autoridades y jerarquías y el vecindario en pleno. (Cifra.)

23 SEPTIEMBRE
3 OCTUBRE
1961

VII
FERIA
DE SAN
MIGUEL

EL CERTAMEN AGRICOLA ANUAL
MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

APARTADO 106 - LERIDA

Importante

Por proyecto de ampliación se necesita persona muy bien relacionada en Madrid. Imprescindible trato social y cultura media, con edad de 30 a 60 años. Buenos ingresos. Escriban con datos personales al señor Rial Fijó, Hotel Veracruz, calle Victoria, 1. Madrid.

NUEVA YORK, ida y vuelta

Por Gregorio Marañón Moya

Fui a Nueva York en avión, no por gusto a los vuelos ni por una prisa especial, sino por devolver, protocolariamente, la visita al Cristóbal Colón del siglo XX, que se llama Charles Lindbergh.

En Washington fui a rendirle homenaje al Instituto Smithsonian, lleno siempre de visitantes, que desfilan respetuosos y asombrados ante su avión, el "Espíritu de San Luis", colgado en la sala central del museo. Impresiona realmente el contemplar ese avión minúsculo y ya antiquísimo que cruzó por vez primera el Atlántico, hace más de treinta años. Tardó treinta y tres horas. Hoy, en vísperas de pasarnos los fines de semana cazando en Marte o viendo un partido de la Liga en la Luna, se contempla la avioneta de Lindbergh como una nave prehistórica.

En nuestro avión, de Iberia, naturalmente, pasan las horas con normalidad y casi con agrado. Entre los pasajeros se crea en seguida esa unión generosa y muy íntima que es, como la de los soldados en la guerra, hija del peligro y del miedo subconsciente. Las azafatas actúan perfectamente, y allí, de noche, a miles de metros sobre un océano lleno de tiburones y del cual más vale no acordarse durante el vuelo, la gentil azafata es todo para el infeliz pasajero: es la enfermera y el médico; es la confidente y el notario; es la despensa y la bodega, y es, sobre todo, lo más importante en esta vida: es algo así como el ministro de Información y Turismo. Yo pido siempre el más rendido homenaje para la encantadora e insustituible institución de las azafatas.

Al mediodía contempla uno, desde nuestra olímpica altura, las primeras tierras americanas, muy semejantes a la Normandía francesa o a la Baja Suiza. Hemos desayunado, hemos almorzado y nos dedicamos a pensar un poco en el país fabuloso que nos espera.

No es, evidentemente, lo que entendemos en Europa por "un país". Es un continente, como África, como Asia. Son 8.000.000 de kilómetros cuadrados, lo que representa catorce veces la extensión de Francia. Inmenso continente, entre los dos grandes océanos y todavía hoy muy poco habitado. Téngase en cuenta el dato anterior: Norteamérica es catorce veces Francia. Francia tiene 45 millones de habitantes. Estados Unidos, para tener la densidad de población francesa, que no es excesiva, debería llegar a 630 millones. Sólo tiene 180. Ciento ochenta millones, anglosajones en su mayor parte, que viven en un país de riquezas naturales portentosas. Napoleón, sa-gaz vidente de cosas futuras, dijo: "La nación que posea el valle del Mississippi será la más poderosa sobre la tierra." Napoleón se equivocó con España, pero no con los Estados Unidos.

Nuestro avión ha aterrizado, y aunque al principio creemos que nos hemos equivocado y que seguimos en Europa, tal es la cantidad de anuncios de Coca-Cola que leemos, surgen tres cosas que nos tranquilizan, convenciéndonos de que, por fin, hemos llegado a Nueva York.

La primera es un maravilloso regalo que nos hacen: al bajarnos del avión nuestro reloj marcaba las tres de la tarde y, en seguida, nos dicen que no, que no es así, y que allí, en Nueva York, son sólo las nueve de la mañana. Nos han regalado con ello seis

horas más para nuestra biografía. La segunda son los maleteros, que son todos negros. Y la tercera es la perfecta organización del aeropuerto: la inspección médica, las aduanas, el transporte de equipajes, etc. Es la primera lección que recibimos de cómo deben de funcionar las cosas.

Llegamos al hotel, y como son las nueve y media de la mañana, volvemos, naturalmente, a desayunar. Ya estamos, señores, en Nueva York.

Nueva York, entre sus dos ríos, el East River y el Hudson, es la proa, sensacional y soberana, de lo que es hoy la capital del mundo. Capital del mundo que fué comprada a los indios, en 1626, por el holandés Peter Minuit, el cual pagó por todo el terreno que es hoy Nueva York veinticuatro dólares. Fué aquel, desde luego, el negocio inmobiliario más fabuloso de todos los tiempos. La ciudad así comprada se llamó

Nueva York mucha vida social: hay centenares de clubs y, en las casas particulares, cócteles y más cócteles. He estado en varios de los mejores clubs. Son extraordinarios, de lujo y de confort. Y, al mismo tiempo, de sentido práctico de lo que un club debe de ser en la vida de hoy. Tienen todos unas bibliotecas de primer orden y unas magníficas piscinas de agua caliente. Las piscinas las he visto siempre con muchos socios nadando. En las bibliotecas, aparte de los libros, no he visto nunca a nadie. (Hablo, claro está, de la vida normal y sencilla de los clubs y no del extraordinario público lector de los Estados Unidos. Téngase presente esto: En 1959 se han vendido 821 millones de libros y la tendencia a la producción editorial aumenta año tras año. De esos millones de ejemplares, el 25 por 100 corresponde a las novelas y sólo un 6 por 100 a obras relligiosas.)

En cuanto a los cócteles, son

con los negros; centenares de tra-torias italianas con sus pastas y sus acordeones; docenas de res-taurantes franceses, en algunos de los cuales se come mejor que en Burdeos o tan bien como en París. También se puede almorzar en una farmacia o en una tienda de estilográficas o de aparatos de televisión. En estos últimos sitios, realmente sorprendentes para las costumbres gastronómicas europeas, se toma el clásico almuerzo americano: ostras o me-lón; un solomillo y un helado de postre. En cuanto a lo que allí se bebe, se me ocurrió el primer día pedir la carta de bebidas. En la lista que me dieron se leía lo siguiente: "Ginger Ale, Coca-Cola, leche, chicle y aspirina."

Es la americana una gastronomía sin vino, por prohibitivo, en cuanto a precios y, realmente, porque no les gusta. No olvidemos que son, casi todos ellos, de origen anglosajón: alemanes, irlandeses, escandinavos. Y en estos países de Europa, ¿es que se



Las calle son únicas en el mundo. Se orientan de Este a Oeste y, en cambio, las avenidas, de Sur a Norte. Lo primero que le dicen a uno, el conserje del hotel o el guardia de la circulación, es que así la orientación es muy fácil. Yo, la verdad, no entendía nada, pero me compré una brújula y con ese truco de los cuatro puntos cardinales ya no me perdía para ir al cine o a visitar a un amigo.

Tienen un ritmo y una velocidad inigualables. Los autos pa-

para siempre, escribió este verso:

"Casas con cincuenta pisos, mucho ruido alrededor, luces, máquinas, avisos, un millón de circuncisos y dolor, dolor, dolor."

Para terminar con la ciudad y hablar un poco de otras cosas, citemos el lugar común de todos los turistas y de los que no lo son: el Empire State Building. Ya habéis oído hablar de ese edificio, el mayor del mundo, en el que entran a trabajar, todas las mañanas, 35.000 personas. Yo subí a su terraza y os aconsejo que no dejéis de hacerlo, porque la visión de Nueva York a 445 metros de altura, es algo que no olvidaréis nunca.

Era de noche. El espectáculo de Nueva York iluminado es algo fantasmagórico, tal es la ilusión de los sentidos que se produce. No sabe uno cuál es el firmamento: si las estrellas, que casi se pueden tocar con la mano, o las luces de la ciudad, brillantes, vivas e infinitas. Me dijo mi amigo: "Ya ves, este prodigio es lo que hemos inventado los americanos." Yo le contesté: "Una ciudad así no la inventan ni unos ni otros hombres. La inventa el lento fluir de los siglos, al cual pertenecemos todos. Para que exista Nueva York, ha hecho falta Egipto, y Atenas y Roma, y el Renacimiento, y las victorias y las derrotas, y todo lo demás. Nueva York es la última obra del genio de Occidente, secular y portentoso. Los europeos, en definitiva, somos los americanos que nos hemos quedado en Europa."

Mi amigo guardó silencio. Yo contemplé una media Luna divina, que navegaba en paz por el mar profundo del cielo. Y que sonreía, con dulce ironía, a tanta luz y a tanto ruido inventado por el hombre.

(Continuará.)

● La ciudad es amable, acogedora, alegre y divertida

● EL TERRENO QUE OCUPA FUE COMPRADO A LOS INDIOS POR EL HOLANDES PETER MIUNIT, EN 1626, POR TAN SOLO 24 DOLARES

Nueva Amsterdam, pero, cuarenta años más tarde, en guerra Inglaterra contra Holanda, fué conquistada por la Escuadra inglesa, que mandaba el duque de York, y éste la rebautizó con el nombre de Nueva York.

Entra uno en ella con mucha timidez. ¡Tantos millones de habitantes! ¡Tantos rascacielos! Y nos encontramos con una ciudad acogedora, amable, alegre y divertida. Desde las primeras horas está uno, como dicen ellos mismos, "at home", en casa. Digamos, como decía Oscar Wilde de las mujeres, que Nueva York es una esfinge sin secreto.

Nos pasa a todos el llevar años y años leyendo y oyendo cosas sobre Nueva York, viendo miles de fotografías en la Prensa y películas y más películas en donde todo pasa en sus calles o dentro de sus casas. Ello hace que no descubrimos la ciudad, sino que ya la conocíamos, y vive uno en ella, desde el principio, con íntima y doméstica familiaridad. No se siente uno extranjero y es que, la verdad sea dicha, en Nueva York nadie es extranjero.

La vida ciudadana tiene un pulso extraordinario. Allí viven, luchan y crean los estados mayores de la industria y del comercio norteamericano. Allí están las mayores editoriales y la mayor Prensa del mundo. Allí está Wall Street y la Banca, pivote hoy de las finanzas mundiales. Allí se visitan algunos de los mejores museos. Allí se ven obras de teatro y revistas admirables, se oyen conciertos máximos y se ven películas sensacionales. Y no hablémos del firmamento deportivo y de la vida universitaria, porque no acabáramos nunca. Es aquello un crisol de cuanto hay en la tierra: todas las nacionalidades, todas las razas, vibran allí como un concierto bíblico.

Fuera del trabajo se hace en

como en todas partes, pero el complejo humano que reina en ellos alcanza allí alturas insospechadas. Tomé nota exacta del último en que estuve: Un príncipe ruso; la viuda de un senador inglés; dos hijos de un ex ministro rumano; una periodista china; varios europeos, a los que no conocían, naturalmente, los queños de la casa; un antiguo embajador de Hitler; dos príncipes indios, y España, que estaba representada por dos o tres de nuestros diplomáticos allí en misión y, modestamente, por mí. ¡Ah, creo que también había algún norteamericano!

El comercio es allí, señoras mías, algo único y... aplastante. Pero dejemos este capítulo. Es algo así, para nosotros, como la tierra prometida y nunca alcanzada. Digo esto porque entre las tiendas americanas y el pobre espectador ibérico hay como un telón, no sé si de acero o no, que se llama el "cambio oficial". Ignoro quién habrá inventado semejante cosa.

¿Cómo se come en Nueva York? Se como todo lo que se quiere y del país que se quiere. El "Poema a Nueva York", de Federico García Lorca, dice así:

"Todos los días se matan, en Nueva York, cuatro millones de patos, cuatro millones de cerdos, dos mil palomas, para el gusto de los agonizantes. Un millón de vacas, un millón de corderos y dos millones de gallos [cos.] que dejan los cielos hechos añi-

La gastronomía es allí infinita: hay en Nueva York, exactamente, 22.500 restaurantes. Una paella a la valenciana; unas golondrinas del Tibet, con sus nidios y todo; salchichas alemanas o caviar ruso; maíz y pollo frito

bebe vino? La necesidad alcohólica del cuerpo humano está cubierta en los Estados Unidos por el whisky y la ginebra, que se beben fuera de las comidas. En ellas se bebe o agua helada, o café muy caliente, o Coca-Cola.

Los pescados, especialmente los mariscos, y las carnes, especialmente las aves, son abundantes y muy frescas, pero su sabor nada tiene que ver con los nuestros. Tienen los alimentos poco paladar y poco olfato. Por eso usan tanto las salsas y todos los excitantes artificiales, que dan a las comidas gustos fuertísimos, y coloridos y aspectos tan extraños que hizo ello decir a don José Ortega y Gasset: "La comida, en los Estados Unidos, es un paisaje." Hay allí algo excepcional: la leche y sus derivados: helados, pastelería, quesos.

san rápidos. La gente anda de prisa. Sólo los negros marchan despacio, porque, a pesar de siglos viviendo allí, aún perdura en ellos el "ralentit" de la selva africana. No se ven niños por las calles neoyorquinas. Están todos en parques y jardines especiales o en sus colegios o en sus casas, siempre en las afueras de la ciudad. Pero, a pesar de no verse ninguno por las calles, nos acordamos de que sí los hay, porque en todas las esquinas hay carteles que advierten: "Mucho cuidado con los niños."

Nueva York es así. Como todo en esta vida, se comprende o no se comprende, gusta o no gusta. Yo formo parte de los que la admiran y quieren. Otros, naturalmente, no piensan así. Por ejemplo, Duhamel. O nuestro Rubén Darío que, al marcharse de allí,



Médicos U. S. A. aconsejan:

Prolongar mentalmente las vacaciones de verano

Es peligroso para la salud reanudar bruscamente las tareas de la vida moderna

NUEVA YORK. (Crónica especial para agencia Fiel, por Irma Gold).— "Prolongue las vacaciones en su casa": este slogan, lanzado hace algunos años tanto por los médicos como por los psiquiatras, ha conquistado el mundo entero. Ha sido adoptado, incluso, por los especialistas del otro lado del telón de acero. Se trata de no regresar del estado de distensión y, desde cierto punto de vista, semisalvaje de las vacaciones, a la existencia turbulenta y asfixiante de todos los días. Proceder por etapas, conservar el mayor tiempo posible las buenas costumbres del aire libre.

NO REEMPRENDER DE MANERA BRUSCA LOS MALOS HABITOS.—Una asociación fundada este verano en Nueva York, y que se titula "Estoy todavía de vacaciones", se propone ayudar a sus miembros a realizar este objetivo. Se dirige sobre todo a

personas de clases acomodadas: directores de empresas, comerciantes, abogados, industriales, estimando que son éstos los que, una vez terminadas las vacaciones, reemprenden de la manera más rápida y brusca su tren de vida habitual.

La asociación posee cierto número de agradables "hoteles", cuyo primer deber consiste en telefonar todas las mañanas a los miembros con estas palabras: "Buenos días, Mr. Brown. ¿Ha descansado usted bien? Le recuerdo que está usted todavía de vacaciones y que tiene su partida de tenis—o de golf, o de lo que sea—a las diecisiete."

Porque, después de este recuerdo a los bellos días del verano, los estatutos precisan que los miembros deben reunirse "al menos cada dos días durante el mes que sigue a su regreso de las vacaciones", preferentemente al aire libre, para continuar sus distracciones estivales: deportes,

paseo, etc., mientras hablan de sus aventuras de mar o de montaña.

EN SANDALIAS Y SIN CORBATA.—Se gunda recomendación: deben vestirse de manera ligera y cómoda tanto tiempo como sea posible: nada de corbata, sandalias, y todos los viernes, excursión al campo o al mar. Los que posean una finca invitan a sus colegas, que pagan una pequeña cantidad a su anfitrión estatutario.

Este juego ingenioso para mayores hace mucho bien—si hay que crear a los médicos y a los psiquiatras—a los pobres norteamericanos, condenados, después de cuatro semanas de evasión, a once meses de cárcel en sus oficinas o tiendas de Broadway o de Manhattan.

Y si "prolongan" mentalmente sus vacaciones sólo diez o veinte días, este tiempo habrán ganado en su carrera contra el infarto de miocardio, eterna pesadilla de los prohombres norteamericanos.

“Lanzaremos un satélite para retransmitir la Olimpiada de Tokio a todo el mundo”

LA MISION OFICIAL DE LA TV. JAPONESA NO HA QUERIDO FILMAR LA ESPAÑA DE PANDERETA CON TOROS Y FLAMENCO

★ Viene de Portugal y va a Grecia, Italia y Egipto

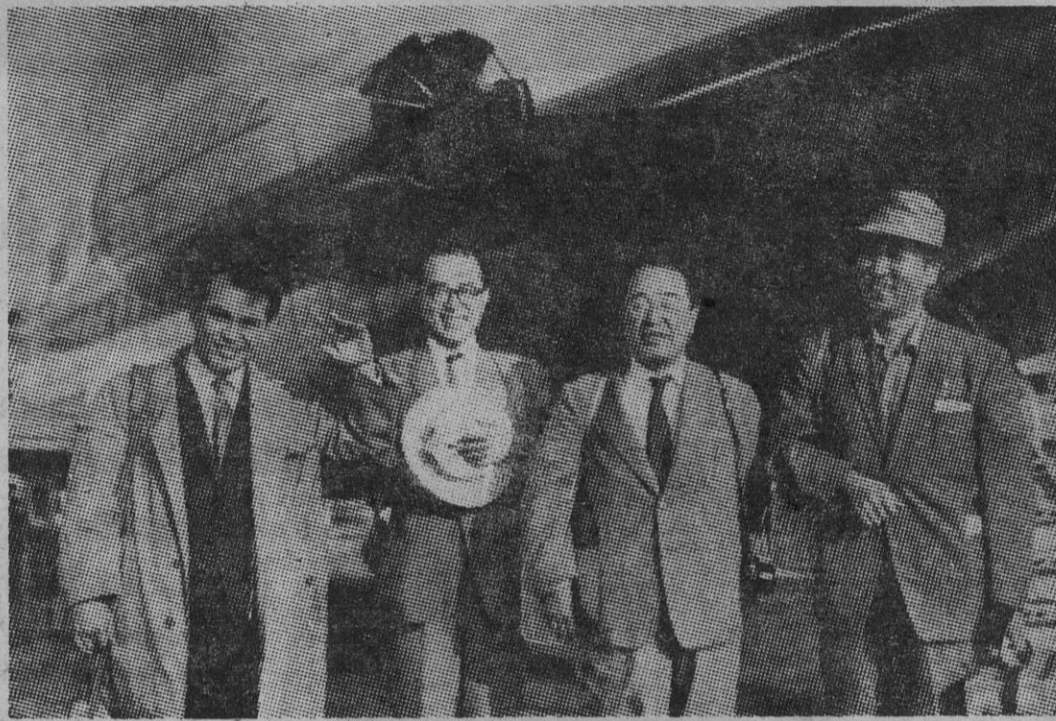
Aquí rodó dos documentales

SESENTA millones de japoneses, a través de diez millones de televisores censados, conocerán una España diferente a la que creen. Nos verán tal como somos, sentimos y vivimos. Admirarán gráficamente nuestra Historia y nuestro Arte. Se sentirán entusiasmados al descubrir la patria del torero, de la pandereta y del flamenco, bajo un aspecto completamente inédito para ellos. Esta vez no se busca el tipismo y el folklórico, temas ya demasiados manoseados, sino la esencia cultural, histórica y artística de una de las naciones que han forjado y extendido la civilización occidental.

★ Durante dos semanas, en horas continuas de trabajo, Kiyoshige Onischi, director de este programa; Yasushi Shimamura, jefe de programación de la Japan Broadcasting Corporation; Masakichi Adachi, cameraman jefe, y H. Ychicha, jefe de relaciones públicas de la Radiotelevisión Nacional del Japón y miembro del Ministerio de Cultura japonés, han ido recogiendo en su cámara la verdad de una España sumamente interesante para la formación cultural y el fomento turístico del Japón.

Su estancia y cometido obedecen a un importante estudio comparativo entre las dos civilizaciones, oriental y occidental, emprendido por el Gobierno japonés para difundirlo por la televisión a todo el país. Tiene, pues, un carácter oficial y suma trascendencia para ambos pueblos este trabajo. De ahí las facilidades y atenciones que nuestro Ministerio de Información y Turismo y la Televisión española han dado a estos enviados.

El trabajo puede dividirse en dos partes: la primera, “Influencia de España en la cultura occidental”, con visitas a Madrid,



La despedida, ante el avión, en Barajas.

Toledo, Segovia, El Escorial, valle de los Caídos, etc.; la segunda, “Influencia islámica en la cultura española”, con recorridos por Sevilla, Córdoba, Granada, Huelva, etc.

★ Así, pues, con estos antecedentes, iniciamos la entrevista en un céntrico hotel madrileño donde nuestros visitantes se hospedaban. La conversación ha de desarrollarse en inglés y tenemos que apurar y remover nuestras antiguas nociones. No obstante, la entrevista pudo realizarse felizmente.

—¿Qué han hallado en España? —Un tesoro inigualable de arte, historia, progreso y alegría. —¿Qué esperaban encontrar? —Por nuestros estudios en la Universidad, teníamos perfecto conocimiento de la existencia de las dos primeras, pero no tan manifiesto ni abundante como ha sido la realidad. Hemos quedado encantadísimo y maravillados de esta grandeza, y no sabemos por qué la España que nos pintan sólo ofrece futilidades y folklore. En cuanto al progreso, ha sido un motivo de sorpresa y satisfacción, ya que pensamos venir más adelante para ponernos al corriente en lo relativo a las construcciones que está llevando a cabo el Gobierno español, muy digno de estudiar.

—Una costumbre bastante original, que allí no tenemos: dormir la siesta. —¿Detalle más interesante? —La influencia tan prodigiosa y patente que el islamismo ha dejado en Andalucía. Pero no sólo en los edificios, sino hasta en la forma de vivir. —¿Qué impresión se llevan? —Una muy agradable. Veo al país lleno de bondad, cariño, atenciones y deferencias hacia los japoneses. Es muy curioso haber comprobado este sentimiento tan amable hacia nosotros, al igual que lo comprobarán los españoles por nuestra parte en su visita al Japón. —¿Qué diferencia existe más notable entre ambos países? —La población. En nuestro país hay siempre excesivo número de personas por todas partes. Aquí en España se observa mucho más vacío. —¿Cómo ven a la mujer española? —¡Excelente!... Sus cabellos, sus ojos, su escultura... ¡Qué conjunto! Además, estas cualidades por encima de todas las demás, incluidas las del resto de Europa. —¿Algún desacuerdo? —No queremos que esto conste como protesta ni molestia. Creemos, y perdonémosnos por ello, que se toman con demasiada parsimonia las comidas en los restaurantes. Ello, a veces, nos priva de



un pequeño descanso entre el trabajo de la mañana y el de la tarde. —¿Cuándo es la marcha? —Mañana por la mañana. Hemos de salir camino de París, para luego continuar a Grecia, Italia y Egipto. Este es nuestro objetivo. Antes hemos estado en Portugal. —Buena suerte en sus proyectos y buen viaje.

—Antes de la marcha queremos enviar nuestro saludo y despedida a todo el pueblo español por su intermedio. Lo haremos en japonés y luego se lo traduciremos en inglés para que usted lo vierta al español. Así lo hacen y queda confirmado a continuación de estas líneas. Félix ARBOLI MARTINEZ

ESTUDIOS DE DERECHO CANONICO EN COMILLAS

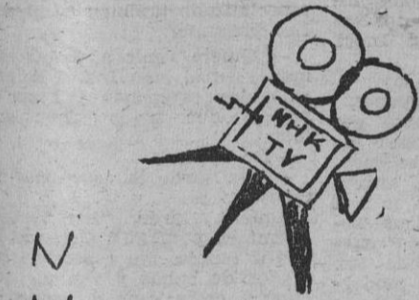
Se desarrollarán en tres cursos

La Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Comillas anuncia la realización de cursos de licenciatura y doctorado en Derecho canónico para graduados en Derecho civil. Estas enseñanzas se desarrollarán en tres cursos de nueve meses cada uno, los dos primeros para la obtención de la licenciatura y el último para el doctorado. Los temas a desarrollar durante el primer trimestre serán los siguientes:

Los interesados en matricularse pueden hacerlo en la secretaría de la Facultad (Alberto Aguilera, 23), antes del 20 de septiembre.

MATRICULA EN EL CENTRO ESPAÑOL DE NUEVAS PROFESIONES

Ha quedado abierta la matrícula de las distintas escuelas que integran el Centro Español de Nuevas Profesiones: Publicidad y Relaciones Públicas (cursos especiales para técnicos y ayudantes publicitarios, dibujantes publicitarios, escapatistas y asesores de relaciones públicas), Decoración, Radiofonismo, Alta Costura y Turismo (cursos de técnicos de empresa turística y expertos en billeteaje aéreo y “forfait”). Como servicios complementarios funcionarán un Centro de Idiomas, un Instituto Psicotécnico y la Escuela de Profesorado. Para ingresar en estas escuelas se precisa título de bachillerato superior o similar; en otro caso, el aspirante deberá realizar un examen previo; las clases darán comienzo en los primeros días del mes de octubre, finalizando en el mes de junio. La matrícula puede realizarse en la Secretaría del Centro (plaza del Conde de Valle Suchil, 2), por la mañana, de 10 a 2, y por la tarde, de 4 a 9; el plazo terminará el 30 de septiembre.



NHK 特別取材班

島村和

足立正吉

尾崎士郎

スペインと日本の親善と友好の為に取材班

Traducción del saludo japonés: “Saludos para los buenos deseos y amistad entre España y Japón. Kiyoshige Onischi, Masavoshi Adachi y Yasushi Shimamura. NHK, jefe del grupo.”

Jefe de ventas de hierros
con experiencia comercial necesita importante empresa siderúrgica.
Dirigir ofertas con “curriculum vitae” a Jefe de Ventas. Apartado 14.752. Madrid.

MUEBLES

CLASICO

ALMACENES JOAQUIN, S. A.

MODERNO

ATOCHA, 34
ATOCHA, 21
teléfono 239 12 22
teléfono 239 09 34

DESCUENTO PROGRESIVO

VD. MISMA FIJARA EL PRECIO EN SUS COMPRAS

Esta, entre otras, es la gran ventaja de nuestra Gran Venta del DESCUENTO PROGRESIVO en el mes de septiembre.

Restos de existencias procedentes de todas las secciones y miles de retales están a su alcance con este original sistema de ventas.

Todos estos artículos están marcados con una etiqueta roja y expuestos en sitios bien visibles.

Almacenes PROGRESO

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3
ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

Un mes en Finlandia BAJO EL SOL DE MEDIANOCHE

Por OSCAR NUÑEZ MAYO

EN Ivalo, además de unos dos mil habitantes, viven millones de mosquitos, los célebres mosquitos de Laponia, que obligaban a los soldados alemanes a llevar mosquiteros de tupida seda.

Eran las doce de la noche. Y era completamente de día. Para hacerse cargo del fenómeno había que mirar el reloj, comprobar que las manillas señalaban las doce de la noche y que allí no había truco de ninguna clase. Era como si en Madrid uno diera un salto en el tiempo desde las ocho de la tarde a las ocho de la mañana y pasara uno sin transición de contemplar esos maravillosos crepúsculos de la Casa de Campo a admirar el sol naciente tras las suaves colinas del valle del Jarama.

El sol estaba sobre nosotros, oculto unas veces tras celajes de nubes y murallas de abetos, irradiando una luz blanquecina y angustiosa. Todo parecía irreal mirado bajo aquella luz. La selva virgen, el río de aguas turbulentas, los renos salvajes de bella cornamenta florida, la estrecha carretera rústica.

Unos cuantos kilómetros a través del bosque y apareció Ivalo, encrucijada de todos los caminos de la Laponia del norte: hacia Inari, junto al enorme lago salmonero; hacia Karigasniemi, en la frontera noruega; hacia Oulakoski, donde van los buscadores de oro; hacia Utsjoki, en plena tundra lapona.

Ivalo, alucinante ciudad perdida en el fin del mundo; Ivalo, bajo el sol nocturno, bajo la amarilla luz espectral, bajo el silencio y la soledad de la noche ambigua! Sobre las anchas avenidas arenosas, los enormes charcos de las últimas lluvias, las casas de madera de una y dos plantas, el clima de una ciudad convencional, montada entre bastidores para el rodaje de una película fantasmagórica del Far-West.

Y en el albergue de turismo, en la Matkailumaja, todavía con la sensación de que uno está flotando en un sueño vago y contradictorio, donde el sol y la noche nos han jugado una broma pesada, la aparición espectral de una bellísima criatura, rubia, de una palidez cadavérica, con grandes ojeras negras, sumándose a aquel mundo de irrealidades.

Entreabrió los labios y dijo unas palabras en francés:

—Il n'y a pas des chambres, monsieur.

Insistí ante aquel bello y pálido espectro.

—¿Es usted francés?—me preguntó.

—No. Soy español.

—¡Ah!

Y no supe si era una exclamación de sorpresa o de qué.

No había donde dormir. ¿Y para qué? ¿No era siempre de día? ¿Para qué dormir en aquel mundo siempre inundado de luz? ¿Cómo cerrar los ojos y conciliar el sueño allí?

—Ustedes se acuestan. Pero ustedes no duermen nunca, ¿verdad?—pregunté.

—Naturalmente que dormimos—me respondió muy serio y digno aquel blanco y bello espectro femenino.



Lapones de Pallastunturi. Los airosos sombreros que llevan reciben el nombre de "cuatro vientos".

★ Rumbo a Utsjoki, en autocar

A las cuatro y media abrí un cafeticho, la "kahvila pohjola", donde tomé un "kahvi", café muy claro. Pronto se llenó de clientes. Soldados finlandeses con sus uniformes de dril color gris y corte "nazi" y sus formidables botas de jinete. Cazadores con un cuchillo de monte colgado del cinto. Obreros, turistas, labradores, gentes de paso. Gentes en general mal trajeadas, que fumaban tabaco rubio y sacaban de sus bolsillos abultados fajos de billetes. Gentes con la cara y el cuello lleno de habones horribles producidos por las picaduras de los mosquitos, de los terribles saaski.

Algo interesante me había llamado la atención durante mis paseos "nocturnos" por Ivalo. Yo había oído hablar de la honradez finlandesa. Pero nunca creí verla reflejada en hechos tan expresivos. Las calles de Ivalo estaban llenas de bicicletas, abandonadas frente a las casas por sus dueños, mientras éstos dormían. Y algo que me colmó de asombro. Frente a una casa donde vendían artículos de pesca y navegación, sobre unos bastidores de madera, sin vigilancia ni guarda alguna, había cinco magníficos motores fuera de borda, cuyo valor allí sería superior a los 500.000 marcos (unas 100.000 pesetas).

—Pero, ¿dónde están los lapones?—me preguntaba, lleno de inquietud.

—Estábamos en Laponia, pero no había el menor rastro de "lapalainen" por parte alguna. Únicamente vi en Ivalo un gran almacén de pieles de reno secas y



Un matrimonio de lapones de Salkko, con su niño. Los lapones sedentarios viven en casas de madera, dotadas ya de relativas comodidades.

empaquetadas en grandes balas. Y artísticas cornamentas de reno para vender a los turistas. Estos eran los únicos signos externos en que Laponia se me manifestaba.

A las siete y media salimos en un autocar rumbo a Utsjoki. Nuevamente se abrió ante nosotros el paisaje de abetos, de suaves montañas y apacibles lagos azules. La carretera se revolvía sobre sí misma, subía y bajaba y se enroscaba como una serpiente furibunda. El autocar, a una velocidad vertiginosa, nos zarrandeaba sin piedad.

★ Inari

Al fin llegamos a Inari, con su fabuloso lago, el segundo en extensión en Finlandia. Un lago salmonero donde hay tres mil islas, cubiertas de pinos.

En la carretera de Inari, frente a una granja, tres renos de piel canela, con los cuernos cubiertos de un ligero vello, nos miraban con su mirada dulce y atemorizada. Porque los renos sólo son temibles cuando llega la época del celo, en el mes de octubre. Entonces sus cuernos se pelan y son dramáticas las luchas que entablan los machos por la posesión de las hembras, luchas generalmente a muerte, en las que emplean como única arma ofensiva su poderosa y afilada cornamenta.

—Pero, ¿dónde están los lapones?—seguía preguntándome.

Kilómetros y kilómetros de carretera, entre bosques de abetos, sin ver un alma, sin ver una casa en aquellas inmensas llanuras onduladas, selvas y lagos, lagos y selvas, sucediéndose con una monotonía que no restaba grandiosidad a la belleza del paisaje.

El autocar que nos transporta-

ba llevaba al mismo tiempo el correo. La carretera aparecía jalónada por unos toscos buzones de madera y el cobrador del autobús recogía las cartas allí depositadas y dejaba las que allí tenían su destino.

En un humilde parador hice de nuevo la pregunta que me venía obsesionando:

—Oiga, señora, yo he venido a Laponia a ver lapones. ¿Dónde están los lapones?

—Los lapones viven por todas estas montañas, junto a los ríos y los lagos, con sus rebaños de renos—contestó la señora.

—Pues es cierto que existen los lapones—me dije a mí mismo

★ Utsjoki

En Utsjoki, la aldea más septentrional de Finlandia, enlazan los autocares finlandeses con los noruegos. La frontera está al lado como quien dice. Y el Océano Glacial Ártico, un poco más allá. A Utsjoki suele llegar todo el mundo de paso. O turistas que van a Nordkapp, a Hammerfest, a Vadsø, a ver los maravillosos "fiordos". O noruegos que bajan al lago Inari a pescar salmones.

El turismo finés ha construido en Utsjoki una magnífica residencia, de elegante arquitectura moderna, en una colina que ciñe el río Tenojoki. El paisaje que predomina es el propio de la tundra. Suaves colinas cubiertas de bajos matorrales y bosques de coníferas.

El sol caía sin piedad sobre nosotros y el calor en aquellos parajes situados muy por encima del Círculo Polar y muy próximos ya al Polo Norte, me sugería el recuerdo de las tardes de julio en algún cigarral de Toledo, bajo la feroz solanera de Castilla.

4

Ivalo tiene dos mil habitantes y millones de mosquitos

Los lapones buscan una profesión y no quieren saber nada de los renos.—El Inari es el segundo lago de Finlandia y tiene en su interior tres mil islas

★ Encuentro al primer lapón

En Utsjoki hablé con un cazador noruego que tenía aspecto de conocerse bien el terreno.

—¿Dónde están los lapones?

—¿Quiere usted ver lapones?—me dijo sonriendo con malicia.

—Naturalmente.

—Yo soy lapón—me contestó, sin dejar de sonreír.

Yo me imaginaba a los lapones vestidos con sus típicos trajes azules, ribeteados de amarillo y rojo; tocados con sus sombreros de cuatro picos, que ellos llaman "cuatro vientos".

Aquel hombre llevaba un pantalón vaquero, una americana de cheviot y un sombrero de fieltro, bajo el que debía de estar asándose la sesera.

—El domingo celebramos los lapones la Fiesta de Verano. Nos concentramos todos en Inari, junto al lago.

Y añadió, guiñando el ojo:

—Iremos vestidos de lapones.

La guerra mundial pasó por Laponia dejando un rastro de muerte, incendios y desolación. Después de la firma del armisticio con Rusia en 1944, la Laponia actual está totalmente reconstruida. Las casas de los pueblos y aldeas de Laponia son casas nuevas, de gusto moderno, realizadas en madera, que es el material de construcción más barato. Los lapones, que conviven con los finlandeses, constituyen una clase inferior, por su cultura, sus costumbres y sus posibilidades económicas. Pero el lapón, sobre todo el lapón joven, pasa ahora por una etapa de transición en que intenta adaptarse a la vida finlandesa. Cambia el pastoreo de los renos por la profesión de mecánico, de chófer, o de obrero forestal. Cambia su vieja tienda de pieles por una casa de madera más confortable y sus vestidos folklóricos por la ropa menos llamativa de sus compatriotas finéses.

Dentro de unos años no habrá lapones en el norte de Europa. Integrarán las clases más humildes de la sociedad finésa, sueca o noruega. Perderán su alegría de pueblos nómadas, sus costumbres salvajes, aunque pacíficas, su salud de raza primitiva, para ganar esos bienes de la civilización que constituyen la casa en un lugar fijo, la vida metódica, la sujeción a un ho-

rario de trabajo, la ducha de agua caliente, las medicinas, la seguridad social y, un buen día, la jubilación pagada por el Estado.

Entretanto, los lapones viven con sus renos, siguiéndoles en sus migraciones tras los pastos, comiendo de su carne y bebiendo de su leche, abrigándose con sus pieles, empleando como bestias de carga a los machos castrados...

★ Salmones en el Inari

Me dieron una habitación en la Inarin Matkailumaja. Dormí bajo el sol de medianoche, y al día siguiente conocí a un periodista alemán, especializado en escribir sobre temas de pesca y especializado también en pescar: Leo Krimmer.

—¿Quiere venir a pescar salmones en el lago Inari? Es una excursión estupenda y hasta es posible que pique algún salmón.

—De acuerdo.

—Esta tarde le esperamos mi esposa y yo.

Aquella tarde "herr" Leo Krimmer y "frau" Gerlinde, su gentil esposa, me esperaban armados de cañas y con una suculenta cesta llena de merienda. En el lago nos aguardaba una magnífica motora que conducía Pentti Pernu, un viejo explorador de Inari.

Pasamos cuatro horas en el lago, navegando entre islas cubiertas de abetos, hasta llegar a un paraje rocoso donde los salmones suelen recalar con predilección. Allí nos transbordamos a una ligera barca y estuvimos remando y lanzando el anzuelo con una fe incansable. Luego desembarcamos en una isla para cenar. Volvimos nuevamente a navegar entre las rocas de las islas próximas. Y a lanzar el anzuelo mil veces sobre la superficie brillante del lago, cuyas aguas cabrilleaban al reflejo del sol crepuscular.

—Los salmones se pasan varios días sin comer—me decía "herr" Leo Krimmer, tratando de disculpar a los salmones.

Y volvimos de noche a Inari, sin una pieza, pero con una excursión maravillosa en nuestro haber. La excursión del Inari, entre islas de ensueño, bajo la luz del sol de medianoche.

El lago Inari, el segundo lago de Finlandia. En su interior hay 3.000 islas cubiertas de pinos y abetos. (Fotos del autor.)



AFRICA CAMBIA DE COLOR

Por nuestro enviado especial **FERNANDO P. DE CUBRA**



KUWAIT

- ★ Tan sólo produce petróleo, pero en grandes cantidades
- ★ Las avenidas y calles asfaltadas terminan al comenzar el desierto
- ★ Todo el "oro negro" se exporta por vía marítima

1

HEMOS abocado Mina-el-Ahmadi de Kuwait cuando el reloj de bitácora marca las diez de la mañana. Sol ardiente, cielo indigo, mar de estío fundido, reverberación intolerable y ni vestigio de sombra en muchos kilómetros a la redonda. El litoral arenoso, desesperadamente virgen de cualquier vegetación, desciende en suave pendiente desde el horizonte terrestre hasta la orilla. En medio de la superficie ocre amarilla, la línea recta de una carretera asfaltada. Lejos, la silueta de los depósitos de petróleo. Paralelamente discurren ocho tubos como otras tantas serpientes, por donde corre el combustible desde los tanques al muelle.

★ Setenta millones de toneladas

Encapillamos amarras a los norais y en seguida la eficiente organización enchufa las mangas de alimentación. Si el petróleo es oro negro, también las horas que se tardan para llenar los tanques es metal noble impreso sobre el papel moneda y en el "time charter" de fletamento. Cada minuto cuenta. No sólo del barco, representado por nómina, seguro, subvenciones, amortización y otras zarandajas, sino también la necesidad de que el atraque quede libre para otros barcos que esperan turno fondeados en rada y a la gira.

Atracados al muelle empiezan a bombear el viscoso líquido. Todo es matemático y está cronometrado. El pantalan de cemento y hierro discurre sobre los altifonidos desde tierra firme para terminar en "martillo" de leve conformación delta. Seis panzudos tanques amarraron al exterior de dicho martillo y cinco en la cara interna. Lentamente van sumergiendo el casco a medida que tragan "crude oil". En junto, las once naves cargaremos 250.000 toneladas, sobre poco más o menos. Calculen dos días por término medio para rematar la faena, multipliquen por los del año. Recuerden que para los petroleros no existen domingos, fiestas de guardar ni jornada de ocho horas. Añadan que a veces el tonelaje bruto o peso muerto del barco supera 40.000 toneladas y al final sumaremos 70 millones anuales, equivalentes, en números redondos, a 70.000 millones de pesetas españolas, según precio en boca de pozo.

Kuwait no tiene oleoductos semejantes al T. A. P. de Arabia Saudí; todo se exporta por vía marítima. Su valor, junto al yacimiento, antes de circular por tuberías, depósitos, estaciones de bombeo, ni añadir fletes y sobreprecios, equivale a la totalidad del presupuesto español para el ejercicio completo.

Peró la importancia de estas cifras resulta muy relativa para quienes lo transportamos hacia refinerías y centros de almacenamiento o consumo. A bordo quedan supeditadas al estrecho horizonte de una nómina que tasa el armador. Lo único que puede preocuparnos son ciertos factores náuticos. Como, por ejemplo,

millas que marca la corredera, partes meteorológicas, cambios anuales del monzón, ciclones intermedios, faros, recaladas e interrumpir el bombeo antes de que rebosen los tanques. Un cálculo delicado este último que lleva de cabeza a los oficiales novatos. Si transmite la orden con antelación, no estará completa la capacidad del buque. Con retraso, puede reventar alguna tubería. De todas formas, provocará una sarta de maldiciones y juramentos en el ingeniero y la reclamación por escrito a la compañía armadora.

★ 55 a la sombra

Este es el país que Scherezada hizo famoso con sus "Mil y una noches". O, mejor dicho, la periferia del reino donde imponía su omnimoda voluntad aquel tiranuelo Arum-el-Rachid, que pasó a la historia o la leyenda merced al ingenio de su avispa cuentista. Eso era antes. Para el brigadier Abdel Kerim Kassem, dictador iraquí, es ahora una provincia o "wilaya" que reivindicada como cosa propia y herencia de sultanes.

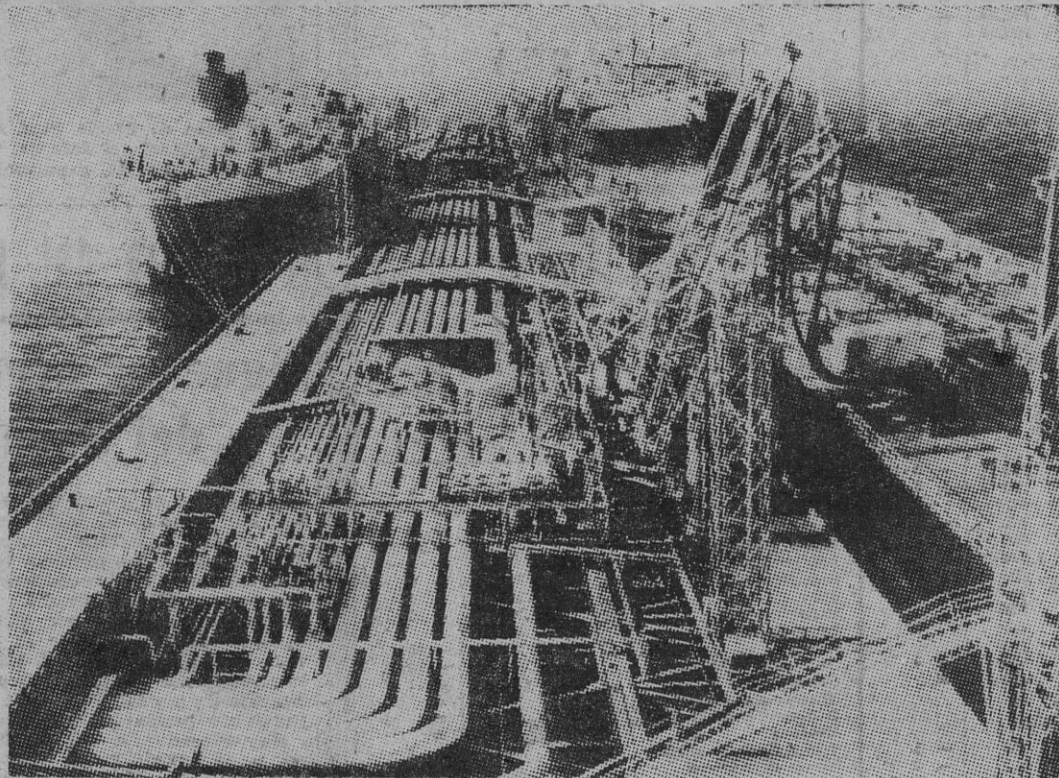
Es evidente que para el hombre de Bagdad este país ofrece buen señuelo. En cambio, para el nautro-petrolero, los atractivos de Kuwait resultan más que problemáticos. La tripulación no puede bajar a tierra (que Allah nos preserve de los infieles!), ni maldito si le apetece. Las cuarenta y ocho horas de estadía, suponiendo que no debamos esperar turno, siempre parecerán largas. Y, únicamente por excepción, desembarcaremos algunos.

Como todo el golfo Pérsico, desde Abadán a Ras Tanura, pasando por Bashora, Bahrein y Hamadi, a partir del segundo viaje, cuando la escasa curiosidad profesional deja plaza libre al escepticismo, uno opta por quedarse a bordo. Pese a los mamparos recalentados, las brisas ardientes del "shamal", el viento de arena, que soplan, respectivamente, desde el tercero y cuarto cuadrantes de la Rosa de los Vientos. En cuanto al termómetro e higrómetro, más vale no consultarlos. El primero oscila entre 45 y 55 grados, mientras la humedad del segundo llega hasta el 99 por 100. Algo normal, lógico y diario en estos lugares del planeta.

Aquí, sobre esta tierra total y absolutamente estéril, la mano del hombre ha creado el mayor puerto del mundo. O, mejor dicho, el que registra más tráfico, más tonelaje en entradas y salidas que todos los del Mediterráneo reunidos. Cincuenta grados a la sombra (pero ¿dónde hallar esa sombra?). Y una caricatura de Europa o América del Norte a escala reducidísima, traspuesta a los umbrales del infierno. Tal es la mejor definición que encuentro para Kuwait.

★ Una ciudad extraordinaria

Cuarenta kilómetros separan Mina-el-Almedi de Kuwait ciudad. Se llega a la capital del



El puerto de la capital, cubierto por una auténtica maraña de tuberías conductoras del preciado "oro negro".

emirato por una carretera de gran tráfico y excelente estado, jalonada por restos de automóviles accidentados o incendiados. Aquí nadie repara las averías de consideración. Ni se molestan en retirar las carcacas. Cuando, tras cualquier despiste o reventón, alguno da tres o cuatro vueltas de campana, retiran a los heridos o cadáveres, y santas pascuas. Quince minutos después nadie recordará el accidente. ¡Ha sido voluntad de Allah!

Ya dije antes que ocho largos tubos de un paralelismo absoluto, pintados, nuevos, relucientes, descienden en suave pendiente desde los depósitos al muelle. El petróleo circula por gravitación. Uno de dichos tubos es el mayor del mundo, el de más diámetro. Por lo menos, eso pretenden en la Kuwait Oil Co.: 34 pulgadas, es decir, 85 centímetros. Los otros, 24 ó 30 pulgadas. Doscientos yacimientos, distribuidos por todo el país, alimentan estos oleoductos. Cada veinticuatro horas vomitan 10.000 metros cúbicos de "crude oil". Y, sin embargo, no hay olor de petróleo en el ambiente. Existe, pero ni se ve ni se huele. Esta industria, que, según dicen, es la más sucia del mundo, tiene el pudor de ocultar sus interioridades. A bordo, ya es otro cantar.

Kuwait capital. Avenidas y calles alfaldadas atraviesan la ciudad y no conducen a ninguna parte, pues terminan en las afueras como tragadas por el desierto. De trecho en trecho, a veces, cada 500 metros, un par de árboles melancólicos, trasplantados a fuerza de dólares y superviviendo por nadie sabe qué milagro. Luces de tráfico rojas,

verdes y amarillas. Guardias enguantados, cuya misión parece ser que el transeúnte no se pierda. Automóviles último modelo. Cadillac, Rolls Royce, Chrysler, Imperial, Packard o Buick largos y anchos como vagones de ferrocarril. Carrocerías escarlatas, fresa despachurrada, verdes, amarillas, blanquizules, porque el árabe adora los colores llamativos. Todos circulan a velocidades endiabladas, para llegar antes a un lugar donde nada tienen que hacer. Plazas y cruces entre dos avenidas o calles, inundadas toda la noche por el neón y la fluorescencia. Y cinco o seis peatones, que dan la sensación de haber perdido su camello antes de arribar al oasis de agua.

La ciudad moderna, propiamente dicha, hace el efecto de una escuadra encallada en el desierto. Como se dice en términos vulgares, los kuwaitis "han echado la casa por la ventana". A mil leguas se aprecia que sobra dinero. Una ciudad universitaria de arquitectura futurista. Ochenta mezquitas. Noventa escuelas de primera enseñanza. Dos cines de gran lujo (aire acondicionado y alfombras donde se hunden los pies), con 5.000 butacas cada uno, que envidiaría el mismísimo Roxy neoyorquino. Siete u ocho más para la "plebe", que muchas capitales europeas desearían para sus jornadas de gran fiesta. La "cocina central", con autoclaves niquelados último grito, suministra comidas a domicilio, y sin pagar, a la mitad de la población. Tres hospitales archimodernos, donde ningún paciente paga. Resumiendo, una especie de Jauja petrolífera, donde si no atan a los pe-

ros con longanizas ni cuelgan jamones de las ramas debe ser porque faltan árboles y el cerdo es un animal impuro, prohibido a los creyentes por Mahoma.

★ La civilización es cara

En todos los países árabes, Líbano exceptuado, los nacionalismos, la fobia anticolonial, el vertiginoso incremento del presupuesto destinado a atenciones militares, la rarificación de los intercambios comerciales y, en resumidas cuentas, el bajón de la moneda nacional, han traído por consecuencia directa la escasez de ciertos productos, a primera vista superfluos, pero sin los cuales la existencia cotidiana resulta poco amable.

Nada de todo esto sucede en Kuwait. Basta dar una vuelta por sus calles. Contemplar escaparates. Vemos radios, televisores (¿qué utilidad pueden tener aquí?), magnetofones, Leicas, Contax, Kodaks y Woiglanders en novísimos modelos, como no he visto en Munich, Francfort ni Hamburgo. Maletas de cuero y fabricación inglesa. Camisas de seda y corbatas italianas. Perfumes franceses. Caviar de todas las marcas... Resumiendo, un extravagante delirio de grandezas al alcance del comprador. Y a precios astronómicos, pese a que, prácticamente, los aranceles aduaneros puede decirse que no existen.

Kuwait es uno de los países más caros del mundo, porque también es uno de los más ricos. Yo creía que Caracas y Teherán padecen la plusmarca de

altos precios. Esto compite, y, en ciertos casos, gana.

Por cualquier habitación con baño y ducha hay que pagar 30 dólares diarios. Mil ochocientas pesetas bien corridas. Las comidas salen a 20 dólares (1.200 pesetas) por barba. Fruta y verdura se equiparan al faisán dorado. Y el precio de la carne se multiplica por cinco con relación a Europa. Verdad que todo debe ser importado. Kuwait nada produce. Excepto petróleo. Ni siquiera agua. Este líquido que bebemos y mana por la ducha es agua de mar. Su transformación a potable representa una fortuna. En consecuencia, no parecerá extraño que el litro de agua así destilada represente el valor de una botella de rioja.

Y sin embargo, los "cheiks", príncipes y demás gente poderosa, tienen piscinas en sus palacetes. Uno de ellos se queja amargamente porque los fabricantes de perfumes envasan sus productos en tarros tan pequeños. "Necesito quinientos para perfumar la piscina", decía melancólico. "Esto proporciona un trabajo impropio a mis criados. ¿Por qué Coty y demás casas no los envasan en bombonas de treinta litros? Resultaría más cómodo."

La máxima felicidad de cualquier árabe reside en ser ciudadano de Kuwait. Son setenta mil autóctonos escasos. El resto, hasta los 210.000 proceden de países vecinos. Disponen de cincuenta mil automóviles. Sólo faltan carreteras para circular. A falta, dan vueltas y más vueltas por la plaza Al Safaat, sin prestar demasiada atención a los agentes de tráfico que, encaramados sobre pedestales blancos, al resguardo de sombrillas verdes o rojas, parecen sumergidos entre la avalancha de carrocerías multicolores.

★ El "maná" petrolífero

Afirma la Biblia que el pueblo de Israel supervivió durante el éxodo, gracias al "maná" caído del cielo. Para los habitantes de Kuwait, llueve de abajo arriba, desde las entrañas de la tierra y se denomina "royalties" sobre la producción de oro negro.

Esta catarata invertida, viscosa, maloliente en su manipulación física, pero sin olor, color ni sabor cuando se transforma en derechos de explotación, tiene un productor: "Kuwait Oil Co."

Cada día, la "Kuwait Oil Co.", deja caer cien millones de pesetas, en las arcas de S. A. R. el emir Abdullah-Al-Salim-Al-Sabagh. Pero en dólares y libras esterlinas, contantes, o nantes, transferibles y libres de polvo y paja.

Realicemos otra operación aritmética brevisima. Distribuidos entre los habitantes del país, extranjeros, inclusive, esos "royalties" suministrarían una renta de 175.000 pesetas anuales en números redondos por cabeza. Lo necesario e incluso superfluo, para que cada familia pudiera dedicarse al "dóce far niente". A la existencia contemplativa. Y si mucho me apuran, hasta el uso y abuso del "hachiche" y del "harem". Algo semejante al séptimo paraíso. Sólo que en este bajo mundo y al alcance de la mano.

Peró no hay miedo que el sultán, distribuya esa derrama igualitaria. Salvo algunos privilegiados con palacio, clima artificial, piscinas aromatizadas a fuerza de Chanel, automóviles con parachoques de oro, diez esposas y veinte concubinas, los demás ganan el pan nuestro de cada día, con el sudor de sus cuerpos. Lo hacen con bastante desparpajo. Buena prueba, el taxista sin contador, que pretendió cobrarme por la carrera, entre ciudad y embarcadero, un precio que a mi juicio equivalía al valor intrínseco de su armatoste en fábrica.

Título del próximo capítulo:

CINCUENTA MIL DOLARES DE ESPERANZA



En la plaza de Safat, punto central de Kuwait, coches de los más modernos modelos norteamericanos. (Fotofiel.)

REINA VICTORIA

Martes, 12 septiembre, inauguración temporada oficial 1961-62. Estreno: "El milagro de Ana Sullivan". ¡Un hecho real llevado al teatro con total verdad!

ZARZUELA

El Teatro del Pueblo de Madrid. Mañana, 10,45 noche, "Marina". El denodado esfuerzo de la empresa de nuestro primer coliseo se hace patente una vez más con un extraordinario reparto. La presentación de un nuevo y formidable artista, José Ramón Orozco, próxima figura estelar entre los tenores españoles. Angelines Alvarez, la incomparable tiple ligera en su más genial creación. Pablo Vidal, cuyo triunfo en "Los gavilanes" se repetirá como cantante y artista. Carlos Morris, bajo de buena calidad. Coros y orquestas titulares, cuyo elogio es inútil hacer. Todo bajo la dirección del maestro Mendoza Lassalle, el más desamparado de los directores de orquesta españoles.

ZARZUELA

El Teatro del Pueblo de Madrid. El mayor triunfo de toda la historia lírica. Un público entusiasta.

CARTELERIA de ESPECTACULOS

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52. Revistas Colsada con Cassen, Katia Loritz, Ballet ruso Les Kalski Follies.) Viernes noche, estreno: "Se necesita un marido" (de M. Paso y Giménez, música de Laurentís).
CALDERON.—(2-39-13-33.) 7-11: Macarena del Río presenta su espectáculo FERIA de cantares. Cuatro únicos días. Tolerado.
COMEDIA.—Mañana viernes, 11 noche, Lafleur dirige el estreno de El vampiro (de Nicholas Ashwood). ¡Terror!
COMICO.—Viernes, 11 noche, presentación del actor chileno Raúl Montenegro en el estreno de El prestamista (de Jossseau). ¡Intensa, emocionante "suspense"! Más de 2.000 representaciones en Hispanoamérica.
ESLAVA.—(Refrigerado. 2-31-19-64.) 7,15 y 11: Culpables (de Jaime Salom). ¡Intriga! ¡Emoción! ¡Enigma! Con Carmen Bernarros, Gabriel Llopar. Dirección, Fernández Montesinos.
FUENCARRAL.—(Cia. Lírica del baritone José M.^a Aguilar.) 7: La rosa del manojó de rosas.—11: La rosa del azafrán. Butaca, 25 pesetas.
INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) Martes 12, acontecimiento: Arturo Serrano presenta el estreno de Ocho mujeres, de Robert Thomas (autor de Trampa para un hombre solo). Dirección, José Osuna.
LATINA.—(Local ventilado. Revista Eugenia Roca, Venancio Moreno. Colaboración, Marinette.) 7-11: Mister Guapo 1961.
MARAVILLAS.—(Cia. Luis B. Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Ricardo Acero.) 7,30 y 11: Los chatos (de Muñoz Seca y Pérez Fernández). Butaca, 20 pesetas.
RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7 y 11: Dos en un balancín (de Gibson). Versión, López Rubio. Protagonistas, Natalia Silva y Andrés Magdaleno.
REINA VICTORIA.—No hay funciones por montaje y ensayos de El milagro de Ana Sullivan. Martes 12, estreno. Venta anticipada con cinco días.
ZARZUELA.—(Refrigerado. Telf. 2-21-43-41.) 7 tarde: Katuska.—10,45 noche: Reposición de Marina, con Angelines Alvarez. Presentación en Madrid del tenor José Ramón Orozco, Pablo Vidal y Carlos Morris.

CIRCO

PRICE-HALL.—(Tel. 2-31-46-09.) A las 7,15 y 11 noche, el superespectáculo Abanico español, con la famosa estrella del cine, teatro y la canción española Estrellita Castro, Teresita (el terremoto sevillano), Trudi Bora, Niño de Orihuela, Carolina de los Reyes, Dúo Río Grande, Pepe Moreno, Loansell y Miguel Ordovás, Pilarín Arias, Juan Antonio Palomo, Alfonso El Chozas, Luis Martín y sus marionetas, en la pista luminosa de Price-Hall. Sólo por seis únicos días. Localidades a la venta. Autorizado.
ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6.45-10,45 Tercer grandioso espectáculo. Las siete maravillas del mundo. Precios populares verano. Apto todos los públicos. Domingo, 11,30 mañana, función especial.
AVENIDA.—(Refrigerado. 2-21-75-71.) 7-11: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Cinemascope, color de luxe. 3.ª semana.

CINE

SESION NUMERADA
ALBENIZ. (Refrigerado.) 6.45-10,45 Tercer grandioso espectáculo. Las siete maravillas del mundo. Precios populares verano. Apto todos los públicos. Domingo, 11,30 mañana, función especial.

EL OLOR DE LA SANGRE... LE DEJARA MUDO DE TERROR!



UNA DIRECCION DE LAFLEUR PARA EL TEATRO COMEDIA VIERNES, 11 NOCHE

BARCELO.—7-10,45: Cimarrón (Glenn Ford, María Schell). Cinemascope. 2.ª semana.
BENLLIURE.—7-11: El Santo contra los gangsters (Félix Marten).
CALLAO.—(Refrigerado.) 7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren, Tab Hunter).
CAPITOL.—(Refrigerado.) 7-11: Caminos secretos (Richard Widmark, Sonja Ziemann).
CARTAGO.—(Refrigerado. 2-57-70-23.) 7-11: ¡Aquí están las vicetiples! (Mercedes Alonso, Pilar Cansino). Color.
COLISEUM.—(Refrigerado.) 7-11: Margarita se llama mi amor (Mercedes Alonso, Antonio Cifariello, José Luis Ozores). Eastmancolor. ¡Síntipia y optimismo a borbotones!
CONSULADO.—(Refrigerado. 2-39-47-47.) 7-11: El Angel de Nápoles (O. W. Fischer). Tolerado.
GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7-11: La extraña prisión de Huntleigh (Peter Sellers).
LOPE DE VEGA.—(Refrigerado. 2-47-20-11.) 7-11: Negocios del corazón (Sal Mineo). Cinemascope.
MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 4,45-9,15: No Do. Ben-Hur. Tolerada menores. ¡9.ª mes! ¡Últimas semanas!
PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 5-9,30: Los diez mandamientos. Autorizada.
PAZ.—6,15-10,15: El Alamo (en Todd-ao) (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey). Tolerado.
POMPEYA.—(Refrigerado.) 7-11: El barón y su yate (Jean Gabin, Michele Presley).
REAL CINEMA.—(Refrigerado.) 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse (formidable asunto policíaco).
REX.—(2-47-12-37.) Continua de 11 a 6; numeradas, 7-9-11: Los viajes de Gulliver. Eastmancolor. Tolerado.
RIALTO.—(Refrigerado.) 7-11: A volar, joven (Cantinflas). 5.ª semana.
RICHMOND.—(Refrigerado.) 7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren).
TORRE DE MADRID.—(Clima artificial Carrier 2-47-16-57.) Domingos y festivos, matinal a las 11. 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse (Peter, Van Eyck, Dawn Adams).
UNIVERSAL CINEMA.—7-11: ¡Aquí están las vicetiples! (M. Alonso, M. Gómez Bur, P. Cansino). Color.

Mañana viernes INAUGURACION DE LA TEMPORADA
COLSADA PRESENTA A SUS ARTISTAS EXCLUSIVOS
CASSEN El genial humorista
KATIA LORITZ La escultural supervadete y "estrella" cinematográfica. En el ESTRENO de la revista original de M. PASO y GIMENEZ, música de LAURENTIS
Se NECESITA UN MARIDO con el BALLET RUSO Les KALSKY FOLLIES (Gran medalla de oro "Brasil" en el Tour América Central) En el
TEATRO ALCAZAR

ta al paroxismo. La revelación de Kraus, nueva figura estelar en nuestro género más popular. Extraordinario éxito de intérpretes, coros y orquesta y la coordinación de tan excepcionales valores bajo la batuta genial del maestro Mendoza Lassalle. Todo al servicio de "Katuska", mañana, siete tarde.
"EL MILAGRO DE ANA SULLIVAN"
de William Gibson. Versión española de José López Rubio. Por Andrés Mejuto, Maruchí Fresno, Lola Cardona, Maribel Ayuso. Dirección, José Luis Alonso. Martes próximo, estreno. Reina Victoria.
¡UN MENSAJE DE ESPERANZA!
sobre el dolor y el sufrimiento humanos, "El milagro de Ana Sullivan". La apasionante historia de la famosa escritora americana Helen Keller.

La Riviera
TELÉFONO 241 31 89
¡¡TARDE Y NOCHE!!
HOY, ULTIMO DIA
LOS PLATTERS
RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE

SESION CONTINUA

ALBA.—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Días de feria. El gran pescador.
ALEXANDRA.—(Refrigerado.) 10 mañana: ¡Aquí están las vicetiples!
ARGEL.—5: Mansiones verdes. Días de feria. Tolerado.
ARGUELLES.—5: Cimarrón (Glenn Ford, María Schell). Cinemascope. 2.ª semana.
BELLAS VISTAS.—Un castillo en El Tiro y Los señores de la selva.
BENAVENTE.—10: Llegaron dos hombres. Los hermanos Karamazov (Yul Brynner). Color.
CANDILE J. S.—(Refrigerado.) 5: Cintia. ¡Aquí están las vicetiples!
CAPRI.—(Magnífica refrigeración. Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo. 2-52-10-69.) 5: Vacaciones en Mallorca y El Santo contra los gangsters. Primer restreno.
COLON.—5: El baile. Al este del Edén. Technicolor.
CONCEPCION.—(Refrigerado.) 5: Policía Federal. ¡Aquí están las vicetiples!
DOS DE MAYO.—5: Días de feria. El extraño caso de Wilby. Tolerado.
GALILEO.—(Refrigerado.) 5: Horizontes azules. Días de feria. Tolerado.
GONG.—Continúa desde las 10: "CIMARRON" (Glenn Ford, María Schell). Cinemascope. 2.ª semana.
IDEAL.—(Refrigerado.) 5: El Santo contra los gangsters (Félix Marten, Michele Merguier). Pases: 5-7-9-11.
MAGALLANES.—(El mejor refrigerado de Madrid.) 5: El magistrado y Gran Hotel, habitación X (O. W. Fischer).
MARVI.—(Refrigerado.) 5: El Santo contra los gangsters (Félix Marten).
MONUMENTAL.—5: Cimarrón (Glenn Ford, María Schell). Cinemascope. 2.ª semana.
PALACE.—(Refrigerado.) 4: El barón y su yate (Jean Gabin, Michele Presley).
PALACIO DEL CINE.—5: ¡Aquí están las vicetiples!
PANORAMA.—(Refrigerado.) 10 mañana: Del infierno a Texas (Don Murray). Technicolor, cinemascope. Tolerado.
PRINCIPE ALFONSO.—5: Torpedo. ¡Ahí va otro recluta! Tolerado.
PROGRESO.—5: ¡Aquí están las vicetiples! (M. Alonso, M. Gómez Bur, P. Cansino). Color.
SAN CARLOS.—5: El halo de oro. Del infierno a Texas (Don Murray). Ambas color, cinemascope. Tolerado.
SAN DIEGO.—(Pte. Valdeca.) 5: El día más feliz de mi vida. Toro bravo. Tolerado.
SAINZ DE BARANDA.—5: El bandido acecha. Los héroes están cansados.
SOL.—10 mañana: Atroco perfecto (Sterlin Hayden). Trapecio (Gina Lollobrigida, Bur Lancaster, Tony Curtis). Technicolor.
TIVOLI.—5: Del infierno a Texas (Don Murray). Technicolor, cinemascope. Tolerado.
URQUIJO.—(Refrigerado.) 5: Moby Dick. Días de feria. Tolerado.

SALAS DE FIESTAS

ALCAZAR FARRILLA.—(Refrigerado.) Atracciones, orquestas y "tablaos" flamenco. Precios populares.
ARCO DE CUCHILLEROS.—(Cuchilleros, 7.) "Tablao" español. Próxima reapertura con un sensacional programa.
CLUB FUNDADORES.—(Fundadores, 6. Final Goya.) Bar americano. Salón té. Bailes tardes.
CLUB MELODIAS.—(Desengaño, 12.) El más musical. Dos orquestas. Un gran programa de atracciones. Tardes, 25; noches, 35 pesetas.
CONGA.—Grandes atracciones. Angela Rubira, Tony Murillo, Carmen de Chamberi. Orquestas: Aldeny y Abalos. Canta Néstor.
EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 2-48-50-81.) Tarde y noche, grandes atracciones internacionales. Ballet ruso Los Ogonny. Orquestas: Juanito Sánchez con Carmen Llovet. Los 4 Derby e il suo complesso.
FLORIDA PARK.—(2-36-00-28 y 2-25-14-90.) Marino Marini, Cuarteto Candillejas, Espectáculo de Arte Español, Alfonso y Fernando, Giuseppe Montalbano. Próximamente, debut de Rafael de Córdoba y su gran espectáculo de Arte Español.
JARDINES REQUILA.—(Arturo Soria, 146. Telf. 2-45-94-85.) El cabaret de verano de Madrid.

"Dar la sangre no exige ni una constitución hercúlea ni sobrealimentación." Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira 91. "No os ouesta nada y salváis una vida" Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91

Principales programas de TV. E.

* HOY: INFANTIL.—5,30: "Chavales". Guión de Juan Francisco Puch, presentado por Jesús Alvarez desde el Fomento de las Artes.
* NOCHE.—8,30: Las letras pagan, concurso presentado por Juan Manuel Soriano. Realización: Carlos Garrido, desde Barcelona.
9: "Coronel Flack", telefilm.
10,15: Teatro de la Zarzuela: "Los diamantes de la corona", de Scribe, Camprodón y Barberí. Voces de Pilar Lorengar, Manuel Ausensi, Gerardo Monreal y Coros Cantores, de Madrid, con la gran Orquesta Sinfónica, dirigida por Ataulfo Argenta. Dirección y realización: Domingo Almedros.
* PARA MAÑANA: SOBREMESA.—2,30: Panorama.
2,45: Cada semana una historia. Un programa de Enrique Rubio y Federico Gallo, realizado desde Barcelona por Carlos Garrido.

¡¡61 bellísimos modelos!! Orquestas: Los Apalaches y Joe Lozan.
LA PISTA.—(Esquina Arturo Soria, 12.) Tarde: baile selecto. Noche: magníficas orquestas y atracciones. Consumiciones, desde 15 pesetas.
LA RIVIERA.—(2-47-50-28 y 2-41-31-89.) Tarde y noche, Los The Platers. Último día.
MOLINO ROJO.—(Tribulote, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo, con Los Montejo. 12 noche, espectáculo típico español.
PASAPOGA.—Presenta, tarde y noche, con gran éxito su magnífico programa de atracciones con Ballet Español de Pacita Tommas, Daniel Remy, Sonya Cordeau y las orquestas de Arturo Fornes con Rafael de la Rosa y Filippo Carletti y su quinteto.
PAVILLON.—(2-26-16-93.) La Chunguita. Las mejores atracciones y orquestas.
FABARIN.—(San Bernardo, 5.) 7-11: Grandes atracciones internacionales. Nuevo programa Ballets Carmen González y Marilú.
TEYMA.—(Refrigeración verdadera.) Ballet Violeta de Palma, Lucy Gadea, Angélica Maria, María Rosa Nogués, Trio español Reyes Alegria.
TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Trini España, Maruja Baena, Rafael Cruz, El Chorro y Custodia, Alvaro de la Isla y gran cuadro flamenco de la casa.

YORK CLUB.—(2-47-12-48.) La sala mejor refrigerada de Europa. Jarry Poll, Ballet Pigalle. Tardes, 20 pesetas; noches, 40.

OTROS ESPECTACULOS

FRONTON RECOLETOS.—11 noche: Begoñes V-Zarandona; Durán-Aguirre. Begoñes VII-Alsúa; Oroz III-Aguirrehengoa.
PISCINA PLAYA VICTORIA. ¡Modernísima! A parte amento, restaurante, piscina infantil. Metro Tetuán. Semiesquina Bravo Murillo, 249.
ACUARIO.—(Maestro Victoria, 8.) Visite al mono recién nacido, estrellas de mar. Verano, cinco pesetas.

DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS.—La máxima fué de 30,7 grados, a las 14,50 horas de ayer. La mínima, 13,3 grados, se ha medido a las 6,40 horas de hoy. Córdoba y Sevilla, con 34 grados, y León, con nueve, registraron las extremas nacionales.
PRESIONES.—710 y 708,5 milímetros fueron las marcas barométricas respectivas de ayer, a las siete de la tarde, y hoy, a las siete de la mañana.

EXPOSICION DE MODERNA PINTURA FIGURATIVA ESPAÑOLA EN ARGENTINA

ROSARIO, 7.—Con asistencia de autoridades, el Cuerpo Consular, entre el que se hallaba el cónsul de España, señor Urbina, y un numerosísimo público, ha sido inaugurada la Exposición de Moderna Pintura Figurativa Española, que ha sido instalada en las salas del Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino". Es la primera vez que se presenta en Rosario una colección de obras altamente representativas de las modernas tendencias existentes en la pintura figurativa española.
El conserje cultural de la Embajada de España en Buenos Aires, señor Pérez del Arco, pronunció en el auditorio del museo una conferencia sobre "los temas del hombre, del paisaje y de las cosas en la pintura española", con proyección de diapositivas de diversas obras pictóricas españolas y extranjeras relacionadas con la disertación.
El diario "La Capital", el más importante de Rosario, ha publicado una amplia y elogiosa reseña de la conferencia del señor Pérez del Arco. La exposición se exhibirá posteriormente en otras capitales de la Argentina. (Efe.)

¡¡NOVIOS!! MUEBLES OTERO

os ofrece
UNA BUENA OPORTUNIDAD
ALCOBAS, de 3.250 a 18.500 pesetas.
COMEDORES, de 3.500 a 20.000 pesetas.
CASA COMPLETA, desde 10.000 pesetas (alcoba, comedor, recibimiento y estar).
ARMARIOS, de 500 a 5.000 pesetas.
GRAN SURTIDO EN MUEBLES DE TODAS CLASES
Vuestra visita no os compromete. Si tenemos lo que os conviene, podéis comprar, y si no,
¡¡TAN AMIGOS!!
¡Ah! Pero Otero es agradecido y corresponderá a la atención de la visita obsequiando a las señoras y señoritas con un regalo aunque no compren.
(Presente este anuncio)

MUEBLES OTERO

AGROPACION DE FABRICANTES DE MUEBLES
Santo Tomé, 6, bajo interior (En la plaza de las Salcasas).
Teléfono 2318452

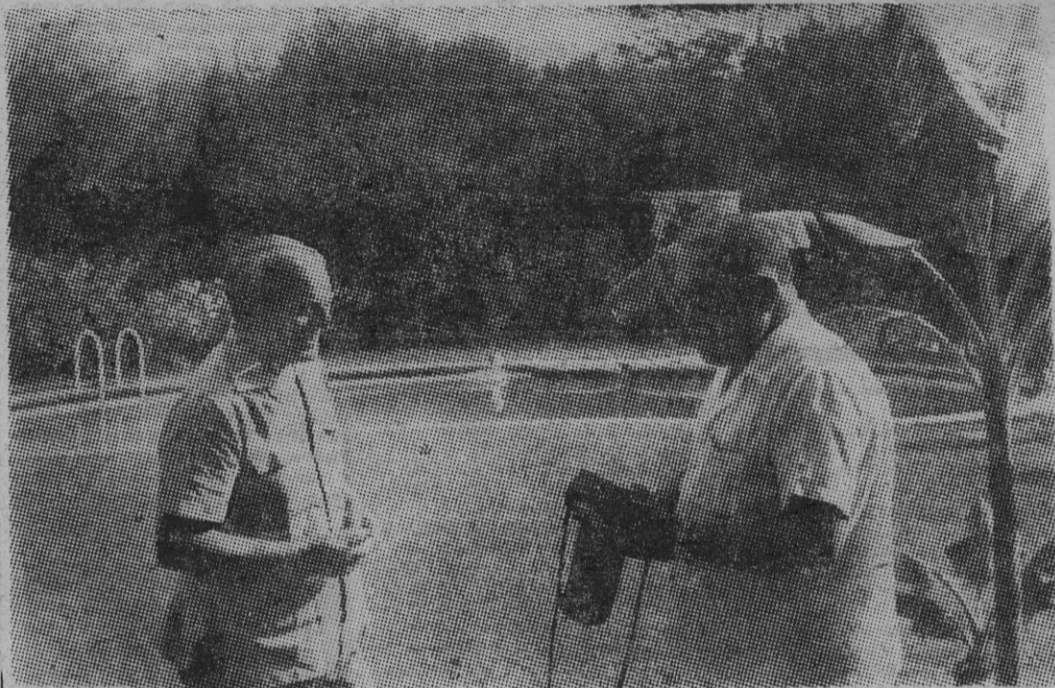
¡495 pts al MES!
SIN ENTRADA NI FIADOR
TELEVISOR
Invicta
Ultimo modelo 17" y 21"
o, nuestro sistema
Venta por CONTROL DE USO
CON MONEDAS DE 5 Pts.
EL TELEVISOR SE AMORTIZA CON SU PROPIO USO
CERES
Luis Vélez de Guevara, 14
Carreras, 14 - MADRID

Calvo Sotelo espera en Sitges el estreno de su más reciente producción teatral

- "Es social, porque en "Fiesta de caridad" hay pobres y ricos. Pero también con personajes de clases elevadas puede desarrollarse este tipo de teatro"
- "Pese a las modificaciones aprobadas en las Cortes en favor de la mujer hay una cosa, no codificada, que se llama tradición y que seguirá impidiendo su acceso a la Academia"

SITGES. (Crónica de nuestro enviado especial, Antonio D. Olanó.)—La Costa de Oro, cuartel general del autor en víspera de estreno. El matrimonio Calvo Sotelo posee en Sitges una casa que, junto con las de Paco y Ventura Josa, es, sin duda alguna, una de las que forman el grupo de los mejores edificios que los veraneantes han construido aquí. Aquí, en esta torre de sol, que no de marfil, reúne a un grupo de amigos Joaquín Calvo Sotelo, que ha tenido un fecundo veraneo, ya que terminó nada menos que dos comedias: "Fiesta de caridad"—con destino al Lara—y "El avión de Barcelona", que será estrenada en el Goya.

Como aperitivo del inmediato estreno, Joaquín Calvo Sotelo nos leyó una escena de su comedia. Presentes Rodrigo Royo—a su cargo monólogo inteligentísimo en torno a la situación iberoamericana—, Eyré, Miguel Utrillo. Terminada la lectura, surgió el diálogo entre el comediógrafo y el periodista. Y éste es el resultado de la charla:



Joaquín Calvo Sotelo charla con Miguel Utrillo, convertido en fotógrafo accidental.

"FIESTA DE CARIDAD"

Creo que el autor que sabe leer bien, como lo hace Joaquín Calvo Sotelo, lleva mucho adelantado a la hora de dar a conocer una comedia. Y si a eso añade la capacidad de relato argumental, hace la delicia de los tertulianos. Primero hablamos, por la inminencia del estreno, de "Fiesta de caridad". "Es esencialmente, una comedia satírica." Con esta frase nos coloca ya en ambiente para hablar de la comedia. ¿Teatro social dentro de la sátira? Decididamente, sí.

"Porque—dice Calvo Sotelo—se entiende por teatro social el que tiene por personajes o problemas a los de las clases económicamente modestas. Y muchos se olvidan que se puede hacer teatro social de igual manera tomando por protagonistas a los hombres de las clases elevadas "Fiesta de caridad", sin embargo, es comedia de pobres y ricos, en la que no hay vencedores ni vencidos. Dos cuadros, los primeros, los tenía escritos desde hace justamente dos años. Pero lo dejé, en parte, porque no veía claramente la línea argumental para su continuación. En parte, también, porque la ausencia de Rivelles, el protagonista indicado para esta obra, no me hacía sentir la urgencia de terminarla."

Todo cambió cuando Conrado Blanco anunció la reincorporación del gran actor a su compañía. "Al saber que volvía a su hogar natural—el Lara—me apresuré a atender los requerimientos de Conrado Blanco, y aun con grandes dudas y titubeos, la di cima en mi refugio veraniego de Sitges. Es aquí en donde he trabajado siempre con más intensidad y entrega, con menos interpolaciones de teléfonos, de cócteles y de visitas de sollicitación ajenas a mi trabajo esencial".

Giuliana, la esposa, una mujer inteligentísima, siempre sugiere algo, siempre orienta la línea de nuestra charla. Ella, traductora de "Proceso a Jesús", de "Inquisición"—obras que adaptó magníficamente para nuestro público—no ha trabajado absolutamente en cosas literarias. "Hice el vago indeciblemente. Quizá me recupere en meses de septiembre traduciendo una adaptación al teatro de un guión de Pagnol. Claro que lo que no pienso escribir es obra original. No me siento con fuerzas".

TRASPASO TIENDA

Calle San MIdan 6. Muy céntrica, 200 metros plaza de la Cebada Razón: Teléfono 255 38 41

—Ella—interviene de nuevo el marido—hace labor de crítico de mis obras. Considero sus opiniones con tanta autoridad como el que más la tenga. Es un crítico severo y, sobre todo, orientador. Al crítico familiar le ha gustado "Fiesta de caridad". Pero no está muy conforme con su marido, porque considera que le falta algo muy esencial en su repertorio: una comedia únicamente con problemas amorosos.

EL AMOR EN EL TEATRO

—Yo no tengo prevención contra los temas de amor—aclara el autor de "Criminal de guerra"—. Sin embargo, solamente tocaré el tema si se me ocurre un gran argumento. El amor es el lubricante, el ingrediente indispensable en casi todas las obras. Pero para hacer el tema amor protagonista absoluto de la obra, habría que plantearlo tan generalmente como se hizo con "Romeo y Julieta", o como lo supo hacer O'Neill en "El desajo bajo los olmos". Sin embargo, otras comedias solamente amorosas en sus esencias parecen triviales y dejan de interesar a la gran masa. En amor está ya hecho todo maravillosamente y hay un gran número de espectadores—menos los mejor dotados—a los que les sale por una friolera si la hija del capitán se enamora o no del estudiante de Medicina.

Sin embargo, hay en el gran repertorio de Calvo Sotelo obras en las que el amor pesa, es casi armazón de la comedia. Esto ocurre con "Cuando llegue la noche" y "Plaza de Oriente".

COMO UNA MURALLA

No se puede independizar la personalidad de Calvo Sotelo de su obra "La muralla". Cinco mil representaciones y catorce ediciones del libro son una garantía más que suficiente para considerar a esta obra la de mayor impacto de cuantas se estrenaron en los últimos años. Pero, ¿esto beneficia o perjudica al autor? He aquí la respuesta de Calvo Sotelo:

—Es "La muralla", desde el punto de vista del éxito, el tope de mi labor de dramaturgo. No es fácil, para mí, pensar en alcanzarlo de nuevo y menos en superarlo; pero me sirve a la vez de gran aliciente.

Ciertamente que hay que luchar incluso contra el propio éxito, produciendo obras que superen en interés a las anteriores. Para Iganacio Agustí, Calvo Sotelo logró el máximo de creación dramática con "Fiesta de caridad". Sin embargo, no va a quedar encasillado en una línea, en una manera de hacer. Ya trabaja en una comedia musical con destino a Nati. Mistral. "Hace

mucho tiempo que bulle en mí la idea de hacer algo para ese género. Me he decidido ya y por eso estoy manos a la obra..."

EL ACADEMICO

Entra en turno el académico. La Real Academia Española de la Lengua es un mundo aparte. Todas las semanas se reúnen los encargados de lustrar, limpiar y dar esplendor a nuestro idioma. Cobran, como dietas, de cuarenta y cinco a setenta y cinco pesetas por sesión. "Hay—añade nuestro interlocutor—un sueldo de una peseta diaria. No diré quién lo disfruta para no crearle complicaciones con los inspectores de la Renta."

La primera aportación de Calvo Sotelo como académico tuvo como base la palabra gamberro. "Estaba definida—y todavía lo está hasta que salga la nueva edición del diccionario—como "libertino y disoluto." Propuse, y fué aceptada, añadir la palabra

inevil. Por lo demás, intimidado mucho hablar en la mesa ovalada de la Academia donde tanto hombre preclaro adoctrina a todos por su sabiduría e inteligencia."

Finalmente, aún candente la aprobación en Cortes de los derechos de la mujer, es interesante el punto de vista de un académico sobre si se rectificará el acuerdo tácito de no ingreso de las mujeres en la docta casta.

—No está prohibido por ninguna ley su acceso. Este acceso—que tantas han merecido, como doña Emilia Pardo Bazán, Concha Espina, y tantas merecen—sigue siendo teóricamente posible, como ya lo era antes de las últimas modificaciones aprobadas en las Cortes. Lo único que sigue oponiéndose a su entrada en ella es esa cosa no codificada que se llama la tradición. Y esta costumbre difícilmente será superada algún día.

(Fotos Torreemocha.)

ESTAS SON...

Las canciones más bellas de España

...Y PUEDEN SER...

Las canciones más bellas del mundo

Ya son las canciones más bellas de España. Porque cincuenta canciones, una de cuantas letras aquí publicamos, recorrerán, en la Ronda de Festivales, las ciudades más importantes de España. Veinte de estas canciones irán representando a España al I Festival de las Canciones más Bellas del Mundo.

En estas canciones de la Ronda de Festivales hay escondida una verdadera fortuna: MEDIO MILLON DE PESETAS. Para dar con esta fortuna, uno de los fabulosos premios que encierra una simple cartulina, sólo hay que re-

llenar la conocida "Tarjeta Quiñela", marcando con una EQUIS una de las cinco canciones que en ella aparecen. ¿Será ésta la canción que dé la clave de las QUINIENTAS MIL PESETAS? Y no es sólo el MEDIO MILLON, será también el poder asistir a la fase final del I Festival de las Canciones más Bellas del Mundo, que se celebrará en Montecarlo.

La Tarjeta Quiñela es un obsequio de las firmas más prestigiosas que lo podrá retirar en los principales establecimientos de España, gratuitamente.

SONAMBULO

Sonámbulo...
Camino como sonámbulo
bajo las estrellas altas,
bajo los luceros altos.
Sonámbulo...
Camino como sonámbulo,
sin saber siquiera
lo que voy buscando.

Aries, Tauro, Leo,
Libra y Acuario.
Signo de tragedia
sobre mis pasos.

Aries, Tauro, Leo,
Libra y Acuario
marcan mi destino
desde el espacio.

Llamo al amor,
pero una voz,
eco del mal,
responde así:
"Sólo dolor
encontrarás."

Aries, Tauro, Leo,
Libra y Acuario.
A ellos van mis gritos
desesperados.

Sonámbulo...
Camino como sonámbulo...

Para conocer estas canciones conecte su aparato de radio con la cadena de emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión. Las podrá escuchar en las voces más famosas, con las orquestas mejores. ¿Será ésta la canción que dé la clave de las QUINIENTAS MIL PESETAS?

Pida su "tarjeta Quiñela" en los principales comercios de su localidad. Rellénela. Esté atento a la Ronda de Festivales. Hay una fortuna por medio que puede ser para usted.

BARRIO DEL PILAR

Propietario: JOSÉ BANUS

tiendas:

Desembolso: desde **46.000 y 31.000 Ptas.**
Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

PISOS 10.000 ptas. de ENTRADA UNICA + 9.000 ptas. aplazadas, resto a pagar 676 ptas. al mes durante 10 años.

MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su renta legal

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO y TRANVIAS. AUTOBUSES desde salidas metro Teluán y Valdeacederas, al B.º del PILAR

EL BARRIO DISTA 700 MTS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izq. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche
EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro de Teluán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde
Y EN EL PROPIO BARRIO DEL PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay [Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo] Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde

HAGALO POSIBLE

Por Isaac Montero

PREMIOS NOBEL PARA LOS INVESTIGADORES ESPAÑOLES



SITUACION ACTUAL

La coyuntura por la que atraviesa la investigación española es mala. Comparativamente con otros países nuestro nivel es excesivamente bajo, tanto más si se tiene en cuenta que el desarrollo económico de esos países se debe en parte fundamental al desarrollo de su investigación.

LA NOTICIA

ESTOCOLMO. — Un investigador español ha obtenido el premio Nóbel de Medicina. Este es el tercer año consecutivo que un español, trabajando en centros y con colaboradores españoles, es galardonado por sus trabajos de investigación en una especialidad científica. (Efe.)

Los expertos convocados han trabajado en equipo para encontrar una fórmula que haga posible la noticia propuesta. Tras señalar el actual estado de cosas y de obstáculos que impiden que la noticia sea realidad, estos expertos PROPONEN ESTA FORMULA:

El camino hacia la noticia

- ★ Reestructuración de los actuales cuadros investigadores, creando nuevos equipos y restringiendo o suprimiendo otros. El criterio a seguir para esa reestructuración debería ser el de reducir en superficie de investigaciones a abarcar para ganar en profundidad, otorgando primacía a aquellos proyectos que pudieran repercutir de modo considerable en la mejora del desarrollo nacional.
- ★ Sustitución de aquellos cargos directivos que hayan probado su ineficacia. Dar entrada a puestos de responsabilidad a investigadores jóvenes que reúnan condiciones.
- ★ Revitalizar aquellos organismos ya creados, pero sin funciones en la práctica, que serían encargados de dirigir, a la manera, por ejemplo, del Comisariado francés, la investigación. Marcando objetivos y señalando criterios para aprovechar al máximo los esfuerzos de los centros y equipos investigadores.
- ★ Incremento de la ayuda estatal y reajuste de la misma a las necesidades de los nuevos cuadros investigadores.
- ★ Exigencia del "full-time" (plena dedicación) a los investigadores, proporcionándoles una remuneración adecuada.
- ★ Revitalización de los escalafones actuales y puesta en marcha de un sistema para cubrir puestos mediante contratos a ciertos plazos, de acuerdo con las tareas a desarrollar. Desterrar el sistema de oposiciones.
- ★ Primas, mediante exenciones tributarias, por ejemplo, a las industrias y capitales privados que promuevan y ayuden la investigación.
- ★ Incremento de la cuantía de las becas para investigación. Control adecuado para aprovechar los resultados de las pensiones de estudio en el extranjero.
- ★ Capacitación sistematizada de los ayudantes de investigación.
- ★ Promoción en la Universidad para atraer gentes a las tareas investigadoras.
- ★ Educación de los diversos sectores nacionales sobre el valor de la investigación, empleando en estas campañas los diversos medios de difusión y desarrollándolas desde la escuela primaria, con objeto de crear un clima nacional que repercutiría beneficiosamente en la investigación española.

EL IMPACTO DE LA CIENCIA

El papel de la ciencia en la historia del desarrollo humano es un papel motriz. Y ésta es una verdad de a puño.

Más pronto o más tarde, por propia reflexión o leyendo el ensayo de Russell, quien se interroga sobre la cuestión llega al mismo resultado. Si la vida del hombre se ha transformado desde su aparición en la Tierra, hay que buscar la raíz en su capacidad especulativa. Y en la otra cara de esa misma moneda: la investigación.

La cosa puede interesar o no. Y puede interesar o no preguntarse cuál ha sido la aportación del hombre español al esfuerzo científico de la humanidad. Partiendo de que interesa se montó este HAGALO POSIBLE.

Varios investigadores españoles se han enfrentado con una noticia hoy utópica: la concesión de Nóbel científicos (de forma regular) a investigadores españoles que trabajan en España con equipos españoles. La noticia no podía ser otra, dentro de la mecánica del juego. La aportación española a la investigación científica es mínima. Está Cajal, y está lo que dice Cajal, y está lo que piense cada uno, y está lo que nos dice la historia para demostrarlo.

Los hombres convocados por PUEBLO han ofrecido, a lo largo de las sesiones que ocupó el juego, un raro espectáculo en este país: el de la unanimidad. Coincideron todos y cada uno absolutamente en todo: en señalar lo que hay, lo que falta y lo que sobra; en voltear al toro por el mismo sitio y en señalarle un camino a la noticia propuesta para hacerla posible. O lo que es lo mismo, en apuntar las bases mínimas sobre las que debiera encontrarse montada la investigación española para poseer esa potencia que la noticia le supone.

HAGALO POSIBLE es un juego con aristas, con cierto filo o con cierta tendencia a permitir sacarle filo a cuestiones de interés. De cómo los investigadores convocados le sacaron punta a cosas y hechos se da aquí una muestra. Unas cuantas frases, lanzadas en las intervenciones (nueve horas reunidos en tres días), vienen a cumplir un poco el papel de los titulares periodísticos: enterar sin cansar la vista.

Porque para ofrecer aquí lo mucho que se habló sería necesario un suplemento. Aquí están esas frases. Conservando incluso esa sal que proporciona la improvisación sintáctica:

★ Estadísticamente, si un país tiene un millón de investigadores, tiene tantos premios Nóbel como pueden corresponder a un millón, que será el 0,1 por 100 ó el 0,2 por 100. España tiene tres investigadores, luego no le corresponde premio Nóbel hasta el año 3000. (Doctor Rodríguez Candela.)

★ El desarrollo económico de todas las naciones se debe, fundamentalmente, a los formidables avances que la investigación ha tenido en los últimos años. En esos países, la investigación es considerada como un factor del desarrollo económico. En cualquier plano de la economía, uno de los puntos fundamentales es, por tanto, el desarrollo y los resultados que pueda proporcionar la investigación. (Doctor Infesta.)

★ Para mí, creo que estamos en una etapa de formación, porque en España no existe tradición investigadora, que debiera haber formado la Universidad. No ha habido investigación, porque el ejemplo de Cajal es simplemente una excepción que confirma la regla. (Doctor Rubio.)

★ Creo que hay que tener una cosa muy en cuenta, y es que el premio Nóbel, salvo relativas excepciones, no es la consecuencia de una idea genial, sino de una labor fenomenal de trabajos, de constancia, de equipo. (Doctor Rodríguez Candela.)

★ El español, para mí, cree con gran facilidad en el invento, que, traducido al lenguaje común, diríamos que es el que le toque la lotería, pero no en el descubrimiento. Es decir, el español cree en el señor que se mete en la cama, que sueña con una cosa y que se levanta por la mañana y ha descubierto la piedra filosofal o un líquido maravilloso para curar el cáncer. El español de la calle lo que no cree es que, para descubrir algo importante contra el cáncer, hay que tener setecientos millones de ratas, setecientos millones de ratas con cáncer, y setecientos millones de compuestos sintetizados para dárselos a los animales. Esto no es idea genial, es fruto del trabajo. (Doctor Rodríguez Candela.)

★ En España están exentos de la declaración sobre la renta los premios de lotería, los premios de literatura, pero en ningún lado se habla de los premios sobre la investigación. (Doctor Infesta.)

★ La industria española prefiere comprar una patente extranjera, que estando ya protegida permite ganar con ella mucho dinero, antes que pagarles a unos señores para que creen cosas nuevas y les pongan a la cabeza de otros países. Porque sin la investigación la industria no puede funcionar y la prueba está que en Alemania se está renovando todo y en los países pequeños de tipo industrial como Suiza, por ejemplo, todos los años tienen que gastar grandes cantidades en la investigación para renovar sus equipos y estar a la cabeza, porque si no no podrían vivir. (Doctor Rubio.)

★ Cientos de los opositores a cátedra se hacen, temporalmente, investigadores, para publicar dos o tres trabajos de investigación, llegar a la cátedra y exponer una labor investigadora. En cuanto le dicen que ha ganado la cátedra, desaparece de la investigación y termina para siempre. (Doctor Rodríguez Candela.)

★ Ya hay un grupo de personas que ha llegado a una edad probablemente como la del Presidente Kennedy o una cosa así y, sin embargo, todavía se juzga inconcebible pensar que nadie de esas personas pueda ocupar un puesto de responsabilidad. Esto no le cabe en la cabeza a nadie, ¿no? (Doctor Pérez Massiá.)

OBSTACULOS A LA NOTICIA

- ★ El número de investigadores y equipos de investigación. Es escaso. Los Nóbel son concedidos normalmente a trabajos desarrollados pacientemente por esos equipos.
- ★ La ayuda estatal. Es escasa y desordenada, y esa poca ayuda se encuentra mediada por una burocracia poco eficaz.
- ★ La falta de ayuda y participación de la industria y el capital privados, que no valoran o desconocen la importancia de la investigación en el desarrollo económico del país.
- ★ La remuneración a los investigadores. Es absolutamente insuficiente y obliga a éstos a ocuparse de tareas que restan eficacia a la labor investigadora.
- ★ El éxodo constante y sistemático de las más prometedoras cabezas investigadoras hacia otros países. Hay que añadir la falta de criterio para aprovechar los resultados de los pensionados en el extranjero.
- ★ La ineficacia general de quienes ocupan puestos directivos en los centros investigadores, puesto que, habitualmente, son nominales. No puede hablarse de quienes los ocupan se encarguen de coordinar, organizar y dirigir la investigación buscando un más alto desarrollo.
- ★ La escasez de las becas, en número y, sobre todo, en dotación. Impide que se alimenten gran número de vocaciones investigadoras. Falta, por otra parte, una tradición investigadora en nuestra Universidad, y la promoción de nuevas vocaciones es mínima.
- ★ El sistema de oposiciones. Crea una investigación ficticia, y el escalafón tiende a convertir al investigador en un funcionario.
- ★ Inexistencia de auxiliares capacitados para los equipos investigadores.
- ★ Falta de sentido de equipo en la generalidad de los investigadores españoles.
- ★ Inexistencia de un clima nacional en torno a la investigación. Las inversiones a realizar en este campo son consideradas por la totalidad de los sectores nacionales como gastos superfluos.



★ Don José Luis Rodríguez Candela, director del Instituto Gregorio Marañón.

★ Don Juan Luis de la Infesta, director del Departamento de Plásticos.

★ Don Andrés Pérez Massiá, secretario del Instituto Rocasolano.

★ Don Miguel Rubio Huetos, del Instituto Jaime Terrán.

★ Don Mariano Aguilar, del Instituto de Óptica Daza de Valdés.

HOY

Información religiosa

Día 8, viernes. La Natividad de Nuestra Señora. Nuestra Señora de las Virtudes.—Santos: Adrián, Timoteo, Fausto, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Anomón, mártires.

Misa de la Natividad de Nuestra Señora, de blanco.

MISA POR CUBA

Mañana, día 8, festividad de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, Patrona de la Isla de Cuba, se oficiará, a las doce, una misa solemne, con salve, en el monasterio de las Descalzas Reales, situado en la plaza de las Descalzas.

Avisos varios

HOMENAJE AL CAMPEON MUNDIAL DE TAQUIGRAFIA

Un grupo de intelectuales, abogados, médicos, magistrados, periodistas, financieros, todos oriundos de San Martín de Valdeiglesias, pueblo natal del campeón del mundo de taquigrafía, don Francisco Langa García, han decidido tributar a éste un homenaje, cuyo programa está en estudio.

Las adhesiones pueden enviarse al casino La Huerta, de San Martín de Valdeiglesias, y al Apartado de Correos 918, Madrid.

EXCURSIONES

El Centro Segoviano ha organizado una excursión a la romería del Cristo del Caloco (El Espinar) para el domingo día 17 de septiembre, con salida de Madrid a las ocho de la mañana. Para informes, en la Secretaría del Centro Segoviano, calle Mayor, 1, de seis de la tarde a diez de la noche.

El día 10, la sociedad de pesca Peña Campera efectuará una excursión al pantano de Buendía. Inscripciones, en el domicilio social de la Peña, Hortaleza, 34 (casa de la Agrupación de Aragoneses en Madrid), o llamando al teléfono 2321538.

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 975.

REUNION DE DETECTIVES PRIVADOS EN LA CASA SINDICAL



Detectives de todo el mundo, que acaban de participar en la convención celebrada en Barcelona, han asistido en Madrid a la Reunión Internacional de Detectives, celebrada en la Casa Sindical. En la foto, un grupo de detectives del sexo débil. (Fotofiel.)

En la Casa Sindical se ha celebrado una reunión de detectives privados, a la que asistió, juntamente con los directores españoles de las agencias encuadradas en el Grupo Nacional Sindical de Detectives Privados, un grupo de detectives norteamericanos pertenecientes a la World Secret Service Association. Estos detectives norteamericanos, que acaban de celebrar su convención anual, han querido visitar nuestra capital con el fin de estrechar los lazos de unión con los profesionales españoles de esta especialidad.

En el acto fueron saludados por el secretario del Grupo Nacional Sindical, Alfredo Alíer Martín, que explicó a los asistentes, después de unas palabras de saludo y de bienvenida a Madrid, el sistema que rige en

nuestra Patria para obtener la licencia pertinente y cómo los detectives privados se encuentran respaldados por el Sindicato en el desarrollo de sus funciones.

A continuación el presidente de la asociación norteamericana, Mr. Enoch, recibió el título de detective privado de honor, y al resto de los asistentes se les hizo entrega de insignias de la asociación española. Contestó el señor Enoch agradeciendo la distinción y haciendo una llamada al

espíritu de cooperación que debe unir a los profesionales de esta actividad en todo el mundo.

En el acto se hallaba también presente una representación del grupo español de detectives de Barcelona y directivos de agencias de provincias, especialmente invitados al acto.

Terminada la reunión, los asistentes se trasladaron en autocar a un establecimiento típico español, en el que se sirvió un vino de honor a los visitantes.

¡¡PASO A LA JUVENTUD!!

«CIENTOS DE ARTISTAS JOVENES ESPERAN EL SALTO A LA FAMA; VAMOS A DARLES LA GRAN OPORTUNIDAD» MANUEL FEIJOO Y ARTURO CASTILLA

Los famosos directores del Price-Hall, de Madrid, van a iniciar una nueva época del espectáculo

Al conocer este ambicioso proyecto hemos visitado en su despacho de Price-Hall a los famosos directores de grandes espectáculos Feijoo y Castilla, ávidos de conocer los pormenores del mismo. He aquí nuestra charla con ambos.

—¿De dónde nace la idea?
—De la renovación.

—Todo envejece y todo se resiste a envejecer. En esta resistencia hay un codo con codo en permanente disposición a cerrar el paso a los nuevos valores, porque no hay nada que tanto resalte la vejez como ponerle al lado la juventud pujante. Hay que dar paso a espera impaciente su hora.

—¿Entonces, esta crisis del espectáculo teatral, de la que se viene hablando desde que hay teatros...?

—Es, en esencia, crisis de artistas. ¿Qué sería un equipo de fútbol si por él pasaran los años sin renovar sus jugadores? ¿Se comprende un buen equipo formado por ancianos, aunque en sus comienzos fueran campeones?

—Sólo como cosa cómica.

—Tristemente cómica. Pues en el teatro es igual. El empresario teme siempre arriesgarse con la aportación de nombres desconocidos a sus espectáculos, porque lo desconocido, naturalmente, no atrae la atención del público, y sin público el empresario y el teatro sobran. Es humana la postura en un negocio tan caro como peligroso, y muy lógico que las empresas se resistan a tales experiencias que han de hacer sus éxitos en el azar. Pero no hay otra fórmula para romper esa crisis, basada en la carencia de nuevos artistas, que la de lanzar a los que empiezan, conectándolos con el gran público, porque, en definitiva, es el público siempre el que los consagra o los rechaza.

—Entonces, ¿creen ustedes que en la juventud está la solución?

—Todas las soluciones hay que esperarlas de ella. El arte, sin su empuje vital, sin el brío que mueve las palancas de la vida, no pasa nunca de lo gris. Modernamente se han revelado como grandes artistas Pablito Calvo, Joselito, Marisol... ¿Cree usted que en nuestra patria no habrá otros con estas cualidades, capaces de acaparar la atención de las multitudes?

—Nos suponemos que sí.

—En España hay cientos de



DON MANUEL FEIJOO



DON ARTURO CASTILLA

artistas en potencia, esperando anhelantes su momento, un momento que difícilmente les llegaría sin la atención de una empresa dispuesta a ello.

—¿Y ustedes...?

—Nosotros hemos escuchado ya a muchos de ellos, y, aunque no es poco el trabajo que pesa sobre nuestra organización circense, cuya temporada dará comienzo en octubre, no hemos tenido inconveniente en dedicar a esta obra nuestro mayor interés, por la satisfacción de poder contribuir al descubrimiento de nuevos valores que vengan a enaltecer nuestra escena y nuestro cine.

—¿Y han encontrado...?

—Desde luego; más de lo que esperábamos.

—¿Nombres?

—Muchos que serán mañana famosos.

—¿Con los cuales pretenden montar un espectáculo?

—Estamos ya ultimando su montaje.

—¿Con el lujo habitual en los espectáculos de la firma Feijoo-Castilla?

—Así es. Queremos que la pista cordial de Price sirva de trampolín a esta generación ilusionada por el espectáculo y que el gran público de Madrid sea testigo y juez de esos valores.

—Un espectáculo simpático. ¿Hay fecha ya fijada para su presentación?

—Aún es prematuro para anticipar la fecha, pero no tardará usted en saberlo; por el momento, puede usted decir que hemos

dado comienzo a la tarea. Price va a dar paso a la juventud.

Los festejos de Vallecas

EL DOMINGO, MISA EN HONOR DEL SANTISIMO CRISTO DE LA SALUD

La villa de Vallecas continúa desarrollando su programa de fiestas.

El próximo sábado, a las seis y media de la tarde, se celebrará la gran cuecaña anual, montada en la plaza del Pico de Aneto. A las ocho y media, en el templo parroquial, se iniciará el novenario en honor de la Virgen de la Torre, Patrona de Vallecas. Por la noche habrá baile en la quermese.

El domingo día 10, a las ocho de la mañana, comenzará la carrera ciclista. Una hora después, en la parroquia, se celebrará la solemne misa mayor en honor del Santísimo Cristo de la Salud, seguida de la tradicional procesión. Por la tarde, a las cinco, tendrá lugar el partido de fútbol que pone en juego el trofeo donado por la Comisión de Festejos, y por la noche, bailes y concursos en la quermese.

—Un espectáculo simpático. ¿Hay fecha ya fijada para su presentación?

—Aún es prematuro para anticipar la fecha, pero no tardará usted en saberlo; por el momento, puede usted decir que hemos

seguido pensando. Al fin, creo descubrirlo: "¡Es la farola! ¿Dónde está la farola de cinco brazos de luz?"

Y se siente triste y preocupado. "¿Se habrá hecho vieja y la jublan? ¡Pero si todavía daba luz útil! Muchas veces he leído yo el periódico sentado en aquel banco." Y entonces comenta, un poco en alta voz: "Con esto de la capitalidad, Madrid está que no hay quien lo entienda..."

Pero nuestro hombre no sabe que hace algunos años alguien diría lo mismo... Y no sería por la capitalidad. La farola también le daba luz a él. Y a todos los que pasaban por delante del cuartel del Conde Duque. Allí, en Alberto Aguilera, donde ahora está la estación de gasolina, había una gran farola. Era de estilo fernandino. Cinco hermosos brazos de luz. Mejor cuatro y uno central. Y de pronto se la llevaron. Y quedó instalada ante la Iglesia de los Carmelitas de la plaza de España.

COPIA DE UNA FAROLA DE 1880

Hay algo que quizá consuele al que la llora. El saber que en estos días, más que nunca, está alumbrando. De ella saldrán otras cuatro. Hijas suyas. Copias fieles de la madre.

Me lo ha dicho el ingeniero jefe de la Sección de Alumbrado del Ayuntamiento de Madrid, don Francisco Velasco Hornedo: —Sí, la farola se retiró para sacar de ella un molde. Luego será devuelta a su lugar.

—¿Con qué fin se ha hecho esto?

—Con el de conseguir cuatro exactamente iguales a ella. Para ello se ha desmontado y se ha reproducido.

—¿No se ha hecho ninguna variación en las nuevas?

—No. Bueno, quizá se hayan estilizado un poco. Pero siguen siendo las mismas.

—¿Cuál es su estilo?

—Nosotros le llamamos fernandino. Es parisiense, de fines del siglo pasado. Como los faroles que había ante el Jardín Botánico.

—¿Y por qué este nombre precisamente?

—Porque en ellos aparece una inscripción: "Fernando VII". Y la farola de los Carmelitas sigue la misma línea.

—¿Se sabe la fecha de su nacimiento?

—Sí, en 1880.

IRAN EN EL CENTRO DE LA PLAZA

—¿Y el de sus hijas?

—Oficialmente se espera para el 4 ó 5 de octubre. Así podrán ser instaladas para el día 12.

—¿Dónde?

—En la plaza Mayor. En el centro, formando arcos, a unos diez o doce metros de distancia de las aceras.

—¿Por qué se ha elegido este tipo de farola?

—Pareció la más adecuada. Son muy bonitas y estaban de acuerdo con el nuevo aire de la plaza.

—¿Resulta costosa su realización?

—Sí. Hay que tener presente el metal que lleva. Y la mano de obra. Si de un molde se sacan veinte farolas, sale más económico que si se obtienen sólo cuatro.

—¿A cuánto asciende, entonces, el importe de cada una?

—Calcule unas veintitrés mil pesetas.

Igual que los faroles, copia de los del Botánico, las cuatro nuevas farolas que nacen para la plaza Mayor llevarán en su base un escudo. El escudo de Madrid. Y una fecha, 1961; los cuatrocientos años de ser capital.

Mercedes CHIVELET

¡COMPRAS PREVISORA!

RENUEVE AHORA, A PRECIOS EXCEPCIONALES TODO LO QUE SU HOGAR PRECISARA EN BREVE.

Vea y compruebe nuestras extraordinarias oportunidades en:

- Telas blancas
- Toallas
- Mantelerías
- Hilo para mantelerías
- Sábanas
- Mantas
- Colchas
- Telas de colchón
- Uniformes y delantales
- Ropa interior, etc.

graden
fuencarral, 45
AGRADA COMPRAR EN GRADEN

PUEBLO se lee en toda España

Teatro

"LADRON A LA FUERZA", en el teatro Alcázar Libro de Alfonso Suárez y música de Montorio y Bernalt.



Addy Ventura, Juanito Navarro, Mary Olimpia y Juan Bañaguer.

Sobre un libro laboriosamente eficaz, los maestros Montorio y Bernalt han montado una música alegre, inspirada casi siempre, más lograda en su versión melódica que en la rítmica, y de indudable e inquestionable eficacia. Como casi siempre viene ocurriendo, sobre esta base, los esfuerzos de los actores se multiplican para sacar partido a situaciones más o menos conocidas, en las que se recurre a todo con tal de obtener una reacción jocosa del público. Y podemos decir en favor de Alfonso del Real, de Toni Gamar, de Castañón, Larra y Canalejas, que lo consiguen con sorprendente frecuencia. El capítulo de "ellas" está encabezado por la franco-marroquí Sara Renoir, que ha sido, indudablemente, un feliz hallazgo y que con el tiempo será figura principal de nuestros escenarios. Mari Luz Real, a su vez, destacó por su personalidad definida, su estilo excelente y la elegancia de sus movimientos. Laura Ripoll, la guapisima Ivonne Laos, Maru Tamara e Isabel Pérez, completan el elenco femenino de la compañía con generosa aportación de belleza y juventud. Los conjuntos, bien dirigidos por el maestro Ramos. En suma, espectáculo veraniego de escasos elementos convincentes.—E. G. L.

RECOLETOS: "Dos en un balancín", comedia dramática de William Gibson, adaptada por José López Rubio.

Es muy probable que para comprender y experimentar en toda su intensidad el patetismo y la fuerza emocional de esta aplaudida comedia del dramaturgo norteamericano William Gibson (que, dicho sea de paso, deberían subvencionar las compañías telefónicas de todo el mundo) convenga situarse dentro de las costumbres, la problemática y el ambiente del país en que la acción transcurre; pero queda flotando a través de su ritmo reiterativo el perfume sentimental propio de todo idilio y cala hondo en el ánimo del espectador el acierto psicológico que preside este a veces conmovedor episodio de la lucha de sexos, simbolizada en los dos únicos y eternos protagonistas de la misma con sus inconfundibles características anímicas: la mujer, casi siempre sincera y consecuente en su entrega total a la pasión, y el hombre, capaz de escapar a la hoguera del amor, por obra y gracia de su ancestral egoísmo, a la hora del gran sacrificio. Teatralmente, la técnica de "Dos en un balancín" presenta tantas dificultades, ya que resulta arduo captar el interés del público con la sola presencia de un par de personajes, sin mutación de decorados y escuchando hasta la saciedad el imperativo llamamiento de un teléfono res-

tringido en su incógnita a la peripecia del idilio. Mas la calidad del autor de la obra—excelentemente adaptada por escritor tan veterano y emparejado con el éxito como lo es José López Rubio—salva todos los escollos. Por ello cabe al cronista la satisfacción de constatar que hubo muchísimas, fuertes y sinceras ovaciones, tanto en el transcurso de los dos actos—divididos en nueve cuadros—como al caer el telón por última vez. Se premiaba con ellas también la labor insuperable de la actriz venezolana Natalia Silva, quien tuvo que dirigir conmovidas frases de gratitud al público, y la réplica acertadísima que la diera su esposo, el madrileño Andrés Magdaleno (ambos primeras figuras del teatro La Comedia, de Caracas), que rivalizaron en su trabajo interpretativo circunscritos, naturalmente, a las mayores o menores posibilidades de sus papeles respectivos, al encarnar a la dulce, desvalida y enferma Wanda Mousk y al fluctuante y extraño Jerry Ryan, que vivieran una breve y dolorosa historia pasional en la jungla de asfalto de la ciudad de Nueva York.

ARDILA

"UNA CHICA PARA TODO", en el teatro Calderón. Libro de Leandro Navarro (hijo) y música del maestro Cabrera.

Reposición con carácter de estreno ésta del Calderón, en la que una vez más Juanito Navarro, con su eficaz "vis cómica" y el trio más joven de vedettes: Addy Ventura, Rossana y Gloria Montero—entre las tres no suman los sesenta años—pusieron de manifiesto las virtudes del maestro Cabrera y las situaciones divertidas que creara Leandro Navarro (hijo).

Emilio G. LOYGORRI

"FERIA DE CANTARES", en el Calderón. Libro de José Alonso y música de Rivas y Gardey.

Suponemos que Ma carena del Río, que recibía el espadarazo del público de Madrid, habrá quedado satisfecha, porque si Madrid es difícil, también sabe ser generoso. Macarena del Río triunfó, recibió ovaciones, repitió números y hasta tuvo que dirigir la palabra al respetable. Un gran temperamento, una buena dosis de personalidad, y un estilo en el bien decir, son las cualidades principales de esta nueva estrella, que suponemos a juzgar por su triunfal presentación, será muy pronto popular.

Pepe Cortés, Maite Galán, Juanito Osuna, Pepita Sánchez, Paquito de Onuba y "El Mago de las castañuelas", Carlos Fernández—prodigio de musicalidad—constituyen el afortunado reparto de un espectáculo digno y—en su género—logrado. Buena música, alegre, rápida, de savia popular y letra a propósito, son las bases sobre la que "Feria de cantares" apoya sus méritos.

"ABANICO ESPAÑOL", en Price Hall.

Estrellita Castro reapareció de nuevo como máxima figura—claro—en el Price. Estrellita fue coreada, aplaudida y mimada por sus incondicionales y exhibió su estilo y arrolladora simpatía. Trudi Bora, Teresita, el "Terremoto sevillano"—y vaya que sí lo es—, Niño de Orihuela, Carolina de los Reyes, dúo Río Grande, Miguel Ordóñez, Pilarín Arias, El Chozo, las marionetas de Marín, Loanselli, etc., constituyen el largo y variado programa que en forma de abanico entretejo al público.

Emilio G. LOYGORRI

El ministro del Ejército visita la guarnición de Vigo

Sanz Orrío recorre la Feria del Mar en el Ferrol del Caudillo

RECORRE LA GUARNICION

VIGO.—El ministro del Ejército, teniente general Barroso, llegó por carretera, acompañado del capitán general de la octava región militar, al objeto de visitar las instalaciones militares de la plaza. En el Gobierno Militar le esperaban el obispo de la diócesis, gobernador civil y otras autoridades provinciales y locales, pasando seguidamente revista a una compañía de Infantería que le rindió honores.

Terminado el desfile, el ministro visitó el Hospital Militar, el cuartel de Infantería de Barreiro y el destacamento de Artillería de La Guía. Por la noche el teniente general Barroso regresó a La Coruña.

★ SANZ ORRIO, EN LA FERIA DEL MAR

EL FERROL DEL CAUDILLO. El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrío, visitó el recinto ferial donde está instalada la II Feria del Mar. A la entrada de la ciudad fué recibido por el alcalde, y en el recinto de la Feria le saludaron el comisario de la misma, almirante don Guillermo Díaz del Río y otras personalidades.

En uno de los salones de la Feria se celebró luego una importante reunión, que presidió el ministro, y a la que asistieron representantes de las Cofradías de Pescadores de El Ferrol del Caudillo, Cillero, Muros, Viveros y otros puntos del litoral. Cada uno de estos representantes hicieron uso de la palabra para pedir mejoras de cada uno de los puertos que representaban. El señor Sanz Orrío agradeció el saludo, y dijo que se daba perfecta cuenta y conocía muy bien los anhelos y manifestaciones que acababan de hacerle en beneficio de sus representantes, y terminó afirmando que el régimen beneficiará siempre a los más necesitados y laboriosos.

Seguidamente el ministro recorrió todos los "stands" del recinto, regresando por la noche a La Coruña.

★ VARIOS MINISTROS EN LA CORUÑA

LA CORUÑA.—En el expreso llegaron ayer por la mañana los ministros subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y sin cartera, señor Gual Villalbi. También llegó, por carretera, el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio. Los ministros fueron cumplimentados en el hotel donde se hospedan por las autoridades y alto personal dependiente de sus respectivos Departamentos.

También llegaron el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, y el secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento, don Luis Gómez de Aranda.

★ AUDIENCIAS DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

LA CORUÑA.—El ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, despachó ayer por la mañana, en el Gobierno Civil, con el subsecretario y secretario general técnico de su Departamento. Luego recibió las visitas del gobernador civil de La Coruña, don Evaristo Martín Freire; del gobernador civil de Orense, don José María Quiroga de Abarca, y del alcalde de El Ferrol del Caudillo, don José María López Ramón.

★ CASTIELLA E ITURMENDI, EN LA CORUÑA

LA CORUÑA.—Llegaron ayer tarde a La Coruña los ministros de Asuntos Exteriores, don Fernando María de Castiella, y de Justicia, don Antonio Iturmendi, que lo hizo acompañado de su esposa.

★ SANZ ORRIO, EN LA UNIVERSIDAD LABORAL DE LA CORUÑA

LA CORUÑA.—El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrío, visitó esta mañana las obras que se realizan para la Universidad Laboral de modalidad marítimopescquera en terrenos de Hacladama, en El Burgo. Las obras de explanación ya han dado comienzo. Acompañó al ministro alto personal de su Departamen-

to y de la empresa constructora, que a mediodía obsequió al ministro y a su esposa con un almuerzo.

★ PARDO CANALIS, A SAN SEBASTIAN

Para San Sebastián salió el subsecretario de Agricultura, señor Pardo Canalís.

★ MR. RICHARD ALDRICH SALE PARA NUEVA YORK

Para Nueva York ha salido el jefe de la misión económica de los Estados Unidos en España, Mr. Richard Aldrich.

Los diecisiete naufragos de «Anaga» están en Agadir

ARRECIFFE DE LANZAROTE, 7.—Se han recibido noticias de que 17 hombres naturales de la isla de Lanzarote, a quienes se daba por perdidos en el naufragio del pesquero «Anaga», hundido el pasado mes en la costa marroquí, se hallan sin novedad en Agadir.

Se ha recibido una carta del patrón de la embarcación, Domingo Hernández, en la que da cuenta de que todos se hallan bien y pendientes de reparación en aquella ciudad africana. El retraso en la repatriación se debe a la pérdida total de documentación, tanto del barco como de los marineros. (Cifra.)

VI Congreso Internacional de Salud Mental

Don Justo Díaz Villasante presentó una comunicación sobre el aumento de la de incidencia infantil en el mundo

Acaba de celebrarse en París el VI Congreso Internacional de Salud Mental, al que asistió una numerosa representación española.

En la reunión han sido abordados problemas de higiene mental general aplicada, tanto de las personas mayores como de los niños y adolescentes. Asimismo, fué examinada cuidadosamente la colaboración entre médicos, juristas y educadores con vistas al estudio profundo y completo de la personalidad del menor, ya que las estadísticas más recientes de las Naciones Unidas para 1960 señala un aumento que va del 68 al 252,5 por 100 de crecimiento de la delincuencia juvenil.

Don Justo Díaz Villasante, en nombre de la Asociación Internacional de Jueces de Menores, señaló este fenómeno en el grupo de trabajo del Congreso que se ocupaba de la salud mental de los menores. La propuesta formulada en el Congreso de Viena para crear simultáneamente a las clínicas médico-psicológicas infantiles, clínicas para adultos, donde los problemas que plantean los menores sean a la vez estudiados en sus padres y en correlación con el medio cultural de ambos, plantea la importantísima cuestión de la observación en medio abierto, de mantener al menor en la vida como un vínculo de correspondencia, contando siempre con el imponderable que trasciende métodos, sistemas y actitudes.

★ LA FEDERACION DE URBANISMO Y ARQUITECTURA, EN SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Hicieron una peregrinación al sepulcro del Apóstol los parti-

cipantes en la Asamblea de la Federación Internacional de Urbanismo y Arquitectura, que se celebra en Santiago y que será clausurada en Barcelona. Hizo la ofrenda y leyó la invocación, en nombre de la Federación Internacional, el arquitecto español señor Fonseca, y le contestó el arzobispo, cardenal Quiroga Palacios. (Cifra.)

DESGRAVACION FISCAL A FAVOR DE LA EXPORTACION

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

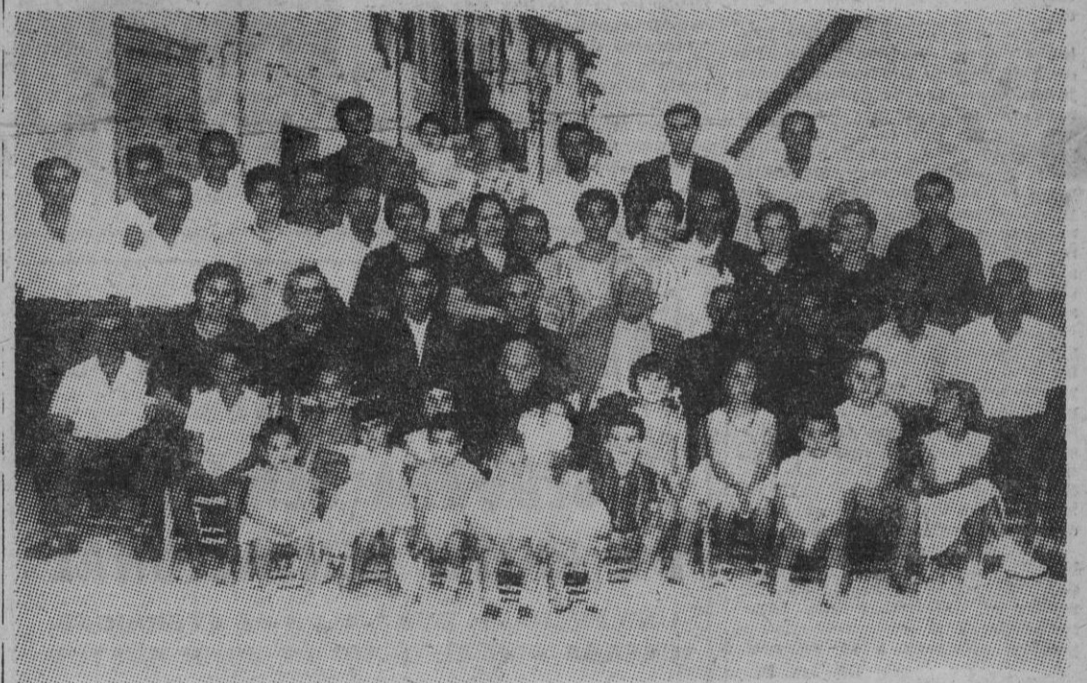
Hacienda.—Ordenes por las que se determinan las mercancías cuya exportación ha de gozar de los beneficios que establece el decreto 1.439-1960, de 21 de julio, sobre desgravación fiscal a favor de la exportación, así como la cuantía y demás características de la devolución, y se autoriza, previo cumplimiento de determinados requisitos, la salida de los recintos aduaneros de mercancías sujetas a análisis químico antes de conocer el resultado del mismo.

Justicia.—Orden por la que se segrega del Registro de la Propiedad de Baeza el término municipal de Villagordo y se agrega al de Jaén.

Marina.—Orden concediendo la cruz del Mérito Naval a don Máximo Rodríguez-Borrel Feijoo.

Trabajo.—Ordenes concediendo la medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, a don Salvador Meseguer Aparicio, y en su categoría de bronce a don Sotero Otero del Pozo.

CUMPLE CIEN AÑOS



Ya hay una nueva centenaria en España: doña Consuelo Casquel Torrá. Aquí la vemos en el centro de la segunda fila, acompañada de sus hijos, nietos y bisnietos. Doña Consuelo goza de excelente salud, hace gala de buena memoria y su vista y facultades mentales son perfectas. Ha tenido ocho hijos, de los cuales ya sólo viven cuatro, y cuenta con 19 nietos y 14 bisnietos. (Foto Cifra Gráfica.)

¡ATENCIÓN!
NO DEJE QUE EL FRIO SE LE ADELANTE!
CARBONES CONDE

le ofrece ANTRACITA de primera calidad y LEÑA a PRECIOS SIN COMPETENCIA

Consúltenos antes de hacer su compra anual y se convencerá.

Acalá, 31, 5.º izquierda
Teléfonos 231 94 92 y 231 81 54

"Donantes de sangre, salvadores de vidas." Cruz Roja Española os espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silvela, 91. Teléfono 225 21 72.

ANUNCIO ORGANIZACION SINDICAL DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS DE MADRID

Junta Económico Administrativa Provincial

La Junta Económico Administrativa Provincial por acuerdo en su reunión VIII saca a concurso restringido la adquisición e instalación de un armario frigorífico con destino a la Residencia Femenina de Robregordo.

Los pliegos de condiciones, modelos de proposición y demás datos, se encuentran a disposición de los concursantes en la Secretaría de esta Junta, avenida de José Antonio, número 69, quinta planta, durante las horas de oficina, de las diez a las catorce de todos los días laborables.

El plazo de admisión de pliegos será de quince días naturales a partir de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial de la Provincia", teniendo lugar la apertura de sobres ante la J. E. A. P. al día siguiente hábil al de la expiración de este plazo. A las diecinueve horas en la sala de Juntas de esta C. N. S.

Madrid, 4 de septiembre de 1961.—El presidente de la J. E. A. P., P. A. José Porras Talar.

«Pueblo» se lee en toda España

CINE

Los estrenos

Real Cinema y La Torre de Madrid
«LOS CRIMENES DEL DOCTOR MABUSE»



Peter van Eyck, Dawn Addams, Gert Frobe y Lupo Prezzo

De nuevo, y por tercera vez, el veterano director alemán Fritz Lang, subyugado por el género terrorífico más que policiaco, ha sacado del desván de sus producciones el tema del doctor Mabuse. Hace cuarenta años rodaba la primera película de este siniestro personaje, que repitió doce años después, para ahora, con todos los procedimientos modernos del cine, volver a presentárnoslo. Es el propio Lang, con Oskar Wultin, autor del guión, y por esta obra se resiente la película en su realización. Y es que no es difícil acumular en un escrito equívocos y sospechas que después, a la hora de la verdad, no se tienen en cuenta para obtener el desenlace que se precisa.

«Los crímenes del doctor Mabuse», como en toda producción de este género de horror, tienen junto a escenas de auténtico pánico otras en que por fuerza hacen sonreír, por lo menos al espectador. Pero, indudablemente, estas películas tienen su público y no es justo defraudarle con un juicio adverso, en primer término porque, aprobadas de antemano todas las desorientaciones del asunto y los efectos y trucos de rigor en la realización, hay que aceptarlas tal y como son.

Si así lo hacemos hay que elogiar el trabajo de Fritz Lang, que ha realizado una buena película y, sobre todo, una primera media parte excelente, calidad que no mantiene en el resto del metraje, ocupado más en el desenlace del asunto que en el desarrollo del film. Peter van Eyck y Gert Frobe destacan en la interpretación, con la bella Dawn Addams.

«Los crímenes del doctor Mabuse», película de las catalogadas «de miedo», cumple exactamente el objetivo a ella encomendado. Y si no que lo diga el público asistente a su estreno...
G. DE LA P.

Convocatoria de ingreso en el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas

El Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas anuncia su convocatoria de ingreso para el curso 1961-62, que comenzará el próximo mes de noviembre. Las especialidades a que se convoca son las siguientes: dirección cinematográfica, producción, decoración, cámaras, técnica de laboratorio, sonido e interpretación.
Los exámenes darán comienzo el día 10 de octubre de 1961. El plan de estudios vigente es de cuatro cursos. El cuarto curso tendrá carácter de revalida para obtener el título definitivo de aptitud en la especialidad.
Las instancias de ingreso serán elevadas al director del I. I. E. C. en el plazo comprendido entre el 15 y 30 de septiembre de 1961.

REX
«LOS VIAJES de GULLIVER»



Película infantil que sigue interesando a los mayores, aunque no sea por otra cosa que por el recuerdo de una infancia más o menos lejana. La novela de Jonathan Swift, con las extraordinarias aventuras del doctor Gulliver, en tierras de Lilliput, primero, y de Blefuscu, después, entre enanitos allí y aquí entre gigantes, ha sido bien traspasada a la pantalla, gracias a los más modernos procedimientos cinematográficos de transparencia y trucaje, entre los que hay que destacar el superfectum, por el que se logran efectos visuales extraordinarios, como la natural y perfecta toma de vista.

Los guionistas de esta producción han mantenido a lo largo del film todo el interés, un tanto inocente de la novela, en la que, burla burlando, se hace sátira de la gobernación de los países poblados por grandes y pequeños. Jack Sher, director realizador de estos maravillosos viajes, ha sabido aprovechar guión y técnica para obtener un resultado satisfactorio. La interpretación es siempre acertada, destacando Kerwin Mathews, que protagoniza al héroe de Swift más que sobriamente con June Thorburn y Jo Morrow, muy bellas las dos, y un buen plantel de actrices y actores muy en sus papeles de enanos y gigantes.

«Los viajes de Gulliver», película en la que hay una colaboración española (sus escenarios naturales de los jardines de La Granja y los acantilados de la Costa Brava y algunos interiores en nuestros estudios) es un auténtico regalo para los niños, al par que sirve de grato recuerdo de otros tiempos para los mayores.
G. DE LA P.

Leo Carrillo, gravísimo



SANTA MONICA, 7.—Leo Carrillo, descendiente de españoles, que ha estado enfermo durante varios meses, se encuentra agotado.
Carrillo cumplió ochenta y un años el pasado día 6 de agosto. Fué sometido a una operación de estómago en 1959, y aunque entonces no se reveló la naturaleza de la enfermedad que le aquejaba, se tiene entendido que padece un cáncer.
Durante su carrera artística trabajó en todos los grandes estudios de cine norteamericanos. Entre sus películas principales figuran «Viva Villa», «El fantasma de la Opera», «El hombre malo de la frontera» y «El alegre bandido». (Efe.)



CARLOS III y ROXY Sala «B»
REFRIGERADOS
SEGUNDA SEMANA DE EXITO SENSACIONAL
UNA PELICULA CON VALOR DE ETERNIDAD, CREADA POR EL GENIO DE JOHN HUSTON

26th CENTURY FOX
Deborah KERR Robert MITCHUM
SOLO DIOS LO SABE
COLOR POR DE LUXE
CINEMASCOPE
DIRECTOR JOHN HUSTON
PRODUCCION BUDDY ADLER - EUGENE FRENKE
PARA MAYORES

MONTILLA Y EL CORDOBES CORTARON APENDICES EN ATARFE

Durante la lidia del cuarto novillo se arrojaron al ruedo tres espontáneos

GRANADA, 6.— En Atarfe se celebró una novillada de feria, con reses de don Enrique Pérez de la Concha, grandes y con pitones, bravos y manejables, excepto el cuarto, que ofreció ciertas dificultades para la lidia, por los espontáneos que se arrojaron al ruedo. Lleno.
José María Montilla da a su primero verónicas muy buenas, que se aplauden. Dos varas y par y medio. Faena por estatuarios. (Olés y palmas.) Estatuarios magníficos, que liga con el de pecho. Otra tanda, redondos soberbios, afarolados y manoleínas. (Ovación y música.) Media de efecto fulminante. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo entre aclamaciones.)
A su segundo lo lancea para sujetarlo. Dos varas y dos refilonazos; dos pares. Trastea por ayudados, naturales y el de pecho. Sigue entre los pitones por alto y de pecho; redondos magníficos. (Ovación.) Un pinchazo saliendo rebotado y con la cara ensangrentada por el golpe de una banderilla. El toro cae. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)
Manuel Benítez (El Cordobés), en su primero, largo y abierto de cuernos, verónica entre palmas y olés. Dos varas y dos pares. Brinda al alcalde de Granada, que ocupa una barrera. Trasteo que entusiasma y emociona. Derechazos, naturales y el de pecho. (Ovación.) Otra tanda de naturales citando desde lejos, dejándose rozar por los pitones. Manoleínas, más naturales y redondos inmensos. (Aclamaciones.) Va a iniciar una manoleína y el bicho le engancha, derribándole y piteándole. Media estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y aclamaciones con vuelta al ruedo, recogiendo prendas y una gallina.)
A su segundo, que tarda quince minutos en salir del cajón, le da unos lances muy apretados. (Olés.) Un pase con la espalda. (Ovación.) Tres varas. Se arrojan al ruedo tres espontáneos, a uno de los cuales tiene que hacerle el quite El Cordobés, que también sale arrollado. Faena valentísima, con pases por alto y 13 naturales que liga con el de pecho. El diestro tiene el brazo y la mano derecha inflamados y no puede con el Estoque. Dos pinchazos y media desprendida. El sobresaliente quiere matar, pero El Cordobés vuelve a pinchar dos veces, y remata de media ladeada. (Muchas palmas y saludos.) (Cifra.)

chazos y una estocada. (Ovación, vuelta y saludos.) Su segundo recibió tres varas y dos pares de banderillas. Serranito hizo faena con pases en redondo, naturales, de pecho y por alto. Una entera que basta. (Ovación, dos orejas y rabo.) Girón y Serranito salieron a hombros. (Cifra.)

VILLAMAYOR DE SANTIAGO (Cuenca), 6.—Novillada de feria. Regular entrada. Seis novillos de don Primitivo Valdeoliva, de Linares, buenos de presencia y trapío.
Jesús Sánchez Jiménez, a su primero, que recibe dos puyas y un par y medio, no le hizo nada. Mató de media estocada y cuatro intentos de descabello. (Pitos y algunas palmas.) En el cuarto fué aplaudido al lancear. Dos puyas. Jesús pone dos pares buenos. Con la franela se limita a trastear para matar de tres pinchazos, estocada ladeada y ocho intentos de descabello. (Pitos.)
Tomás Sánchez Jiménez es aplaudido en lances. Dos puyas. Dos pares, que pone el matador. Torea por la derecha y alto. Mata de media y descabello al segundo intento. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo, que toma tres puyas y dos pares, no hace nada. Mata de media y dos descabellos. (Silencio.)
El Peruano, en su primero, que recibe tres puyas y un par, se limita a trastear. Da ocho pinchazos, media y descabello. (Pitos.) En el último, que toma dos puyas y par y medio, mata de tres pinchazos y media chalequera. (Cifra.)



EN CORDOBA

Agresión a un empresario

CORDOBA, 6.—El empresario de esta plaza de toros, don José Escriche, ha sido objeto de una agresión esta noche. En la calle de Morería tuvo una discusión con el novillero José Quesada. Este le pidió le incluyera en el cartel de la feria de septiembre de Córdoba y al negarse aquél, Quesada la emprendió a golpes y lo arrojó al suelo. El señor Escriche resultó con lesiones en la cara, de las que fué asistido en la Casa de Socorro. El agresor fué detenido. (Cifra.)

La nueva plaza de Bilbao se inaugurará el 19 de junio de 1962

BILBAO, 6.— Se ha celebrado una reunión en el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde de la capital, don Lorenzo Hurtado de Saracho, a la que han asistido el pleno de la Junta del Santo Hospital Civil del Generalísimo y el de la Junta de la Santa Casa de Misericordia, para tratar del problema planteado por la destrucción de la plaza de toros de Vista Alegre. Se han tomado en la reunión los siguientes acuerdos: Primero, construir la plaza

en el mismo lugar; segundo, inaugurarla el día 19 de junio de 1962, XXV aniversario de la liberación de Bilbao, y tercero, dada la importancia de la construcción y de la financiación de las obras, tener un cambio de impresiones con el gobernador civil de la provincia, corporaciones locales, entidades económicas de Vizcaya, directores de los periódicos y de las emisoras de radio locales y aficionados taurinos, representados por los dos clubs locales de más solera, con el fin de estudiar una fórmula rápida.
Mañana, a las seis de la tarde, dichas Juntas se reunirán con los representantes de la Prensa y radio locales, y a las siete, con los críticos taurinos. (Cifra.)

Toros en EL ESPINAR
Domingo día 10, a las 5,30
Extraordinaria corrida
Seis hermosos ejemplares de don Emilio Arroyo para
ANTONETE
JOSE JULIO
CURRO MONTES
Venta de localidades, en «La Pañoleta», Jardines, 26
SERVICIO de AUTOBUSES

BILBAO, 6.—El presidente de la Santa Casa de Misericordia ha recibido el siguiente telegrama del matador de toros Jaime Ostos: «Consternado ante catástrofe plaza de toros, ruego transmita compañeros Junta Directiva mi incondicional puesta a su disposición para ayuda reconstrucción. Benéfica labor desarrollada por ustedes y querida afición bilbaína merecen eso y mucho más.—Jaime Ostos.» (Cifra.)

PRECISAMOS AGENTES 'AMBOS SEXOS'
Grandes ingresos para personas bien relacionadas, activas y con personalidad
FESTIVAL MUNDIAL DE LA CANCION
Lunes, de 5 a 7 - Sancho Dávila, 27

RESIDENCIA UNIVERSITARIA CORAZON DE MARIA
DIRIGIDA POR PP. MISIONEROS DEL CORAZON DE MARIA
ESPIRITUALIDAD - DISCIPLINA
BUEN TRATO - CONFORT
Gamazo, 1 - Telfs. 22064-24107 VALLADOLID

ALCAZAR DE SAN JUAN, 6. Novillada de feria. Media entrada. Siete novillos de doña Vicenta Méndez Lorenzo, mansos y difíciles, excepto el sexto.
Alvaro Domecq Romero, en el de rejones, se lució como caballista, así como en varios rejones y pares de banderillas. Lo despachó de una entera, dos pinchazos y descabello. (Muchas palmas.)
Palmeño, en su primero, manso hasta el extremo de que no recibió ninguna vara y tomó cuatro pares de banderillas, hizo faena por bajo, con pases de castigo para hacerse con él. Media estocada. (Palmas al torero y pitos al toro.) En su segundo hizo faena porfiada y despachó al animal de una entera y descabello. (Aplausos.)
Efraín Girón fué aplaudido con el capote en su primero, que recibió dos varas. Girón pone tres pares de banderillas, uno de ellos al quiebro, que se ovacionan. Muletea por alto y sigue con derechazos, pases en redondo y naturales. Media estocada y dos pinchazos. (Ovación, petición de oreja y dos vueltas.) Su segundo toma dos varas y Girón pone tres pares de banderillas, en uno de los cuales sale arrollado sin consecuencias. Faena de muletea con pases en redondo, manoleínas, naturales y de pecho. Una estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)
Serranito de Colmenar, en su primero, que tomó dos varas y tres pares, hizo faena de muletea a base de derechazos, naturales, manoleínas y adornos. Dos pin-

chazos y una estocada. (Ovación, vuelta y saludos.) Su segundo recibió tres varas y dos pares de banderillas. Serranito hizo faena con pases en redondo, naturales, de pecho y por alto. Una entera que basta. (Ovación, dos orejas y rabo.) Girón y Serranito salieron a hombros. (Cifra.)

VILLAMAYOR DE SANTIAGO (Cuenca), 6.—Novillada de feria. Regular entrada. Seis novillos de don Primitivo Valdeoliva, de Linares, buenos de presencia y trapío.
Jesús Sánchez Jiménez, a su primero, que recibe dos puyas y un par y medio, no le hizo nada. Mató de media estocada y cuatro intentos de descabello. (Pitos y algunas palmas.) En el cuarto fué aplaudido al lancear. Dos puyas. Jesús pone dos pares buenos. Con la franela se limita a trastear para matar de tres pinchazos, estocada ladeada y ocho intentos de descabello. (Pitos.)
Tomás Sánchez Jiménez es aplaudido en lances. Dos puyas. Dos pares, que pone el matador. Torea por la derecha y alto. Mata de media y descabello al segundo intento. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo, que toma tres puyas y dos pares, no hace nada. Mata de media y dos descabellos. (Silencio.)
El Peruano, en su primero, que recibe tres puyas y un par, se limita a trastear. Da ocho pinchazos, media y descabello. (Pitos.) En el último, que toma dos puyas y par y medio, mata de tres pinchazos y media chalequera. (Cifra.)

ALCAZAR DE SAN JUAN, 6. Novillada de feria. Media entrada. Siete novillos de doña Vicenta Méndez Lorenzo, mansos y difíciles, excepto el sexto.
Alvaro Domecq Romero, en el de rejones, se lució como caballista, así como en varios rejones y pares de banderillas. Lo despachó de una entera, dos pinchazos y descabello. (Muchas palmas.)
Palmeño, en su primero, manso hasta el extremo de que no recibió ninguna vara y tomó cuatro pares de banderillas, hizo faena por bajo, con pases de castigo para hacerse con él. Media estocada. (Palmas al torero y pitos al toro.) En su segundo hizo faena porfiada y despachó al animal de una entera y descabello. (Aplausos.)
Efraín Girón fué aplaudido con el capote en su primero, que recibió dos varas. Girón pone tres pares de banderillas, uno de ellos al quiebro, que se ovacionan. Muletea por alto y sigue con derechazos, pases en redondo y naturales. Media estocada y dos pinchazos. (Ovación, petición de oreja y dos vueltas.) Su segundo toma dos varas y Girón pone tres pares de banderillas, en uno de los cuales sale arrollado sin consecuencias. Faena de muletea con pases en redondo, manoleínas, naturales y de pecho. Una estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)
Serranito de Colmenar, en su primero, que tomó dos varas y tres pares, hizo faena de muletea a base de derechazos, naturales, manoleínas y adornos. Dos pin-

VENTA «PISOS» OCASION
A 200 METROS DE CUATRO CAMINOS

3-4 amplias habitaciones, con bonitas terrazas, completos servicios, calefacción central y ascensor. Exentos. 250 a 330.000, menos hipoteca. Al contado, gran rebaja y muchas facilidades.
Hernani, 29 y 31 - Tel. 222 57 77

viajes
AUTOS ALCALA
T.F.S. 255 66 56 (57) (58)

Consultorio
grafológico

PALIDUCHA, Lucena.—Su escritura es, sin duda, la manifestación más elocuente de la facultad de variar, una de las más excelentes cualidades. Descubro en sus rasgos feminidad, gracia y buen gusto, así como dulzura, habilidad y cortesía. Espíritu activo e ingenioso, no exento de vanidad y presunción. Claridad y benevolencia.

CASINA, Madrid.—Extraigo el siguiente juicio del resultado de su análisis grafológico: espíritu activo, inteligente y audaz, inquieto, resuelto y temerario en muchas ocasiones; temperamento apasionado y bastante impulsivo, y carácter escasamente enérgico y menos voluntarioso, cosa que le impide finalizar con éxito todas sus empresas. Le gusta demasiado llamar la atención, ¿no cree, amigo lector?

J. GONZALO, Sevilla.—Escritura desigual en la dirección, ágil, rítmica y variada, que me permite el siguiente juicio: temperamento despierto y seductor, notablemente equilibrado, pese a la impaciencia y estímulo de su espíritu. Actividad moderada pero resuelta, entusiasmo y viva imaginación. Tacto, talento, originalidad e inteligencia flexibles, con aptitud para considerar todos los problemas que se le presentan desde distintos puntos de vista.

FABIOLA, Bilbao.—Usted es apasionada, optimista y está dotada de un excelente humor, cosas que la proporcionan muchas amistades. Desenfado, amabilidad y cortesía son las facetas más sobresalientes de su personalidad. Es también generosa, amiga lectora, y capaz de adaptarse a cualquier circunstancia o ambiente, por extraños que puedan parecer. Su instinto maternal está muy agudizado.

OLA-LA, Sevilla.—Impaciente, nervioso, inquieto y de eferescente actividad, incapaz de reprimirse cuando algo le parece mal o no está de acuerdo con sus impresiones, es lo primero que descubro en sus renglones, amigo lector. Hay firmeza y energía en sus rasgos, incluso orgullo y amor propio, que le hacen dispararse en los momentos más inoportunos.

ANTONIO GARCIA, Madrid.—

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
ARIES 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊙	⊗	Un hecho agradable influirá benéficamente en su atmósfera familiar. Sus tareas domésticas o sus relaciones de dependencia hogareña serán excelentes en esta jornada.
TAURO 21 de abril a 21 de mayo	=	⊗	⊗	⊙	Una entrada de dinero es muy probable antes de que acabe este día. De todas formas le será fácil cobrar una deuda o reclamar algo que prestó atolondradamente.
GEMINIS 22 de mayo a 21 de junio	=	⊗	=	⊗	Todo será cuestión de saber organizarse para sacar el máximo partido a su tiempo disponible; ya que las circunstancias le brindarán numerosas oportunidades utilitarias.
CANCER 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊗	⊙	Su dinamismo será contagioso para aquellos que más directamente vivan sus inquietudes y ambiciones, pero antes de lanzarse a nuevas empresas solidifique las realizadas.
LEO 23 de julio a 22 de agosto	⊙	⊗	⊗	=	Si se halla frente a un problema de orden familiar o profesional conviene que recurra a los consejos de la persona que habitualmente suele orientarle en sus conflictos.
VIRGO 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	⊙	=	⊗	Como es muy fácil que se sienta bajo los efectos de un buen equilibrio físico tendrá impulsos para realizar obras que en estos últimos tiempos ha dejado abandonadas.
LIBRA 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	+	⊗	Tenga mucho cuidado con las personas que hoy frecuente. No todos los que se finjan sus amigos lo serán realmente y tanto su dinero como su buen nombre pueden peligrar.
ESCORPIO 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊗	=	⊗	Busque en sí mismo los medios de salir de una situación apurada y acelere la realización de sus deseos en lo que a cuestiones profesionales, sobre todo, se refiere.
SAGITARIO 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	⊗	=	Si actúa sin discernimiento su actitud podrá desconcertar a sus familiares y a las personas que hayan de compartir sus actividades, sobre todo si se trata de asociados.
CAPRICORNIO 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	=	⊗	⊙	Preste atención a cuanto se diga en su ambiente habitual de actividades. Un compañero o rival puede decir algo que a usted le será de una gran utilidad si lo tiene en cuenta.
ACUARIO 21 de enero a 18 de febrero	=	⊗	⊗	⊙	Sea parco a la hora de exponer sus ambiciones y déjese de reproches y lamentaciones, aunque se halle frente a frente con quien está resentido o en franca hostilidad.
PISCIS 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	Z	=	⊗	No se precipite en pedir ayuda económica si su situación financiera atraviesa una crisis. La casualidad puede hacer innecesaria esta rapidez y luego lo lamentará.

Perfil psicológico de los niños que nazcan mañana

Tendrán una clara inteligencia, una tendencia imborrable a la minuciosidad, la parsimonia, el orden y la intransigencia. Pocas veces permitirán que se inmiscuyan los demás en su vida privada y atenderán a pocas razones ajenas cuando tengan que resolver sus propios problemas. Por no renunciar a esta innata independencia de carácter podrán llegar a renunciar a metas muy deseables para ellos, sentimental o profesionalmente hablando. Se contentarán con menos—teniendo condiciones para llegar a mucho más—, con tal de no soportar exigencias de otros o directrices con las que no estén plenamente de acuerdo. Resultará un tanto difícil vivir en plena armonía con ellos, por más fuertes que sean los lazos afectivos que les unan a quienes compartan su existencia. El número 18 les dará suerte. Su color favorable será el verde oscuro. Su perfume, la manzanilla. Su talismán, el lapislázuli.

CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

Las consultas astrológicas de usted dirigiéndolas a "Consultando a las estrellas", que dirige mi compañera Leda. Si la desea particular, recibirá la contestación contra reembolso de doscientas cincuenta pesetas. En las consultas grafológicas particulares el precio es de cien pesetas contra reembolso.

ESCORPION, Madrid.—Saco en conclusión, analizadas sus líneas, que es usted poseedora de un espíritu animoso, resuelto y decidido, muy independiente y rebelde a aceptar las normas establecidas. Es activa y emprendedora, pero poco ecuaníme y, por tanto, poco generosa. Su amor propio y la seguridad que en sí misma deposita están muy acusadas. Algo variable en su forma de ser.

CLEOPATRA, Madrid.—En sus

rasgos, por el contrario, hay mayor decisión y entusiasmo, como corresponde a un espíritu más emprendedor y activo. Es algo desordenada, de inteligencia clara y muy decidida para acometer con éxito cuantos problemas se le presentan. Se acusa, igualmente, cierto espíritu infantil e incluso ingenuo, aunque dentro de una personalidad más formada.

JOSE PENA, Córdoba.—Remítame sobre con su dirección y debidamente franqueado y le enviaré el resultado del análisis grafológico a su domicilio, ya que me es imposible que su publicación coincida en sábado, único día que usted recibe el periódico. No se olvide de citar el texto de esta respuesta, para no esperar nuevo turno.

HELENA

TEATRO COMICO
INAUGURACION DE LA TEMPORADA
VIERNES 8,
11 NOCHE

EL PRESTAMISTA

De **Fernando Josseau**
Por **Raúl Montenegro**

La CAJA POSTAL DE AHORROS

para fomentar la práctica del ahorro, distribuirá anualmente entre sus titulares **CUATRO MILLONES** de pesetas en **DOS SORTEOS**, con 1.206 premios en **CADA SORTEO**.

Los tres **PREMIOS MAYORES** serán de 200.000 pesetas, 150.000 pesetas y 100.000 pesetas.

Hasta el 30 de septiembre se puede solicitar número para tomar parte en el próximo sorteo, del 11 de octubre.

Información en todas las Oficinas de **CORREOS** de España

El día 20, prueba de selección de becarios en toda España

El número de candidatos es muy superior al de las becas convocadas

En su reunión semanal, celebrada ayer tarde, la Comisión delegada del Patronato de Protección Escolar ha tomado los siguientes acuerdos:

LA REGLAMENTACION DE LA CONCESION DE "MATRICULA GRATUITA"

A petición de varios representantes, se aclaró que los alumnos gratuitos externos de los colegios no estatales de Enseñanza Media pueden solicitar becas tipo "C" para el bachillerato, y la concesión de "matrícula gratuita", en los respectivos Institutos Nacionales de Enseñanza Media. Estas concesiones se ajustarán a las condiciones de las convocatorias y a los cupos disponibles de exenciones dispuestos por la legislación vigente. Asimismo, deben ser admitidas a los concursos de becas de centros de formación profesional industrial las presentadas por los alumnos gratuitos externos de dichos establecimientos docentes, sean de la Iglesia, de Sindicatos o de las Mutualidades Laborales. Unicamente los "mediopensionistas" o "internos" de dichos centros —que ya tienen una concreta "oportunidad" otorgada por dichas instituciones— quedan, en principio, excluidos de los concursos de becas.

PRUEBA DE SELECCION DE BECARIOS

El director del Centro de Documentación y Orientación Didáctica de la Dirección General de Primera Enseñanza expuso el contenido del proyecto de la prueba de selección de becarios, que fue sometido a un minucioso examen por la mayor parte de los miembros del Patronato. Tras su aprobación, se convino en que

la prueba se realizará el próximo día 20 en todas las capitales de la provincia, y que su calificación quedará encomendada a personal especializado, propuesto en cada provincia por dicho centro. Con el resultado de estas calificaciones y el examen ponderado de las alegaciones económicas de los aspirantes, las becas serán otorgadas por las comisiones provinciales ya designadas.

Como en dichas comisiones figuran representantes de las Direcciones Generales de Enseñanza Media y Laboral, de la Iglesia y de Sindicatos, habrán de procurar la distribución de los becarios seleccionados en los centros docentes e internados de cada provincia dentro de sus posibilidades y de acuerdo con el ruego que al efecto se les ha formulado por el Patronato Nacional de Protección Escolar.

EL EXAMEN DE INGRESO PARA LOS ASPIRANTES A BECAS DEL BACHILLERATO GENERAL

Se dió cuenta de los informes recibidos de varias delegaciones provinciales acerca de la dificultad que representa el que los aspirantes a becas de acceso al bachillerato general hayan de formalizar una documentación compleja y aun de cierto coste para realizar su examen de ingreso previo a la prueba pedagógica de selección de becarios, acordándose trasladar el ruego de la máxima simplificación administrativa y económica a la Dirección General de Enseñanza Media, que es el órgano competente para resolver esta cuestión.

GRAN NUMERO DE SOLICITUDES

El Patronato tomó constancia del gran número de solicitudes presentadas para las becas de acceso, que en alguna provincia española rebasan la cifra de 5.000, es decir, que habrá en ella cerca de 10 candidatos para cada beca convocada.

Con arreglo al número total de peticiones—que será conocido entre los días 10 y 14 de este mes—, se constituirán tantos grupos de examen para la realización de la prueba de selección como sean necesarios, dados los locales disponibles, posibilidades de desplazamiento y personal apto para la inmediata calificación de las mismas.

El comisario general de Protección Escolar y el director general de Primera Enseñanza subrayaron que, no obstante las graves dificultades que al buen éxito final de estas convocatorias han presentado y siguen ofreciendo la brevedad de los plazos y la época del trabajo, se había conseguido una reacción popular de interés por los estudios.

INAUGURACION DEL CURSO ESCOLAR 1961-62 EN MADRID

El próximo día 14 del actual, a las diez y media, se oficiará la santa misa en la iglesia parroquial de San José (calle de Alcalá), con motivo de la inauguración del nuevo curso escolar primario. Asistirán a dicho acto las autoridades del Ministerio de Educación Nacional, y queda invitado al mismo todo el Magisterio de Madrid, tanto oficial como privado y de la Iglesia.

LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE F. HERNÁNDEZ CASTANEDO

Diplomado en Investigación Criminal

El caso de la VERUS ROTA

24 LA AVENTURA BUCOLICA

—¿Qué piensa usted que pueda encontrar él?
—A lo mejor, cualquier nuevo personaje.
—¿Es que esto va a resultar inacabable?
—Sonríe Jaime Olalla. Después señala:
—No dice usted que la Policía tiene una paciencia infinita.
—Desde luego; pero yo, personalmente, siento gran impaciencia por conocer el final.
—Se me antoja que nos vamos acercando a él.
—Después de charlar con su mujer, se lo diré con más seguridad.
Hay un instante de silencio, roto al fin por el aristócrata:
—Es curioso—murmura—. Antes no veía llegado el instante del esclarecimiento del crimen. En cambio, ahora me gustaría que la investigación se prolongara.
—Irma se llama esa figura. Enunciada la frase rompe a reír el inspector Basterra, seguro de haber dado en el clavo. Cosa que reconoce, realmente cabizbajo, su interlocutor.
A continuación, el diálogo insiste sobre el tema central del suceso hasta el arribo a "Los Olivares".



ta claramente satisfactoria. La conferencia concluye cuando "El Petaca" recibe el orden de volver a la finca.

En la misma sala se abre el conciliábulo. Es el policía quien lo inicia:

—Sintiéndolo por usted, amigo Olalla—dice con maliciosa sonrisa—, creo que las cosas ruedan hacia el final.
—¿Definitivamente el capataz?
—La pregunta ha sido formulada por Irma.
—Al parecer. Por cierto, señora, ¿qué explicación le dió la mujer de ese hombre con respecto a los prismáticos?
—Sólo me dijo que los odiaba, porque ellos habían tenido la culpa de todo.
—Ya es suficiente. Un jugador y erotimano es la persona que más cuadra con la identidad del asesino.
Irma, que súbitamente parece haberse ensimismado, reacciona para indicar la siguiente observación:
—Oiga, señor Basterra, ¿recuerda lo que le dije sobre la aventura de Tere con el luchador?
—Sí... Claro...
—Recuerde también que Teo me dijo que su amiga tenía verdadera obsesión por los hombres de contextura atlética.
—Ya. ¿Y qué, señora?
—Esta mañana hemos visto Jaime y yo al capataz bañándose. ¡Un magnífico modelo para esculpir, por ejemplo, "El Discóbolo"! ¿Verdad, querido?

A Jaime le causa tal impresión el cariñoso calificativo que sólo sabe asentir con un gesto.

El inspector Basterra, feliz con las perspectivas nuevas y concretas que el caso le ofrece, rompe a reír ante la clara turbación del joven aristócrata. Después se pone en pie, al tiempo que dice:
—Les dejo, señores. Tal vez, si no tienen mucha prisa en acostarse, pueda contarles el final de la historia.
Irma es quien pregunta:
—¿Va a ver ahora al capataz? ¿Ya estará acostado.
—Mejor. Un individuo al que se le despierta, primero que se despierta, ya ha dicho cosas que de otro modo no diría.

Se brinda Jaime:
—¿Quiere que le acompañe?
—No, gracias. Tengo un compañero en el pueblo. Discúlpense si no se lo presenté. Quizá luego lo haga. En fin, buenas noches.

Jaime e Irma, profundamente impresionados con el nuevo cariz de los acontecimientos, permanecen en la sala mientras desaparece el inspector.
Al fin es ella quien habla:
—¿Crees que ha terminado tu pesadilla?
—Me parece. ¿Verdad?
—Sí, realmente.
—¿Quién iba a decirlo!
La conversación languidece unos segundos.
—No pensarás acostarte, Jaime.
—No. Esperaré el tiempo que sea preciso. Pero tú...
—También. No iba a poder dormir de todas formas.
La mirada del hombre busca y encuentra la femenina.
—Puede ser el final—murmura, grave.
—Sí, el final y el principio.
—¿Tienes prisa, verdad?

(Continuará.)

CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALLE SANTA ANA, 1
Telf. 2-27-43-25
(Junto Plaza Cascorro)

OFICIALES DE 1.ª

(buena retribución y vivienda). Abstenerse curiosos no buenos y no rápidos. Matriceros, fresadores, pantografistas, grabadores de "Premata" grande, torneros, cepilladores. Edad máxima, 30 años. Plazo máximo presentación solicitudes, 15 septiembre. Acompañar historial profesional hasta la fecha. Prueba, a partir 18 septiembre. Dirigirse al número 1.014. Oficina de Colocación. Plaza Cristino Martos, 4. (6.569)



EL SEÑOR

D. ELEUTERIO RIVERA DIAZ

INDUSTRIAL

Falleció en Madrid el 6 de septiembre de 1961

A los sesenta y ocho años de edad.

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA RENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Carmen López del Castillo; hermanos, don Antonio, don José, doña Pilar y don Camilo Rivera Díaz; hermanos políticos, doña Julia Fernández, doña Victoria Villagrana, don José García, don Ramón López y doña Pilar López; sobrinos y demás familia

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida.

La conducción del cadáver tendrá lugar a las diez de la mañana del día 8 de septiembre, desde la casa mortuoria, poblado dirigido de Fuencarral, hotel núm. 361, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Madrid, jueves 7 de septiembre de 1961

La guapa de hoy



Marina Vlady es muy conocida de usted, amigo que nos lee diariamente. Marina no tiene nada que ver con la canción esa ni con la chica que vive en el piso de arriba. La actriz está rodando actualmente una película que se llama "Muchachas en el escaparate", que es donde creemos que están actualmente todas las chicas casaderas del mundo...

Un camión cae por un terraplén en Perú

Quince personas muertas y otras treinta y dos heridas

CUZCO, 7.—Un camión, excesivamente cargado con personas que se dirigían a una fiesta en Sicuani, cayó por un terraplén de 20 metros de altura, y quince de sus ocupantes resultaron muertos. Otras treinta y dos personas sufren heridas de importancia. El accidente se debió al estallido de un neumático. (Efe.)

recieron y otros dos los puso a salvo el mercante "Brinton Lykes". (Efe.)

VEINTICINCO NIÑOS HERIDOS

DUBLIN, 7.—Veinticinco niños recibieron heridas al caer por un terraplén de 12 metros el autobús que les conducía a la escuela, en un punto situado a unos diez kilómetros de esta ciudad. El accidente lo originó la niebla. La Policía dice que el autobús fue contenido por dos árboles y que gracias a esto no se produjo una catástrofe. (Efe.)

ACCIDENTE AEREO: TRES MUERTOS

BASE SHAW, 7.—Un avión meteorológico tipo WB-66, con cinco tripulantes, ha caído al Atlántico en un punto situado a unas 240 millas al este de las Bermudas. Tres de sus tripulantes desapa-

EN BRASÍL

Explorador inglés muerto por los indios salvajes

RIO DE JANEIRO, 7.—El explorador británico Richard Mason ha sido asesinado por indios salvajes en el Brasil central, cerca de la línea fronteriza entre los Estados de Para y Matto Grosso. Los dos exploradores que le acompañaban, John Hemming y Christopher Lambert, se encuentran a salvo en Cachimbo. (Efe.)

PETRITA TAMAYO (la famosa locutora de la S. E. R.) HA INGRESADO EN UN CONVENTO DE CLAUSURA

* Una decisión inesperada porque la popular locutora preparaba los programas de la nueva temporada

* Era una muchacha alegre y piadosa, pero jamás había comunicado a nadie su vocación

A famosa locutora de Radio Madrid y de la Sociedad Española de Radiodifusión Petrita Tamayo ha ingresado en un convento de clausura. Esta es la noticia que ha impresionado hondamente a cuantos trabajábamos con ella, y que impresionará hondamente, al ser hecha oficialmente pública, a los millones de oyentes que desde hace varios años siguen fielmente a la que, sin duda, era una de las locutoras más populares de las emisoras españolas.

DESPEDIDA DE LA RADIO

Petrita Tamayo había realizado, durante la campaña pasada, numerosos programas archipopulares, junto a locutores del prestigio de José Luis Pécker, Juan de Toro, Martín Blanco, Marco, Amado y otras primeras figuras de la radiodifusión. Precisamente para este año la revista de la radio "Ondas" anunciaba nuevos programas, entre los que, como atracción principal, se anunciaba la participación de Petrita Tamayo, locutora castellana; pero criada en San Sebastián —por lo que era considerada como vasca—, porque ella era por sí sola un atractivo para los programas.

En más de una ocasión nos había manifestado sus deseos de completar su labor de locutora con la de creadora de sus propios programas. La aventura de las Letras, orientada preferentemente hacia la radio, le había tentado siempre.

En las emisiones "cara al público" —tales como "Cabalgata fin de semana"— actuaba en calidad de entrevistadora, porque sentía una especial vocación periodística, y una de sus mayores satisfacciones era precisamente la de entrevistarse con los personajes, calibrar su calidad humana. "Me gusta mucho conocer a los famosos —afirmaba— ante el micrófono. Una es la que lleva la batuta de las preguntas y puede descubrir así mejor su personalidad."

UNA MUCHACHA ALEGRE Y PIADOSA

En su vida particular, Petrita



Tamayo se comportaba siempre con gran independencia. Aun desenvolviéndose entre las más destacadas personalidades de diversos ambientes, ella había sabido separar perfectamente la vida profesional de su vida particular.

Nada hacía presentir su vocación religiosa. Sin embargo, sus compañeros más cercanos pudieron observar su faceta religiosa, sin beaterías. Siempre se comportó como una muchacha piadosa. Jamás expresó a nadie, al menos durante los últimos tiempos, que tuviese deseos de entrar en religión.

Durante el mes de agosto preparó sus vacaciones, que pensaba pasar en la playa. Al parecer, participó en unos ejercicios espirituales, y de allí salió su decisión irrevocable de entrar en un convento.

Se la esperaba ya para reincorporarse a su trabajo, puesto que comenzaban sus programas y ella ha sido locutora en plantilla de Radio Madrid. Muchos supusieron que las había prorrogado en ese San Sebastián, al que está tan ligada humana y profesionalmente. Petrita Tamayo fue durante algún tiempo la presentadora del Festival Internacional Cinematográfico que se celebra anualmente en aquella ciudad. No sólo hacía de presentadora, sino de entrevistadora. Sus éxitos le valieron pasar de la emisora donostiarra a la central de Madrid. A partir de entonces sus triunfos se redoblaron, consiguiendo el máximo galardón a que aspiran los que a la radio se dedican no sólo en España, sino en el extranjero: el "Ondas", que a ella le fué otorgado como "a la mejor locutora".

La espera de Petrita Tamayo se prorrogaba demasiado. Hasta que un alto dirigente de la emisora recibió una comunicación de la locutora. Era la despedida. Muy escuetamente le explicaba su decisión de ingresar en un convento.

"Otro día me casaré"

LA FUTURA FAMILIA LO TUVO UNA SEMANA EN UN BARRIL DE AGUA FRIA

MATURIN, 7. — Un novio que se niega a casarse ha dicho a la Policía que sus "futuros" parientes políticos le han mantenido prisionero, dentro de un barril de agua fría, durante una semana, porque no quiso celebrar la boda en la fecha prevista. El novio, Juan del Carmen Rodríguez, explicó que, por la noche, le sacaban del agua para que pudiera dormir algunas horas, pero lo encadenaban a la cama. (Efe.)

to. Al parecer, sin más explicaciones. La noticia corrió como reguero de pólvora por la emisora en donde Petrita Tamayo contaba con el respeto y la admiración incondicional de todos los que hasta ahora trabajamos a su lado.

MONJA DE CLAUSURA EN NAVARRA

El convento en que ingresó Petrita Tamayo está situado en Navarra. Es de monjas de clausura, porque ella quiso buscar la paz espiritual alejada del mundo, de las gentes, entre las que ella había conquistado un alto puesto de la fama. Millones de

oyentes habían estado pendientes día tras día de los programas de esta mujer. De vez en cuando, por su extraordinaria belleza, juventud y expresividad, los directores cinematográficos solicitaron su concurso para interpretar películas. Pero ella respondía con negativas (salvo en casos esporádicos, en que hiciese de locutora), porque su vocación era la radio. Hoy se prepara para profesar algún día como una humilde monjita más en la paz de un convento. Petrita Tamayo quiere así renunciar de pronto a todo ese olor de fama en que se ha desenvuelto hasta hoy.

Antonio D. OLANO



En el Festival Internacional de San Sebastián —que ella presentaba— Petrita Tamayo conoció a las más importantes figuras cinematográficas mundiales. Aquí aparece charlando con Fellini.

Cerca de Paracuellos

Muere un hombre al estrellarse con la moto contra un árbol

Poco antes de las doce horas de esta mañana fué llevado al botiquín del aeropuerto de Barajas el cuerpo de un hombre, que había fallecido a consecuencia de un accidente de carretera.

Entre los objetos de su pertenencia figuraba un carnet de identidad de la víctima, a nombre de Gregorio Alcubilla Roldán.

Los conductores de un camión lo encontraron a la orilla de la carretera, en un lugar próximo a Paracuellos. El cuerpo aparecía con gravísimas heridas, y a su lado había una motocicleta, marca D. K. W., grandemente destrozada. Los conductores apreciaron que el hombre era cadáver. Estos hombres recogieron el cadáver de Gregorio y lo trasladaron al botiquín de urgencia del aeropuerto de Barajas, donde certificaron su defunción.

Al parecer, y por causas que se desconocen, chocó aparatosamente contra un árbol.

Por orden judicial, el cadáver ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense, para la práctica de la autopsia.

DETENIDOS CUANDO INTENTABAN ROBAR UNA MOTO

Inspectores de un coche radiopatrulla han detenido a Inocencio Sanz Macías, de veinte años, con domicilio en la calle Nuremberg, número 10, y a Juan Romero Crespo, de diecinueve años, domiciliado en la calle Granada, número 14, cuando montaban en la motocicleta matrícula de Madrid número 78.101, que habían sustraído momentos antes. Ninguno de los dos detenidos tenía carnet de conducir. Ambos fue-

ron puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de guardia.

CAE DE LA MOTO AL SER DESLUMBRADO POR LAS LUCES DE UN CAMION

Antonio Julián Moreno, con domicilio en la calle Servando Batanero, número 32, sufre lesiones de pronóstico reservado que se produjeron al caer de la motocicleta M.-252.966, que conducía, al ser deslumbrado por los faros de un camión, en la calle de Caballeros.

Coche arrollado

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS

LLERENA, 7.—El automotor de la línea Puente del Arco-Azuaga arrolló a un turismo de cuatro plazas, entre Valverde de Llerena y Azuaga. Murieron en el acto el agricultor y ganadero de Valverde de Llerena don Julio Otero Gómez y el tratante en ganados don Carlos Rodríguez, de Navas de la Concepción. Los otros dos ocupantes del vehículo, don Antonio Rodríguez, hijo del anterior, y don José Álvarez Rodríguez, sufrieron heridas de pronóstico reservado. (Cifra.)

MUERTO POR UN RAYO

CORDOBA.—Angel Sierra Gallardo, de diecisiete años, resultó muerto por una chispa eléctrica en el curso de una tormenta en el pueblo de Espiel. Se encontraba guardando vacas en el cortijo denominado "El Parralajo". (Cifra.)

HORA Y MEDIA CON EL CORAZON PARADO



Este piloto —Derek Christian—, de veinticuatro años de edad, recibió una descarga eléctrica en la base aérea inglesa de Akrotiri (Chipre). El choque fué tan brusco, que el corazón se le paralizó. Los médicos del hospital de la base pudieron, al fin, "devolverle la vida" hora y media después de ocurrido el accidente. El corazón de Derek permaneció quieto todo este tiempo. Los masajes practicados por los doctores le volvieron al funcionamiento. En nuestro grabado, una enfermera toma el pulso a este hombre, al que bien podríamos llamar "el resucitado". (Fotofoel.)